

Industry Sector Access Guide

2000

A Message from the Assistant Deputy Minister

Industry Canada Library - Culsen FER 14 2000

Industrie Canada Bibliothèque - Queen

Welcome to the year 2000 edition of the Industry Sector Access Guide.

This directory is a resource for Industry Sector clients in Canadian businesses, professional and industry associations, private sector institutions and all levels of government and academia. It has been designed to help you identify the Industry Sector contact for each of the industrial sectors of the Canadian economy and for your particular business needs.

The Industry Sector provides leadership and support to Canadian businesses by helping Canada's industrial sectors become more innovative and internationally competitive. The sector does this by working with clients and partners to meet Industry Canada's five strategic objectives — innovation, connectedness, marketplace, investment and trade. We develop and deliver policies and strategies designed to promote the international competitiveness of Canadian industry, and we provide timely and relevant information based on sectoral analysis and international benchmarking.

I hope you find this guide useful, and I welcome your suggestions and comments. Please direct your ideas to Sylvie Cossette at (613) 941-0751 or via E-mail at cossette.sylvie@ic.gc.ca

Thank you for using the *Industry Sector* Access Guide.

MBT

John M. Banigan



Notes • Numbers

	,
•	
	- <u> </u>
	,
	·
	·
······	
	•
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
······································	
	•
·	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	·
······································	
•	

Industry Sector Access Guide

	THE INDUSTRY SECTOR	
	Overview	2
	Office of the Assistant Deputy Minister	
	Organization Chart	3
	SECTOR BRANCHES	
	Aerospace and Defence Branch	
	Automotive and Transportation Branch	
	Environmental Affairs Branch	
	Forest, Metal and Building Products Branch	
	Industrial and Consumer Products Branch	
	Life Sciences Branch	
	Service Industries and Capital Projects Branch	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	Coordination and Management Services Branch	25
	Regional Offices	29
	International Trade Centres	33
هم)	ASSOCIATED GROUPS	
	Canadian Biotechnology Secretariat	36
	Information and Communications Technologies Branch	37
	International Business Opportunities Centre	38
	Investment Partnerships Canada	39
	Technology Partnerships Canada	
	Women's Bureau	
	PRODUCTS AND SERVICES	
	Industry Sector Products and Services	44
	Industry Canada Products and Services	
	Industry Sector Products and Services Index	49
	STAFF INDEX	
\$500 pt. 100 pt		

This document can be made available upon request in alternative formats for persons with disabilities. Contact the Information Distribution Centre at the numbers listed below.

For additional copies of this publication, please contact:

Information Distribution Centre Communications Branch Industry Canada Room 205D, West Tower 235 Queen Street Ottawa ON K1A 0H5

Tel.: (613) 947-7466

Fax: (613) 954-6436 E-mail: publications@ic.gc.ca

© Her Majesty the Queen in Right of Canada (Industry Canada) 1999 ISBN 0-662-64359-3 Cat. No. C25-12/1999 52837B





50% recycled material

SEGEN

The Industry Sector

Overview

The Industry Sector contributes to Industry Canada's mandate by helping Canadian industry and businesses compete, grow and create jobs in the knowledge-based economy.

The Industry Sector works in partnership with Canadian industries, their associations and other stakeholders to make businesses more productive and competitive at home and abroad. It offers a broad range of services, leading-edge information resources, and sector policies and strategies that also support stronger business growth.

The Industry Sector works to:

- · identify new markets and opportunities for business
- increase the number of exporting firms and markets for Canadian goods and services
- · promote the use of electronic commerce for competitive advantage
- · encourage innovative practices and technology diffusion among Canadian industries
- · develop initiatives to maximize Canada's share of global trade and investment

Through Industry Sector's Business Information by Sector Web site, Canadian businesses can connect to information products, business tools and analyses that focus on their particular sector. For more information on Industry Sector's products, visit the Business Information by Sector area on *Strategis*, Industry Canada's on-line business information source, at http://strategis.ic.gc.ca/bis

In addition to this Access Guide, which provides information about the Industry Sector, *Industry Canada: Making a Difference* gives information on the department's priorities for 1999–2000. It can be viewed electronically at http://info.ic.gc.ca/epublications

Office of the Assistant Deputy Minister

10th Floor, East Tower 235 Queen Street Ottawa ON K1A 0H5

Last, First Name	Title	Room	Telephone	Fax	E-mail
Banigan, John M.	Assistant Deputy Minister	1071B	(613) 954-3798	(613) 941-1134	banigan.john@ic.gc.ca
Labranche, Suzanne P.	Administrative Assistant	1070B	(613) 954-3796	(613) 941-1134	labranche.suzanne@ic.gc.ca
Lefebvre, Mary C.	Administrative Assistant	1052B	(613) 954-3395	(613) 941-1134	lefebvre.mary@ic.gc.ca
Shepherd, Karen	Senior Advisor	1050B	(613) 941-1133	(613) 941-1134	shepherd.karen@ic.gc.ca

Organization Chart

Assistant Deputy Minister

John M. Banigan • (613) 954-3798

Aerospace and Defence Branch

Ron Watkins • (613) 954-3343 Ron Kane • (613) 941-8123 Glenn MacDonell • (613) 954-3166

Automotive and Transportation Branch

Tom Wright • (613) 946-5795 Guy A. Leclaire • (613) 954-2949

Coordination and Management Services Branch

Emmy Verdun • (613) 954-3801 Ninon Charlebois • (613) 952-5066 Leah Clark • (613) 954-3388 Helen Teeple • (613) 941-2274

Environmental Affairs Branch

Lucien Bradet • (613) 954-3080 John Arseneau • (613) 954-3083

Forest, Metal and Building Products Branch

Charles Éthier • (613) 954-3176 Nancy Bresolin • (613) 952-7195

Industrial and Consumer Products Branch

John Mihalus • (613) 954-3064 Frank Podruski • (613) 954-3099

International Business Opportunities Centre

Anna Biolik • (613) 996-1814 Dan Batista • (613) 944-2010 Joanne Bertrand-de Launay* (613) 944-6001

Life Sciences Branch

Christine Nymark • (613) 954-5258 George A. Michaliszyn • (613) 954-3071

Manufacturing and Processing Technologies Branch

Val Traversy • (613) 954-3279 Anthony (Tony) Jarvis • (613) 954-2703

Service Industries and Capital Projects Branch

Dennis P. De Melto • (613) 954-2990 Éric Robichaud • (613) 954-2948

Women's Bureau

Francine L'Espérance • (613) 954-3130

^{*}Department of Foreign Affairs and International Trade

SECTOR Branches

Aerospace and Defence Branch

6th Floor, East Tower, 235 Queen Street, Ottawa ON K1A 0H5

Overview

Trade

The Aerospace and Defence Branch seeks to increase industry participation in international projects and opportunities, following the strategic directions developed for the Canadian International Business Strategy. The branch's business strategy features the following elements:

- establishing strong links between Canadian supply and global demand for aerospace and defence products and services
- working in conjunction with the Department of Foreign Affairs and International Trade to provide domestic advice to exporting firms
- ensuring fair market access opportunities for Canadian firms

Innovation

The branch launches and supports strategic initiatives such as the Technology Roadmap exercise. This forum allows the private and public sectors to exchange information and, as a result, identify technologies and skills that specific industries will need to meet the market demands of the future. Related activities include the following:

- developing private and public sector technology networks and supporting new initiatives such as electronic commerce
- providing input to the government's innovation policy agenda
- providing strategic technology advice to Technology Partnerships Canada
- improving the competitiveness of small and medium-sized enterprises in the sector

Investment

Using investment strategies, the branch:

- provides information and advice to increase international awareness of Canada as a preferred place to invest in the aerospace and defence sector
- identifies new investment and strategic partnering opportunities of potential interest to foreign investors
- prepares tailored intelligence for potential investors
- promotes new investment into Canada through the Industrial and Regional Benefits Program

Our Products

The branch conducts sector and company analysis work, including the following:

- Overview and Prospects Aircraft and Aircraft Parts: a report on the aircraft and aircraft parts sector in the Sector Competitiveness Framework series
- Framework for Action: a follow-up to the successful Overview and Prospects
- Overview and Prospects Aerospace and Defence: a report on the aerospace and defence electronics sector

These documents are available at http://strategis.ic.gc.ca/scf

For More Information

Ron Watkins Director General and Manager Tel.: (613) 954-3343

Fax: (613) 941-2379

E-mail: aerodef.strategis@ic.gc.ca





Last, First Name	Title	Room	Telephone	Fax	E-mail
Watkins, Ron	Director General and Manager	672B	(613) 954-3343	(613) 941-2379	watkins.ron@ic.gc.ca
Champagne, Nicole	Financial Administrative Officer	610B	(613) 954-3293	(613) 941-2379	champagne.nicole@ic.gc.ca
Hull, Françoise	Executive Assistant	647B	(613) 954-3345	(613) 941-2379	hull.francoise@ic.gc.ca
Koch, Theresa M.	Administrative Officer	646B	(613) 954-3341	(613) 941-2379	koch.theresa@ic.gc.ca
Kane, Ron	Director and Associate Manager – Space, Electronics and Defence	649B	(613) 941-8123	(613) 941-2379	kane.ron@ic.gc.ca
MacDonell, Glenn	Director and Associate Manager – Aerospace	658B	(613) 954-3166	(613) 998-6703	macdonell.glenn@ic.gc.ca
Atkinson, Robert E. (Bob)	Sector Development Officer	632B	(613) 954-3269	(613) 998-6703	atkinson.bob@ic.gc.ca
Birch, Ken	Senior Sector Development Officer	601B	(613) 954-3181	(613) 998-6703	birch.ken@ic.gc.ca
Boily, Lucie A.	Senior Sector Development Officer	609C	(613) 957-9417	(613) 998-6703	boily.lucie@ic.gc.ca
Castellano, Jim	Analyst	626B	(613) 954-3747	(613) 998-6703	castellano.jim@ic.gc.ca
Dalphy, Bryan	Sector Development Officer	617C	(613) 946-5797	(613) 998-6703	dalphy.bryan@ic.gc.ca
Deavy, Jackie L.	Support/Coordinator	606C	(613) 954-3313	(613) 998-6703	deavy.jackie@ic.gc.ca
Duval, Johanne	Sector Development Officer	612B	(613) 954-3962	(613) 998-6703	duval.johanne@ic.gc.ca
Gallant, Guy O.	Senior Sector Development Officer	611B	(613) 954-3391	(613) 998-6703	gallant.guy@ic.gc.ca
Goodwin, Leslie C.	Senior Sector Development Officer	666B	(613) 954-3302	(613) 998-6703	goodwin.leslie@ic.gc.ca
Halchuk, Donald M.	Senior Sector Development Officer	641B	(613) 954-3163	(613) 998-6703	halchuk.don@ic.gc.ca
Hall, Charles	Sector Development Officer	607C	(613) 952-2433	(613) 998-6703	hall.charles@ic.gc.ca
Hart, Kate	Sector Development Officer	662B	(613) 952-3977	(613) 998-6703	hart.kate@ic.gc.ca
House, James A.	Senior Economic Analyst	668B	(613) 954-3795	(613) 998-6703	house.james@ic.gc.ca
Hutchins, John	Sector Development Officer	628B	(613) 941-3737	(613) 998-6703	hutchins.john@ic.gc.ca
La Haye, Bonita (Bonnie)	Support/Coordinator	637B	(613) 954-3270	(613) 998-6703	lahaye.bonnie@ic.gc.ca
Le Blanc, Jacques	Sector Development Officer	619C	(613) 941-8481	(613) 998-6703	leblanc.jacques@ic.gc.ca
Leroy, Dominique	Regional Officer (Montréal)		(514) 283-7861	(514) 283-8916	leroy.dominique@ic.gc.ca
Lovett, Jim	Senior Sector Development Officer	611C	(613) 941-9419	(613) 998-6703	lovett.jim@ic.gc.ca
Lum, Michael W. K.	Sector Development Officer	630B	(613) 954-2854	(613) 998-6703	lum.michael@ic.gc.ca
McCurdy, Genine	Regional Officer (Vancouver)		(604) 666-4905	(604) 666-8330	mccurdy.genine@ic.gc.ca
Meek, Eric	Sector Development Officer	614B	(613) 954-3169	(613) 998-6703	meek.eric@ic.gc.ca
Meuffels, Saskia F. C.	Senior Sector Development Officer	612C	(613) 946-8743	(613) 998-6703	meuffels.saskia@ic.gc.ca
Mizener, Lorna J.	Support/Coordinator	650B	(613) 941-1132	(613) 998-6703	mizener.lorna@ic.gc.ca
Nimetz, Barry	Senior Sector Development Officer	601.6B	(613) 954-3180	(613) 998-6703	nimetz.barry@ic.gc.ca
Otupiri, Lawrence A.	Sector Development Officer	634B	(613) 954-3156	(613) 998-6703	otupiri.larry@ic.gc.ca
Patry, Manon	Sector Development Officer	659B	(613) 954-3153	(613) 998-6703	patry.manon@ic.gc.ca
Piersdorff, Michael	Sector Development Officer	633B	(613) 954-3151	(613) 998-6703	piersdorff.michael@ic.gc.ca
Pilon, Betty J.	Support/Coordinator	651B	(613) 954-3786	(613) 998-6703	pilon.betty@ic.gc.ca
Pogue, Lisa	Regional Officer (Toronto)		(416) 973-5171	(416) 973-5131	pogue.lisa@ic.gc.ca
Prevost, Eugenie	Senior Sector Development Officer	605B	(613) 952-1975	(613) 998-6703	prevost.eugenie@ic.gc.ca
René de Cotret, Marthe	Sector Development Officer	652B	(613) 954-3776	(613) 998-6703	renedecotret.marthe@ic.gc.c
Reynolds, Chet	Sector Development Officer	620B	(613) 952-0314	(613) 998-6703	reynolds.chet@ic.gc.ca
Rochon, Jeffrey (Jeff) W.	Senior Sector Development Officer	604B	(613) 954-3400	(613) 998-6703	rochon.jeff@ic.gc.ca
Scharfe-Hill, Greta	Support/Coordinator	608C	(613) 954-3184	(613) 998-6703	scharfehill.greta@ic.gc.ca
Simpson, Susie	Graphics and Electronic Publishing	639B	(613) 954-3168	(613) 998-6703	simpson.susie@ic.gc.ca
Theorel, Kurt	Senior Sector Development Officer	610C	(613) 954-3781	(613) 998-6703	theoret.kurt@ic.gc.ca
Wienand, William	Sector Development Officer	627B	(613) 957-2651	(613) 998-6703	wienand.william@ic.gc.ca
wienang, william					

Automotive and Transportation Branch

10th Floor, East Tower, 235 Queen Street, Ottawa ON K1A 0H5

Overview

The mandate of the Automotive and Transportation Branch is to foster the international growth and competitiveness of industry by focusing on surface transportation issues and opportunities, with an emphasis on the automotive sector (including cars, trucks and buses), the rail sector (including rail equipment and urban transit) and related services in both industries.

In the international arena, the branch participates in trade negotiations, trade development and investment promotion. Other key duties of the branch include administering the Auto Pact, contributing to safety and environmental policy analyses, and developing automotive and transportation policy. The branch continues to focus its efforts on human resource issues within the sector, and it also acts as a secretariat for the Minister's Automotive Advisory Committee, which features broad industry representation.

Our Products

- 1998 Automotive Competitiveness Review: a look at the issues surrounding the Canadian automotive industry
- Automotive industry statistics: facts and figures on the industry; also includes information on ordering copies of quarterly, semi-annual or annual statistical publications
- International trade: details on the automotive sector's Canadian International Business Strategy, international trade agreements and the Auto Pact
- Upcoming events: a comprehensive listing of trade show dates in the automotive, bus and trucking, rail and urban transit, and transportation sectors, both at home and abroad
- Associations and organizations: a who's who of the automotive and transportation industry
- Heavy-duty truck manufacturing: information on the big names in manufacturing and assembly, and on truck classifications
- Bus manufacturing: details on the bus industry in Canada
- Railway industries: the inside track on the industry, with information on railway service providers, railway-related associations, railway equipment manufacturing and railroad equipment
- Technology: a listing of Canadian research universities and research and development centres, and details about government assistance programs
- Trucking: the straight goods on carriers and regulations, with information on Canada's private trucking industry and trucking associations

More information on the branch can be found on-line (http://strategis.ic.gc.ca/atb).

For More Information

Tom Wright Director General and Manager

Tel.: (613) 946-5795 Fax: (613) 952-8088

E-mail: wright.tom@ic.qc.ca

Guy A. Leclaire Director and Associate Manager

Tel.: (613) 954-2949 Fax: (613) 952-8088

E-mail: leclaire.guy@ic.gc.ca



Automotive and Transportation Branch

Last, First Name	Title	Room	Telephone	Fax	E-mail
Wright, Tom	Director General and Manager	1067C	(613) 946-5795	(613) 952-8088	wright.tom@ic.gc.ca
Leclaire, Guy A.	Director and Associate Manager	1063C	(613) 954-2949	(613) 952-8088	leclaire.guy@ic.gc.ca
Paquette, Claire	Secretary to the Director General	1045C	(613) 954-3803	(613) 952-8088	paquette.claire@ic.gc.ca
Allin, Sandra	Economist	1033C	(613) 957-9798	(613) 952-8088	allin.sandra@ic.gc.ca
Angers, Marc	Senior Officer	1002C	(613) 954-3436	(613) 952-8088	angers.marc@ic.gc.ca
Bourgase, Fred J.	Officer (Toronto)		(416) 973-5169	(416) 973-5131	bourgase.fred@ic.gc.ca
Chiasson, Rick	Officer	1052C	(613) 954-3224	(613) 952-8088	chiasson.rick@ic.gc.ca
Cloutier, Chantal	Secretary	1042C	(613) 954-4054	(613) 952-8088	cloutier.chantal@ic.gc.ca
Curtis, Christopher G.	Senior Officer (Toronto)		(416) 973-5034	(416) 973-5131	curtis.christopher@ic.gc.ca
Delaney, Darlene M.	Senior Officer	10350	(613) 954-3393	(613) 952-8088	delaney.darlene@ic.gc.ca
Dewar, Christine	Junior Officer	1023C	(613) 954-3800	(613) 952-8088	dewar.christine@ic.gc.ca
Gay, Paulette	Senior Officer	1006C	(613) 954-4273	(613) 952-8088	gay.paulette@ic.gc.ca
Larabie, Angie	Statistical Officer	1016C	(613) 954-3394	(613) 952-8088	larabie.angie@ic.gc.ca
Leduc, Lise	Administrative Officer	1044C	(613) 941-4253	(613) 952-8088	leduc.lise@ic.gc.ca
Liu, Susan	Senior Economist	1018C	(613) 954-3762	(613) 952-8088	liu.susan@ic.gc.ca
Makuc, Bogdan	Climate Change Intern	1037C	(613) 954-8400	(613) 952-8088	makuc.bogdan@ic.gc.ca
Miller, James	Statistical Officer	1010C	(613) 941-3460	(613) 952-8088	miller.james@ic.gc.ca
Morrison, Erech	Senior Officer	1061C	(613) 954-3445	(613) 952-8088	morrison.erech@ic.gc.ca
Palmer, Frank	Officer (Toronto)		(416) 973-5176	(416) 973-5131	palmer.frank@ic.gc.ca
Rakhra, Amrik S.	Senior Officer	1039C	(613) 941-4973	(613) 952-8088	rakhra.amrik@ic.gc.ca
Ritchie, Joanne	Officer	1010C	(613) 954-3441	(613) 952-8088	ritchie.joanne@ic.gc.ca
Sinclair, Colleen	Economist	1018C	(613) 946-9589	(613) 952-8088	sinclair.colleen@ic.gc.ca
Tallon, Lyle	Senior Officer	1060C	(613) 952-5161	(613) 952-8088	tallon.lyle@ic.gc.ca
Vickers, David	Economist	1054C	(613) 954-3390	(613) 952-8088	vickers.david@ic.gc.ca
Walsh, Charles M.	Officer	1031C	(613) 954-3729	(613) 952-8088	walsh.charles@ic.gc.ca
Wells, Kathie	Senior Officer	1004C	(613) 954-8336	(613) 952-8088	wells.kathie@ic.gc.ca

Environmental Affairs Branch

7th Floor, East Tower, 235 Queen Street; Ottawa ON K1A 0H5

Overview

The Environmental Affairs Branch provides leadership and support to the private sector. The branch's goal is to accelerate job growth and creation by helping Canadian environmental firms become more competitive domestically and internationally. The regulatory and policy advocacy work the branch does helps ensure that environmental objectives are pursued in a way that promotes innovation and investment in Canada.

Industry Development

- developing competitiveness profiles
- · conducting market analyses
- · encouraging strategic alliances and fostering partnerships
- · coordinating and facilitating workshops
- · compiling trade market reports
- · building human resources and skills
- organizing and participating in trade shows and conferences

Sustainable Development

- developing policies and providing advocacy
- · negotiating and implementing international agreements
- · marketing climate change technologies
- · developing climate change policy and strategy
- approving climate change technology early-action measures
- encouraging voluntary approaches to remediation
- promoting the Canadian Environmental Protection Act

International Development

- · negotiating and implementing bilateral co-operation agreements
- · conducting technology demonstrations
- · organizing and leading trade missions
- building consortia
- · fostering international technology exchange
- expanding access to international markets
- providing leadership to Trade Team Canada
- producing the International Project Development Roadmap

Our Products

- Canadian Environmental Solutions: providing solutions to environmental problems (http://strategis.ic.gc.ca/ces)
- Environmental Industry Virtual Office: the environmental industry's premiere information source (http://virtualoffice.ic.gc.ca)
- Canadian Business Environmental Performance Office: where environmental and business strategies meet (http://virtualoffice.ic.gc.ca/liepo)

For More Information

Lucien Bradet Director General and Manager

Tel.: (613) 954-3080 Fax: (613) 952-9564

E-mail: bradet.lucien@ic.gc.ca

John Arseneau

Senior Director and Associate Manager

Tel.: (613) 954-3083 Fax: (613) 952-9564

E-mail: arseneau.john@ic.gc.ca

www

http://strategis.ic.gc.ca/environment

Environmental Affairs Branch

Last, First Name	Title	Room	Telephone	Fax	E-mail
Bradet, Lucien	Director General and Manager	732A	(613) 954-3080	(613) 952-9564	bradet.lucien@ic.gc.ca
Arseneau, John	Senior Director and Associate Manager	728A	(613) 954-3083	(613) 952-9564	arseneau.john@ic.gc.ca
Currie, Heather	Administrative Officer	726A	(613) 954-3442	(613) 952-9564	currie.heather@ic.gc.ca
Deschamps, Line	Secretary	730A	(613) 954-3086	(613) 952-9564	deschamps.line@ic.gc.ca
Enns, Emily	Administrative Assistant (Intern)	735A	(613) 954-3085	(613) 952-9564	enns.emily@ic.gc.ca
Fournier, Lucie	Administrative Assistant	737A	(613) 954-5314	(613) 952-9564	fournier.lucie@ic.gc.ca
Serrao, Cynthia	Secretary	729A	(613) 954-3055	(613) 952-9564	serrao.cynthia@ic.gc.ca
Amys, Heather	Officer	766A	(613) 954-3382	(613) 954-3430	amys.heather@ic.gc.ca
Beveridge, John	Environmental Affairs Advisor, B.C. and Yukon Region (Vancouver)		(604) 666-1416	(604) 666-8330	beveridge.john@ic.gc.ca
Bexten, Angela	Intern	740A	(613) 941-2445	(613) 952-9564	bexten.angela@ic.gc.ca
Campbell, Kenneth T.	Technical Support	757A	(613) 952-1122	(613) 954-3419	campbell.kenneth@ic.gc.ca
Carmichael, Stacey	Intern, Prairies and N.W.T. Region (Saskatchewa	an)	(306) 975-4389	(306) 975-5334	carmichael.stacey@ic.gc.ca
Chandra, Louise	Technical Support	725A	(613) 954-2989	(613) 952-9564	chandra.louise@ic.gc.ca
Chiasson, Gérard	Environmental Affairs Advisor, Québec Region (Montréal)		(514) 283-8349	(514) 283-8916	chiasson.gerard@ic.gc.ca
Corbin, Louise	Intern	768A	(613) 954-6479	(613) 952-9564	corbin.louise@ic.gc.ca
Dauvergne, John	Team Coordinator, Sustainable Development	763A	(613) 952-2269	(613) 954-3419	dauvergne.john@ic.gc.ca
Dowie, Donna	Intern, Prairies and N.W.T. Region (Manitoba)		(204) 983-1221	(204) 983-3182	dowie.donna@ic.gc.ca
Dunn, Linda	Officer	754A	(613) 952-4081	(613) 954-3419	dunn.linda@ic.gc.ca
El-Diri, Roula	Intern, Atlantic Region (Halifax)		(902) 426-6093	(902) 426-6094	eldiri.roula@ic.gc.ca
Fleming, Philip	Team Coordinator, Climate Change	756A	(613) 954-3014	(613) 954-3419	fleming.philip@ic.gc.ca
Fortin, Suzanne	Officer	762A	(613) 941-8535	(613) 954-3419	fortin.suzanne@ic.gc.ca
Grappolini, Giorgio	Officer	1061B	(613) 941-6219	(613) 941-2463	grappolini.giorgio@ic.gc.ca
Greenberg, Shawna	Intern	775A	(613) 941-1362	(613) 952-9564	greenberg.shawna@ic.gc.ca
Hamzawi, Nancy	Industry Officer	724A	(613) 952-1572	(613) 952-9564	hamzawi.nancy@ic.gc.ca
Karlsson, Tim	Officer	753A	(613) 941-2249	(613) 954-3419	karlsson.tim@ic.gc.ca
King, Martha	Intern	775A	(613) 941-1362	(613) 952-9564	king.martha@ic.gc.ca
Laing, Tanya	Intern, B.C. and Yukon Region (Vancouver)		(604) 666-1419	(604) 666-8330	laing.tanya@ic.gc.ca
Lalonde, Philippe	Officer	767A	(613) 954-3211	(613) 954-3430	lalonde.philippe@ic.gc.ca
Landriault, Christine	Project Officer	778A	(613) 952-8969	(613) 952-9564	landriault.christine@ic.gc.ca
Lee, Wai Fai	Officer	723A	(613) 954-3200	(613) 952-9564	lee.waifai@ic.gc.ca
Lynch, Bernadette	Intern, Atlantic Region (Charlottetown)		(902) 566-7382	(902) 566-7450	lynch.bernadette@ic.gc.ca
Morgan, Lael	Intern	776A	(613) 941-0888	(613) 952-9564	morgan.lael@ic.gc.ca
Nicoll, Sandi	Intern	721A	(613) 952-4166	(613) 952-9564	nicoll.sandi@ic.gc.ca
Ouellette, Laura	Technology Officer and Regional Officer, Prairies and N.W.T. Region (Calgary)	736A	(613) 941-4185	(613) 954-3430	ouellette.laura@ic.gc.ca

INDUSTRY SECTOR

Last, First Name	Title	Room	Telephone	Fax	E-mail
Perera, Channa	Intern	761A	(613) 941-8181	(613) 954-3419	perera.channa@ic.gc.ca
Ricard-Desjardins, Pierre	Director, Canadian Office for Technology Exchange in the Environment	773A	(613) 954-1854	(613) 954-3430	ricarddesjardins.pierre@ic.gc.ca
Ripley, Sabra	Intern	741A	(613) 941-4214	(613) 952-9564	ripley.sabra@ic.gc.ca
Saad, Ramzi	Intern	765A	(613) 941-4287	(613) 952-9564	saad.ramzi@ic.gc.ca
Savard, Frédéric	Intern	761A	(613) 941-8181	(613) 954-3419	savard.frederic@ic.gc.ca
Schoemaker, Heather	Project Officer	777A	(613) 954-3434	(613) 952-9564	schoemaker.heather@ic.gc.ca
Scott, Jackie	Officer	782A	(613) 992-0000	(613) 952-9564	scott.jackie@ic.gc.ca
Stewart, Don	Officer	742A	(613) 954-3491	(613) 952-9564	stewart.don@ic.gc.ca
Sulatisky, Meghan	Intern	746A	(613) 952-5892	(613) 954-3419	sulatisky.meghan@ic.gc.ca
Tchakmachian, Armine	Intern	771A	(613) 946-1619	(613) 954-3430	tchakmachian.armine@ic.gc.ca
Thompson, Anne	Environmental Affairs Advisor, Atlantic Region (Halifax)		(902) 426-9306	(902) 426-6094	thompson.anne@ic.gc.ca
Vaillancourt, Paul	Project Officer	780A	(613) 941-0886	(613) 952-9564	vaillancourt.paul@ic.gc.ca
Yue, Derek	Environmental Affairs Advisor, Ontario Region (Toronto)		(416) 973-5159	(416) 973-5131	yue.derek@ic.gc.ca

Forest, Metal and Building Products Branch

9th Floor, East Tower, 235 Queen Street, Ottawa ON K1A 0H5

Overview

The Forest, Metal and Building Products Branch's mission is to lead in the development and delivery of services and products to industry and government to promote sustainable economic growth.

The branch's activities focus on innovation, connectedness, including electronic commerce, promoting Canada as the location of choice for domestic and foreign investment, and trade.

On the innovation front, the branch concentrates on climate change, Technology Roadmaps, and developing and implementing strategies to promote increased value-added in the resource sector.

Through metal and forest products on-line information products, the branch strives to enhance client databases and to produce and distribute new strategic information products to promote connectedness (i.e. Techroute). Concurrently, the branch contributes to an electronic commerce strategy through active promotion of the concept to its client industries.

To encourage increased investment by both Canadian and foreign multinational entreprises, the branch supports sector campaigns and the Deputy Minister Country Champion Program by developing relevant strategies and information products based on competitive intelligence and analysis.

Respecting trade, the branch continues to nurture and strengthen the Building Products Trade Team Canada Sectors (TTCS) and its subsidiary country working groups. It supports the TTCS by delivering information products and services to exportready companies, and promotes continued market access through participation in international trade organizations.

The branch relies on its ability to form effective partnerships with key stakeholders — other government departments and industry — to promote greater coordination and management of its efforts.

Our Products

Canadian Building Products Directory Site

Canadabuild (http://canadabuild.com) generates new opportunities for Canadian business by providing access to services in four key areas; exporter preparation, market information and intelligence, export counselling and international financing. The Product Finder helps users locate a specific product and the company that produces it. Businesses can register to the Canadian Building Products Directory, which includes listings of export-ready building and renovation products.

Quarterly Reviews

Industry Canada publishes reviews of the prefabricated housing, kitchen cabinet, and window and door industries.

Techroute

Techroute (http://strategis.ic.gc.ca/techroute) provides technology-related information on the metals and minerals sector. This product offers dynamic search capabilities, contains numerous links, and provides contact information for a multitude of Canadian and international experts in the metals and minerals processing industry.

Trade Team Canada Building Products

This group is dedicated to increasing Canada's building products exports, and ensuring that the industry is recognized as a major global player. The group provides information about target markets and intelligence about business opportunities, trade fairs and missions, and matchmaking events (http://forestindustries.com/ttc).

For More Information

Charles Éthier Director General and Manager

Tel.: (613) 954-3176 Fax: (613) 954-3079

E-mail: ethier.chuck@ic.gc.ca

Nancy Bresolin Director and Manager Tel.: (613) 952-7195 Fax: (613) 952-8988

E-mail: bresolin.nancy@ic.gc.ca

www

http://strategis.ic.gc.ca/fmbp

Forest, Metal and Building Products Branch

Last, First Name	Title	Room	Telephone	Fax	E-mail
Éthier, Charles	Director General and Manager	959B	(613) 954-3176	(613) 954-3079	ethier.chuck@ic.gc.ca
Bresolin, Nancy	Director and Manager	961B	(613) 952-7195	(613) 952-8988	bresolin.nancy@ic.gc.ca
Hunter, Cynthia	Administrative Officer	963B	(613) 954-3044	(613) 952-8988	hunter.cynthia@ic.gc.ca
St-Denis, Hélène	Branch Services Coordinator	949B	(613) 954-3135	(613) 954-3079	stdenis.helene@ic.gc.ca
Assaf, Diane	Program Assistant	948B	(613) 954-3026	(613) 952-8988	assaf.diane@ic.gc.ca
Beauchamp, Émile	Senior Industry Officer (Montréal)		(514) 283-8820	(514) 283-8916	beauchamp.emile@ic.gc.ca
Bernard, Jean-Guy	Senior Industry Officer (Moncton)		(506) 851-6578	(506) 851-6429	bernard.jeanguy@ic.gc.ca
Carter, Kate	Information Products Officer	956B	(613) 941-4226	(613) 954-3079	carter.kate@ic.gc.ca
Charles, Sandra	Economist	918B	(613) 957-7803	(613) 952-8988	charles.sandra@ic.gc.ca
Clapham, Michael	Industry Officer	955B	(613) 954-3123	(613) 954-3079	clapham.mike@ic.gc.ca
Cunningham, Joseph E.	Industry Officer	921B	(613) 954-3060	(613) 941-8048	cunningham.joseph@ic.gc.ca
Dionne, Sarah	Industry Officer	912B	(613) 954-3035	(613) 952-8384	dionne.sarah@ic.gc.ca
Eyford, Brian	Senior Economist	909B	(613) 954-3505	(613) 952-8988	eyford.brian@ic.gc.ca
Fife, David	Senior Industry Officer	904B	(613) 954-1488	(613) 954-3079	fife.david@ic.gc.ca
Futin, Éric	Economist	938B	(613) 954-3118	(613) 954-3079	futin.eric@ic.gc.ca
Giroux, Yvon	Industry Officer	919B	(613) 954-3049	(613) 941-8048	giroux.yvon@ic.gc.ca
Hardie, Murray	Senior Industry Officer	914B	(613) 954-3037	(613) 941-8048	hardie.murray@ic.gc.ca
Harrison, Sharon	Senior Industry Officer	933B	(613) 941-3569	(613) 954-3079	harrison.sharon@ic.gc.ca
Horton, Raymond	Senior Industry Officer (Toronto)		(416) 954-1430	(416) 973-5131	horton.raymond@ic.gc.ca
Houde, Sylvie J.	Industry Officer	956B	(613) 954-5451	(613) 954-3079	houde.sylvie@ic.gc.ca
Hum, Patrick	Economist	937B	(613) 954-3048	(613) 941-8048	hum.patrick@ic.gc.ca
Levitt, Peter	Senior Industry Officer (Toronto)		(416) 973-5031	(416) 973-5131	levitt.peter@ic.gc.ca
McKellar, Keith	Senior Industry Officer (Vancouver)		(604) 666-1410	(604) 666-8330	mckellar.keith@ic.gc.ca
Mikelsons, Peter	Industry Officer	957B	(613) 954-3381	(613) 954-3079	mikelsons.peter@ic.gc.ca
Montgomery, Ken	Industry Officer	941B	(613) 954-3053	(613) 952-8384	montgomery.ken@ic.gc.ca
Rosborough, Joanna	Senior Industry Officer	915B	(613) 954-3047	(613) 941-8084	rosborough.joanna@ic.gc.ca
Schoenhofer, George	Industry Officer	943B	(613) 954-3127	(613) 952-8384	schoenhofer.george@ic.gc.ca
Serveau, Jeffrey E.	Senior Industry Officer	940B	(613) 954-3039	(613) 941-8048	serveau.jeff@ic.gc.ca
Smith, Lorne	Senior Industry Officer (Montréal)		(514) 283-7864	(514) 283-8916	smith.lorne@ic.gc.ca
Szabo, John	Economist	908B	(613) 957-1242	(613) 954-3079	szabo.john@ic.gc.ca

Industrial and Consumer Products Branch

9th and 10th Floors, East Tower, 235 Queen Street, Ottawa ON K1A 0H5

Overview

The Industrial and Consumer Products Branch provides business intelligence and strategic information to enterprises in the advanced materials, chemicals, plastics, rubber and consumer products industries (with a focus on textiles, apparel, furniture, sporting goods and recreational products). The branch is involved in trade policy formulation, international negotiations and promotional activities. Through alliances with industry associations and companies, the branch works to ensure that government policy makers address competitiveness and sustainable development issues.

The branch plays an advocacy role on environmental issues and supports human resource initiatives. Furthermore, it helps client industries to expand their domestic and global markets by providing intelligence on sectors and markets, promoting the use of technology and electronic commerce, and advocating for policy decisions that foster greater competitiveness.

Our Products

Market Intelligence Information, Industrial Profiles, Benchmarking Reports

- http://strategis.ic.gc.ca/advancedmaterials
- http://strategis.ic.gc.ca/chemicals
- http://strategis.ic.gc.ca/plastics
- http://strategis.ic.gc.ca/rubber
- http://strategis.ic.gc.ca/cp

Plastics Newsletter and Advanced Materials Bulletin

These electronic newsletters keep the industry up to date on important issues and opportunities (http://strategis.ic.gc.ca/plastics and http://strategis.ic.gc.ca/advancedmaterials).

Sector Competitiveness Frameworks

These documents are detailed industry profiles that highlight strengths and weaknesses of client industry sectors and identify areas for growth and job creation. They provide a starting point for government-private sector discussions on how to address the challenges and opportunities that face client industries. Frameworks are available for industrial chemicals, plastic products, apparel and household furniture (http://strategis.ic.gc.ca/scf).

For More Information

John Mihalus Director General and Manager

Tel.: (613) 954-3064 Fax: (613) 952-4209

E-mail: mihalus.john@ic.qc.ca

Frank Podruski Director and Associate Manager

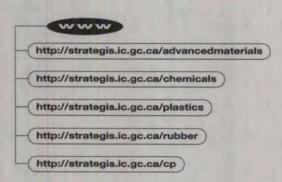
Tel.: (613) 954-3099 Fax: (613) 954-3107

E-mail: podruski.frank@ic.gc.ca

http://strategis.ic.gc.ca/bis

Industrial and Consumer Products Branch

Last, First Name	Title	Room	Telephone	Fax	E-mail
Mihalus, John	Director General and Manager	957C	(613) 954-3064	(613) 952-4209	mihalus.john@ic.gc.ca
Chevalier, Margaret	Secretary	934C	(613) 954-3070	(613) 952-4209	chevalier.margaret@ic.gc.ca
Podruski, Frank	Director and Associate Manager	1084A	(613) 954-3099	(613) 954-3107	podruski.frank@ic.gc.ca
Comeau, Linda	Administrative Officer	960C	(613) 954-3717	(613) 952-4209	comeau.linda@ic.gc.ca
Landry, Monique	Office Coordinator	1054A	(613) 954-2892	(613) 954-3107	landry.monique@ic.gc.ca
Larivière, Candace	Office Coordinator	1086A	(613) 954-2882	(613) 954-3107	lariviere.candace@ic.gc.ca
Baker, Joan C.	Industry Officer, Apparel	911D	(613) 954-3263	(613) 952-4209	baker.joan@ic.gc.ca
Beaulieu, Alain	Systems Analyst	1090A	(613) 954-2777	(613) 954-3107	beaulieu.alain@ic.gc.ca
Belzile, Paul	Industry Officer, Advanced Materials, Chemicals	914D	(613) 954-3114	(613) 952-4209	belzile.paul@ic.gc.ca
Conrad, Walter	Industry Officer, Plastics	958C	(613) 954-3011	(613) 952-4209	conrad.walter@ic.gc.ca
Daigneault, Jean-Claude	Industry Officer, Industrial Products (Montréal)		(514) 283-4265	(514) 283-8916	daigneault.jeanclaude@ic.gc.ca
Khandelwal, Suresh	Industry Officer, Chemicals	914C	(613) 954-3075	(613) 952-4209	khandelwal.suresh@ic.gc.ca
Kolker, Rita	Industry Officer, Industrial Products (Toronto)		(416) 954-6358	(416) 973-5131	kolker.rita@ic.gc.ca
Kumar-Misir, Les	Industry Officer, Apparel	1088A	(613) 954-2890	(613) 954-3107	kumarmisir.les@ic.gc.ca
Leslie, lan	Industry Officer, Advanced Materials	902C	(613) 954-3134	(613) 952-4209	leslie.ian@ic.gc.ca
Malo, Raymond	Industry Officer, Consumer Products (Montréal)		(514) 283-3970	(514) 283-8916	malo.raymond@ic.gc.ca
Margeson, John	Industry Officer, Plastics, Rubber, Chemicals	959C	(613) 954-3016	(613) 952-4209	margeson.john@ic.gc.ca
McClymont, Catherine	Industry Officer, Apparel	1092A	(613) 954-3104	(613) 954-3107	mcclymont.catherine@ic.gc.ca
McGee, Gary	Industry Officer, Advanced Materials, Chemicals	905C	(613) 954-5609	(613) 952-4209	mcgee.gary@ic.gc.ca
Mostaghaci, Hamid	Industry Officer, Advanced Materials	917D	(613) 954-5012	(613) 952-4209	mostaghaci.hamid@ic.gc.ca
Ouellet, Bernard	Industry Officer, Pleasure Boats, Sporting Goods	1050A	(613) 954-3760	(613) 954-3107	ouellet.bernard@ic.gc.ca
Parker, Huguette	Industry Officer, Furniture	1053A	(613) 954-3105	(613) 954-3107	parker.huguette@ic.gc.ca
Saville, Nita	Industry Officer, Textiles	1056A	(613) 954-2883	(613) 954-3107	saville.nita@ic.gc.ca
Senkowski, Judy	Industry Officer, Electronic Commerce	908C	(613) 941-3775	(613) 952-4209	senkowski.judy@ic.gc.ca
Stone, Tony	Industry Officer, Advanced Materials	901D	(613) 954-2964	(613) 952-4209	stone.tony@ic.gc.ca
Tremblay, Jan	Industry Officer, Consumer Products (Toronto)		(416) 973-5075	(416) 973-5131	tremblay.jan@ic.gc.ca
Tunney, Alan P.	Industry Officer, Footwear	1052A	(613) 954-2893	(613) 954-3107	tunney.alan@ic.gc.ca
Vernon, Don	Industry Officer, Industrial Products (Calgary)		(403) 292-6415	(403) 292-4578	vernon.don@ic.gc.ca



Life Sciences Branch

9th Floor, East Tower, 235 Queen Street, Ottawa ON K1A 0H5

Overview

The Life Sciences Branch promotes the growth and responsible development of the life sciences sectors, including the health and biotechnology industries. The branch provides sectoral expertise on pharmaceuticals, medical devices, health services and biotechnology, including bio-pharmaceuticals, bio-agriculture, bio-environmental, bio-forestry, bio-mining and bio-energy.

The branch's primary role is to act as a responsible and reasoned advocate on behalf of industry in both domestic and international fora, such as the Organisation for Economic Co-operation and Development, to further the strategic interests of the Canadian health and biotechnology industries. The branch leads in the formulation of industrial development policies to enhance the international competitiveness of Canadian-based life science industries.

In policy development and analysis, the branch's key role is to improve the business and investment environment, and enhance industrial growth through innovation and technology diffusion, sustainable development and improved trade access. The branch also plays a lead role in commercialization through targeted sectoral strategies under the Canadian Biotechnology Strategy and through strategic advice to the Technology Partnerships Canada program.

The branch uses its analytical work when developing *Sector Competitiveness Frameworks* and other research documents that provide market intelligence and economic analysis to facilitate sound business and policy decisions both within and outside government.

Branch initiatives include the following:

- advocacy on regulatory issues such as the efficiency of the product regulatory review process and follow-up on the review of Bill C-91 amendments to the Patent Act
- the Biosafety Protocol under the Biodiversity Convention
- trade and investment development strategies and activities, including preparing the health and biotechnology industries section of the Canadian International Business Strategy
- Trade Team Canada for health industries and Trade Team Canada for bio-industries
 to enhance trade performance, and establishing the Life Sciences Investment Round Table to capitalize
 on investment opportunities
- disseminating to industry intelligence on trade, investment, regulation, technology and sectoral contacts through information products on Strategis

The branch works in partnership with industry to foster links between private sector networks and key federal and provincial departments and agencies.

Our Products

Life Sciences Investment Strategy

The strategy's objectives are to maintain and expand existing investments, to attract new money to Canada and to increase international awareness of the advantages of investing in Canada.

Medical Imaging Technology Roadmap

Technology Roadmaps (http://strategis.ic.gc.ca/trm) identify technologies critical for industries to meet market needs 5–10 years down the road. The *Medical Imaging Technology Roadmap* will help identify areas of imaging expertise in which Canadian companies can advance their international competitive position.

Publications

The following publications are available in electronic format in the Industry Sector's virtual business library, Business Information by Sector (http://strategis.ic.gc.ca/bis):

- National Biotechnology Advisory Committee's Sixth Report
- · BioTech Times newsletter
- Sector Competitiveness Frameworks: Industrial analyses of sectors with high potential for growth focusing
 on challenges facing the sectors and on business opportunities at home and abroad. The Frameworks are
 available for bio-industries, pharmaceuticals and telehealth (http://strategis.ic.gc.ca/scf).

For More Information

Christine Nymark

Director General and Manager

Tel.: (613) 954-5258 Fax: (613) 952-5822

E-mail: nymark.christine@ic.gc.ca

George A. Michaliszyn Director and Associate Manager

Tel.: (613) 954-3071 Fax: (613) 952-4209

E-mail: michaliszyn.george@ic.gc.ca



Life Sciences Branch

Last, First Name	Title	Room	Telephone	Fax	E-mail
Nymark, Christine	Director General and Manager	944C	(613) 954-5258	(613) 952-5822	nymark.christine@ic.gc.ca
Di Gioacchino, Huguette	Executive Assistant	944C	(613) 946-3144	(613) 952-5822	digioacchino.huguette@ic.gc.ca
Michaliszyn, George A.	Director and Associate Manager	956C	(613) 954-3071	(613) 952-4209	michaliszyn.george@ic.gc.ca
Lacombe, Ginette	Branch Service Coordinator	922C	(613) 954-3077	(613) 952-4209	lacombe.ginette@ic.gc.ca
Sadiq, Patricia	Branch Service Coordinator	932C	(613) 954-4715	(613) 952-4209	sadiq.patricia@ic.gc.ca
Ah-You, Kim	Industry Development Officer, Bio-energy	927C	(613) 941-4607	(613) 952-4209	ahyou.kim@ic.gc.ca
Apollon-Cabana, Nadine	Policy Advisor	925C	(613) 941-7625	(613) 952-4209	apolloncabana.nadine@ic.gc.ca
Boreskie, Mary	Industry Officer, Health Technologies	964C	(613) 952-2022	(613) 952-5822	boreskie.mary@ic.gc.ca
Botting, Brian	Senior Policy Advisor, Intellectual Property Issues	954C	(613) 954-3124	(613) 952-4209	botting.brian@ic.gc.ca
Brière, Kathleen	Pharmaceutical Officer	940C	(613) 946-2174	(613) 952-5822	briere.kathleen@ic.gc.ca
Craig, Mark	Trade Team Canada Coordinator, Bio-industries (Halifax)	(902) 426-9958	(902) 426-2624	craig.mark@ic.gc.ca
Daltoe, Liana	Industry Development Officer (Toronto)		(416) 973-5198	(416) 973-8714	daltoe.liana@ic.gc.ca
De Groote, Daniel	Consultant, Information Products, Biotechnology	907D	(613) 941-6479	(613) 952-4209	degroote.daniel@ic.gc.ca
Fiksel, Fred	Consultant, BRAVO Web site	915C	(613) 954-5098	(613) 952-4209	fiksel.fred@ic.gc.ca
Forest, Hélène	Industry Development Officer, Bio-industries (Montréal)		(514) 496-4568	(514) 283-8916	forest.helene@ic.gc.ca
Gélinas, Éric	Economist	940C	(613) 957-4413	(613) 952-5822	gelinas.eric@ic.gc.ca
Howell, Jennifer	Pharmaceutical Officer	912C	(613) 946-2174	(613) 952-5822	howell.jennifer@ic.gc.ca
Irvine, Sean	Industry Development Officer (Vancouver)		(604) 666-1429	(604) 666-8330	irvine.sean@ic.gc.ca
Jaworski, John	Senior Development Industry Officer, Environment	932B	(613) 954-1035	(613) 952-4209	jaworski.john@ic.gc.ca
Lafontaine, Monique	Administrative Officer	936C	(613) 954-3714	(613) 952-4209	lafontaine.monique@ic.gc.ca
Law, Diane	Senior Advisor, Medical Imaging Technology Roadmap	903D	(613) 954-2779	(613) 952-5822	law.diane@ic.gc.ca
Leinan, Linda	Senior Officer, Life Sciences	965C	(613) 954-3068	(613) 952-5822	leinan.linda@ic.gc.ca
Moore, Michael	Senior Economist	962C	(613) 954-4445	(613) 952-5822	moore.michael@ic.gc.ca
Mouls, Anne	Industry Development Officer, Health Industries (Montréal)		(514) 283-2078	(514) 283-8916	mouls.anne@ic.gc.ca
Patterson, Bob	Senior Economist	955C	(613) 941-2366	(613) 952-4209	patterson.bob@ic.gc.ca
Perek, Mario	Senior Industry Officer, Biotechnology and Bio-healthcare (Toronto)		(416) 973-5033	(416) 973-5131	perek,mario@ic.gc.ca
Scott, Nancy	Consultant, Information Products, Health	904D	(613) 941-5303	(613) 952-4209	scott.nancy@ic.gc.ca
Suleiman, Moe	Industry Officer, Bio-forestry	954B	(613) 954-3065	(613) 952-4209	suleiman.moe@ic.gc.ca
Turner, Audrey	Team Leader, Pharmaceutical	942C	(613) 954-5458	(613) 952-5822	turner.audrey@ic.gc.ca
Zimmerman, Darlene	Policy Analyst	937C	(613) 954-3066	(613) 952-5822	zimmerman.darlene@ic.gc.ca

Manufacturing and Processing Technologies Branch

10th Floor, East Tower, 235 Queen Street, Ottawa ON K1A 0H5

Overview

The Manufacturing and Processing Technologies Branch is responsible for advanced manufacturing technologies, electrical and energy equipment and technologies, including nuclear energy, the petroleum refining and oil and gas equipment sectors, and the resource equipment and technologies sectors, including the agriculture, forest, mining, pulp and paper, plastics equipment and machine tool, die and mould industries.

Specific activities of the branch include the following:

- encouraging technological innovation and diffusion within Canadian industry to stimulate growth and create jobs
- enhancing competitiveness and productivity within manufacturing and processing industries in Canada by encouraging companies to adopt electronic data exchange capabilities and the availability of skilled human resources
- increasing industry participation in international projects and opportunities through Trade Team Canada Sectors in the electrical power equipment and services, advanced manufacturing technologies sectors and National Trade Teams in the oil and gas, agriculture, and ocean technologies sectors

The branch takes a sectoral approach to trade development, planning and delivery through the Trade Teams and focuses on attracting and retaining investment, and promoting technology innovation and the adoption of enabling technologies.

Our Products

Solutions for Advanced Manufacturing (SAM)

This tool (http://strategis.ic.gc.ca/sam) provides advanced manufacturing technology (AMT) information to buyers and companies looking for leading-edge technology solutions to their manufacturing challenges. It showcases products and services offered by Canadian AMT suppliers and promotes nearly 1500 AMT applications that manufacturers have used successfully to improve their competitive positions at home and abroad.

Connectedness in Manufacturing Project

The project is intended to improve awareness and provide guidance to Canadian manufacturers adopting connectedness standards. *Connectedness in Manufacturing: Results of a Survey on Standards Adoption in Canada* (http://strategis.ic.gc.ca/manufacturing_connectedness) reviews the current and planned use of electronic collaboration by more than 400 Canadian manufacturers.

Performance in Manufacturing Project

The project reviews current productivity levels and seeks to encourage manufacturing industries to adopt technology as a means to improve competitiveness.

AMT Trade Team Canada Web Site

The Trade Team Canada Web site for advanced manufacturing technologies (http://exportsource.gc.ca/TTCS.HTM) supports the export promotion activities of Canadian companies by providing information on target markets, business opportunities, trade fairs and missions, and matchmaking events.

Canada and Independent Power Producers Report

This report (http://strategis.ic.gc.ca/SSG/ep01178e.html) resulted from a workshop on the Canadian capability of meeting the needs of independent power producers that was held at the Canadian Embassy in Washington, D.C. on January 26 and 27, 1998.

Electrical Capability Guide

Electrical Power Equipment and Services (last published in January 1998) contains company profiles for the sector, together with key products and services, street and Internet addresses, and telephone and fax numbers (http://strategis.ic.gc.ca/SSG/ep01200e.html).

Electrical Power: A Canadian Specialty The Canadian Electric Power Industry at the Service of Latin America

This report provides an overview of Canada's electric power industry and highlights some of Canada's key capabilities. This product is located at http://napoleon.ic.gc.ca/ttcelectrical (select the language of your choice, then *competitive intelligence*, followed by *general public*, and finally *other*).

The Electric Power Technology Roadmap

This document (http://strategis.ic.gc.ca/trm) features analysis of the technologies that companies need to invest in today to be able to provide the products that will be in demand in the future.

Electric Power Equipment and Services Web Site

Various interface pages (http://strategis.ic.gc.ca/electrical) present information on the electrical power equipment and services sector, including company and product directories for more than 700 Canadian companies, links to related industry, utility and governments sites, climate change and the new Trade Team Canada interactive Web site, a key feature of which is a virtual network of more than 150 individuals.

CD-ROMS for Agriculture Equipment, Services and Technology

This searchable database includes information on Canadian companies involved in the manufacturing and supply of agricultural machinery, services and technology.

CD-ROMs for Oil Sands, Offshore Oil and Gas, and In-field Oil and Gas Equipment Services and Technology

These CD-ROMs provide users of products and equipment for oil and gas with a detailed cross-reference of machinery and services available from Canadian manufacturers.

Guide to Canadian Industries

This guide (http://strategis.ic.gc.ca/gci) provides information on companies, industry contacts, trends, financing, exporting, trade shows and more. Each manufacturing industry contained in the guide is organized according to Statistics Canada's system of industrial classification.

For More Information

Val Traversy Director General and Manager

Tel.: (613) 954-3279 Fax: (613) 941-2463

E-mail: traversy.val@ic.gc.ca

Anthony (Tony) Jarvis Director and Associate Manager

Tel.: (613) 954-2703 Fax: (613) 941-2463

E-mail: jarvis.tony@ic.gc.ca

Manufacturing and Processing Technologies Branch



Last, First Name	Title	Room	Telephone	Fax	E-mail
Traversy, Val	Director General and Manager	1066B	(613) 954-3279	(613) 941-2463	traversy.val@ic.gc.ca
Jarvis, Anthony (Tony)	Director and Associate Manager	1057C	(613) 954-2703	(613) 941-2463	jarvis.tony@ic.gc.ca
Arruda, Marie	Secretary	1065B	(613) 954-3278	(613) 941-2463	arruda.marie@ic.gc.ca
Frankland, Fay	Administrative Officer	1005B	(613) 952-1174	(613) 941-2463	frankland.fay@ic.gc.ca
Team Coordinators					
Bunting, Alison	Petroleum, Oil and Gas	1064B	(613) 952-0696	(613) 941-2463	bunting.alison@ic.gc.ca
Mitchell, Duff	Advanced Manufacturing Technologies	1008B	(613) 954-7812	(613) 941-2463	mitchell.duff@ic.gc.ca
Wright, Gerald	Electrical Power Equipment	1038A	(613) 952-6416	(613) 941-2463	wright.gerry@ic.gc.ca
Akers, Peter	Senior Commerce Officer	1006B	(613) 954-3398	(613) 941-2463	akers.peter@ic.gc.ca
Breen, Michael	Project Officer	1041B	(613) 941-6307	(613) 941-2463	breen.mike@ic.gc.ca
Chouinard, Christian	Commerce Officer (Montréal)		(514) 283-3667	(514) 283-8916	chouinard.christian@ic.gc.c
Cohen, Sharon	Resource Coordinator	1039B	(613) 954-3203	(613) 941-2463	cohen.sharon@ic.gc.ca
Drzymala, Claude	Senior Commerce Officer	1003B	(613) 954-3192	(613) 941-2463	drzymala.claude@ic.gc.ca
Forbes, Dale	Commerce Officer	1040B	(613) 952-4164	(613) 941-2463	forbes.dale@ic.gc.ca
Guenter, Doreen	Commerce Officer	1010A	(613) 954-3764	(613) 941-2463	guenter.doreen@ic.gc.ca
James, Robert	Senior Commerce Officer	1063B	(613) 946-0152	(613) 941-2463	james.robert@ic.gc.ca
Kinsey, Doug	Senior Commerce Officer (Vancouver)		(604) 666-1415	(604) 666-8330	kinsey.doug@ic.gc.ca
Laviolette, Louise	Resource Coordinator	1059B	(613) 954-3758	(613) 941-2463	laviolette.louise@ic.gc.ca
Lee, Po-Chih	Economist	1019B	(613) 941-5256	(613) 941-2463	lee.po-chih@ic.gc.ca
Lewis, Geoff	Commerce Officer (Halifax)		(902) 426-9475	(902) 426-2624	lewis.geoff@ic.gc.ca
McKenzie, Robert	Commerce Officer (Saskatoon)		(306) 975-4391	(306) 975-5334	mckenzie.bob@ic.gc.ca
Morris, Christopher	Commerce Officer	1038B	(613) 957-9530	(613) 941-2463	morris.chris@ic.gc.ca
Murphy, Darlene	Junior Commerce Officer	1030B	(613) 954-3226	(613) 941-2463	murphy.darlene@ic.gc.ca
Shanley, Dennis E.	Senior Commerce Officer	1002B	(613) 954-3247	(613) 941-2463	shanley.dennis@ic.gc.ca
Sotak, Andrew	Senior Commerce Officer (Toronto)		(416) 973-5170	(416) 973-5131	sotak.andy@ic.gc.ca
Symonds, Lynn	Resource Coordinator	1037B	(613) 954-3243	(613) 941-2463	symonds.lynn@ic.gc.ca
Yen, Mia	Information Products Officer	1028B	(613) 954-3227	(613) 941-2463	yen.mia@ic.gc.ca

Service Industries and Capital Projects Branch

7th Floor, East Tower, 235 Queen Street, Ottawa ON K1A 0H5

Overvi<u>ew</u>

The Service Industries and Capital Projects Branch maintains a knowledge base on service industries and industries involved in domestic and international capital projects.

The branch focuses on business, professional, distribution and marketing service industries and on capital projects-related industries, such as consulting engineering, architecture and construction.

The branch helps Canadian service industries increase their competitiveness both at home and abroad by providing intelligence on sectors and markets and by advocating government policy decisions that foster greater competitiveness. Through partnerships, the branch works with the private sector on trade strategies, and with various industry associations to produce information products that meet their members' needs.

Our Products

International Project Development Roadmap

This tool (http://strategis.ic.gc.ca/ipdr) gives Canadian exporters information on how to successfully prepare winning proposals for the development of international capital projects.

Quality Assurance in Services: An ISO 9000 Workbook for Small Professional Service Firms

This practical, straightforward guide (http://strategis.ic.gc.ca/isoworkbook) is designed to help small professional service firms become registered with the world's premier quality assurance program.

Retailing on the Internet: A Guide

This guide (http://strategis.ic.gc.ca/shopping) helps small and medium-sized Canadian retailers make strategic decisions about the Internet. It is a valuable tool for those retailers who are interested in learning what the excitement of the Internet is all about, are considering setting up an Internet presence, or are preparing to launch their second-, third- or fourth-generation Internet site.

Sector Competitiveness Frameworks

These documents (http://strategis.ic.gc.ca/scf) present detailed profiles of various industries, highlighting their strengths and weaknesses as well as potential areas for growth and job creation. Frameworks have been developed for consulting engineering, education and training services, geomatics, management consulting, construction and architecture.

STEPS to Competitiveness

STEPS (http://strategis.ic.gc.ca/steps) contains interactive self-assessment and diagnostic tools geared to the issues and needs of growth-oriented service firms. The product helps these firms expand by showing them what they require to become more competitive.

Take a World View... Export Your Services!

This product (http://strategis.ie.gc.ca/twv) shows service firms how they can expand their business into foreign markets. It provides information on exporting services and export readiness, and helps companies prepare to do business internationally. Businesses in other sectors will also find this product useful.

Technology Diffusion in Services

This report (http://strategis.ic.gc.ca/SSG/sc01639e.html) discusses how and where electronic commerce technologies are used and what factors are delaying the implementation of additional ones, what government initiatives may promote their use, and a number of other related issues. The report also summarizes the findings of a 1996 Statistics Canada survey on how the use of electronic commerce technologies has affected customer service and how satisfied users of these technologies are.

Winning Retail

This self-assessment and instructional on-line guide (http://strategis.ic.gc.ca/winning) provides retailers with a tool with which they can refine their retail business. It is directed at business owners and managers.

For More Information

Dennis P. De Melto Director General and Manager

Tel.: (613) 954-2990 Fax: (613) 952-9054

E-mail: demelto.dennis@ic.gc.ca

Éric Robichaud Director and Associate Manager

Tel.: (613) 954-2948 Fax: (613) 952-9054

E-mail: robichaud.eric@ic.gc.ca

http://strategis.ic.gc.ca/sicp

Service Industries and Capital Projects Branch

Last, First Name	Title	Room	Telephone	Fax	E-mail
De Melto, Dennis P.	Director General and Manager	790C	(613) 954-2990	(613) 952-9054	demelto.dennis@ic.gc.ca
Robichaud, Éric	Director and Associate Manager	788C	(613) 954-2948	(613) 952-9054	robichaud.eric@ic.gc.ca
Mineault, Nicole	Administrative Assistant	791C	(613) 954-2991	(613) 952-9054	mineault.nicole@ic.gc.ca
Nadon, René	Acting Administrative Officer	730C	(613) 954-1839	(613) 952-9054	nadon.rene@ic.gc.ca
Appleby, John	Senior Economist	720C	(613) 941-6797	(613) 952-9054	appleby.john@ic.gc.ca
Arany, Les	Senior Industry Development Officer	746C	(613) 954-2960	(613) 952-9054	arany.les@ic.gc.ca
Bell, Bob	Industry Development Officer, Prairies and N.W.T Region (Saskatoon)		(306) 975-5923	(306) 975-5334	bell.bob@ic.gc.ca
Charron, Louise	Research Assistant	754C	(613) 954-2954	(613) 952-9054	charron.louise@ic.gc.ca
Cléroux, Francine	Branch Services Coordinator	789C	(613) 941-4625	(613) 952-9054	cleroux.francine@ic.gc.ca
Doherty, Allan	Industry Development Officer	714C	(613) 952-2477	(613) 952-9054	doherty.allan@ic.gc.ca
Emery, George	Senior Industry Development Officer	744C	(613) 941-9179	(613) 952-9054	emery.george@ic.gc.ca
Friedman, Irving	Senior Industry Development Officer, Québec Region (Montréal)		(514) 283-8795	(514) 283-8916	friedman.irving@jc.gc.ca
Kenney, Greg	Economist	726C	(613) 952-0216	(613) 952-9054	kenney.greg@ic.gc.ca
Knechtel, Karl	Senior Industry Development Officer	776C	(613) 952-0205	(613) 952-9054	knechtel,karl@ic.gc.ca
Krymalowski, Morris	Senior Industry Development Officer, Québec Region (Montréal)		(514) 283-7828	(514) 283-8916	krymalowski.morris@ic.gc.c
Lambie, John	Senior Economist	710C	(613) 954-2959	(613) 952-9054	lambie.john@ic.gc.ca
Larose, Hubert	Industry Development Officer	776C	(613) 954-2956	(613) 952-9054	larose.hubert@ic.gc.ca
Lord, André	Industry Development Officer	752C	(613) 952-0167	(613) 952-9054	lord.andre@ic.gc.ca
Lynch, Mary Jo	Senior Industry Development Officer	774C	(613) 954-5278	(613) 952-9054	lynch.maryjo@ic.gc.ca
Morrison, Philip D.	Industry Development Officer	7720	(613) 941-4213	(613) 952-9054	morrison.philip@ic.gc,ca
Murphy, Larry L. D.	Industry Development Officer	782C	(613) 954-2979	(613) 952-9054	murphy.larry@ic.gc.ca
Nycz, Jérôme	Industry Development Officer	740C	(613) 954-2969	(613) 952-9054	nycz.jerome@ic.gc.ca
Pineault, Guy	Industry Development Officer	778C	(613) 954-2962	(613) 952-9054	pineault.guy@ic.gc.ca
Rapoport, David	Industry Development Officer	706C	(613) 954-5299	(613) 952-9054	rapoport.david@ic.gc.ca
Sheen, Mike	Senior Industry Development Officer, Atlantic Region (St. John's)		(709) 772-5351	(709) 772-5093	sheen.mike@ic.gc.ca
Short, Kraig	Industry Development Officer, Pacific Region (Vancouver)		(604) 666-3026	(604) 666-8330	short.kraig@ic.gc.ca
Valic, Diane	Senior Industry Development Officer, Ontario Region (Toronto)		(416) 973-5082	(416) 973-5131	valic.diane@ic.gc.ca
Vézina, Sylvain	Economist	7120	(613) 941-1240	(613) 952-9054	vezina.sylvain@ic.gc.ca
Wallace, Brian D.	Senior Industry Development Officer	786C	(613) 954-2947	(613) 952-9054	wallace.brian@ic.gc.ca
Ward, Charlotte	Industry Development Officer	770C	(613) 952-7399	(613) 952-9054	ward.charlotte@ic.gc.ca
Woodward, Ron	Industry Development Officer, Ontario Region (Toronto)		(416) 973-3935	(416) 973-5131	woodward.ron@ic.gc.ca

Coordination and Management Services Branch

6th, 9th and 10th Floors, East Tower, 235 Queen Street, Ottawa ON K1A 0H5

Overview

The Coordination and Management Services Branch (CMS) provides corporate and specialized services to the Assistant Deputy Minister and the other Industry-Sector branches. CMS deals with cross-sectoral issues, provides links with other departments and organizations and develops new methods of delivering Industry Sector's products and services for Canadian industries.

Briefings and Strategic Management

- · strategic planning and analysis
- research, drafting and editing (briefings and correspondence)
- parliamentary affairs
- · management of sensitive files
- functional advisor support for trade, investment, marketplace and sustainable development, connectedness and innovation, and skills

Coordination, Planning and Program Management

- management of contribution programs
- repayments administration
- policy and economic analysis
- planning and coordination
- emergency preparedness
- project management of large projects with horizontal impacts

Marketing and Information Services

- strategic marketing, electronic-product management and communications services
- analytical support for information products
- audio-visual and multimedia presentations
- exhibitions, trade shows, small business info fairs and special events coordination
- corporate identity and standards advice and development
- human resource development and best practices advice

Finance, Administration and Special Services

- finance
- general administration
- special services

For More Information

Emmy Verdun
Director General and Manager

Tel.: (613) 954-3801 Fax: (613) 957-9955

E-mail: verdun.emmv@ic.gc.ca

Briefings and Strategic Management

Ninon Charlebois Director and Manager Tel.: (613) 952-5066 Fax: (613) 991-9469

E-mail: charlebois.ninon@ic.gc.ca

Coordination, Planning and Program Management

Leah Clark Director and Manager Tel.: (613) 954-3388 Fax: (613) 991-9469

E-mail: clark.leah@ic.gc.ca

Marketing and Information Services

Helen Teeple Director and Manager Tel.: (613) 941-2274 Fax: (613) 954-3724

E-mail: teeple.helen@ic.gc.ca

Finance, Administration and Special Services

Dave J. DePratto Head

Tel.: (613) 954-2871 Fax: (613) 957-8912

E-mail: depratto.dave@ic.gc.ca

Coordination and Management Services Branch

Office of the Director General

10th Floor, East Tower 235 Queen Street Ottawa ON K1A 0H5

Last, First Name	Title	Room	Telephone	Fax	E-mail
Verdun, Emmy	Director General and Manager	1012B	(613) 954-3801	(613) 957-9955	verdun.emmy@ic.gc.ca
Chamberland, Sylvie	Administrative Officer	1004B	(613) 954-3802	(613) 957-9955	chamberland.sylvie@ic.gc.ca

Briefings and Strategic Management

6th Floor, East Tower 235 Queen Street Ottawa ON K1A 0H5

FAST = Functional Advisors Support Team

Charlebois, Ninon	Director and Manager	608A	(613) 952-5066	(613) 991-9469	charlebois.ninon@ic.gc.ca
Robinson, Darlene	Executive Secretary	609A	(613) 941-0752	(613) 991-9469	robinson.darlene@ic.gc.ca
Caldbick, Dianne	Trade Officer, FAST	640A	(613) 954-3736	(613) 954-4246	caldbick.dianne@ic.gc.ca
Chau, Peter	Senior Marketplace and Sustainable Development Officer, FAST	671A	(613) 952-5158	(613) 954-4246	chau.peter@ic.gc.ca
Cloutier, Denise	Support Staff	661A	(613) 941-8987	(613) 991-9469	cloutier.denise@ic.gc.ca
Desaulniers, Pierre	Issues Policy Officer	655A	(613) 952-9412	(613) 991-9469	desaulniers.pierre@ic.gc.ca
Endemann, Patricia	Issues Policy Officer	688A	(613) 957-2825	(613) 991-9469	endemann.patricia@ic.gc.ca
Harary, David	Issues Policy Officer	674A	(613) 957-8951	(613) 991-9469	harary.david@ic.gc.ca
Kelly, Brad	Issues Policy Officer	684A	(613) 957-3274	(613) 991-9469	kelly.brad@ic.gc.ca
Kissner, Brian	Senior Issues Policy Officer	672A	(613) 954-3258	(613) 991-9469	kissner.brian@ic.gc.ca
Laflamme, Rose	Support Staff	645A	(613) 952-8200	(613) 991-9469	laflamme.rose@ic.gc.ca
Laroche, Jean	Correspondence Control Officer	683A	(613) 954-5203	(613) 954-4246	laroche.jean@ic.gc.ca
Lyon, Alfred	Senior Investment Officer, FAST	624A	(613) 952-5157	(613) 954-4246	lyon.alfred@ic.gc.ca
MacIntosh, Neil	Issues Policy Officer	685A	(613) 941-1110	(613) 991-9469	macintosh.neil@ic.gc.ca
Markel, Sydney	Senior Connectedness Officer, FAST	686A	(613) 954-3788	(613) 991-9469	markel.sydney@ic.gc.ca
McManus, Rosemary N. A.	Issues Policy Officer	682A	(613) 954-5091	(613) 954-4246	mcmanus.rosemary@ic.gc.ca
McNaughton, lan	Issues Policy Officer	639A	(613) 941-3576	(613) 991-9469	mcnaughton.ian@ic.gc.ca
Morse, Peter	Senior Issues Policy Officer	619A	(613) 954-3789	(613) 991-9469	morse.peter@ic.gc.ca
Moynihan, Katherine	Head, Briefings, Correspondence and Parliamentary Affairs	673A	(613) 954-3020	(613) 991-9469	moynihan.katherine@ic.gc.ca

Last, First Name	Title	Room	Telephone	Fax	E-mail
Saint John, Carol	Support Staff	612A	(613) 952-5866	(613) 991-9469	saintjohn.carol@ic.gc.ca
Séguin, Gilles	Correspondence Control Officer	659A	(613) 954-2876	(613) 991-9469	seguin.gilles@ic.gc.ca
Simmons, Douglas	Issues Policy Officer	676A	(613) 941-5873	(613) 991-9469	simmons.douglas@ic.gc.ca
Skeggs, John	Senior Trade Officer, FAST	643A	(613) 954-2906	(613) 991-9469	skeggs.john@ic.gc.ca
Thiessen, Edith	Support Staff	645A	(613) 952-8200	(613) 991-9469	thiessen.edith@ic.gc.ca
Van Neste, Philip	Issues Policy Officer	618A	(613) 954-3249	(613) 991-9469	vanneste.philip@ic.gc.ca
Williamson, Loreene	Senior Issues Policy Officer	658A	(613) 954-3288	(613) 991-9469	williamson.loreene@ic.gc.ca

Coordination, Planning and Program Management 6th and 9th Floors, East Tower 235 Queen Street Ottawa ON K1A 0H5

Quevillon, Francine Executive Secretary 606A (613) 941-6426 (613) 9 Batabyal, Monique A. Programs and Repayments Officer 951A (613) 954-5408 (613) 9 Browning, Greg Programs and Repayments Officer 984A (613) 954-3266 (613) 9 Dingwell, Robin Senior Programs Manager 919A (613) 954-1852 (613) 9 Eager, Arthur R. Project Officer 944A (613) 954-2961 (613) 9 Gervais, Ron Senior Emergency Planning 649A (613) 954-3783 (613) 9 Gulzar, Perwaiz Senior Programs Manager 920A (613) 954-1833 (613) 9 Hafez, Baj Senior Advisor 603A (613) 954-3292 (613) 9 Hunt, Pamela Senior Analyst 654A (613) 954-5246 (613) 9 Irving, Glenn Programs and Repayments Officer 918A (613) 952-3976 (613) 9 Konchak, Richard Senior Strategic Planning Advisor 620A (613) 954-3333 (613) 9 Larsen, Suzan Sales Monitoring and Repayments Officer 925A (613) 941-3738 <th>991-9469 clark.leah@ic.gc.ca 991-9469 quevillon.francine@ic.gc.ca 952-6739 batabyal.monique@ic.gc.ca 952-6739 browning.greg@ic.gc.ca 952-6739 dingwell.robin@ic.gc.ca 952-6739 eager.art@ic.gc.ca 991-9469 gervais.ron@ic.gc.ca</th>	991-9469 clark.leah@ic.gc.ca 991-9469 quevillon.francine@ic.gc.ca 952-6739 batabyal.monique@ic.gc.ca 952-6739 browning.greg@ic.gc.ca 952-6739 dingwell.robin@ic.gc.ca 952-6739 eager.art@ic.gc.ca 991-9469 gervais.ron@ic.gc.ca
Batabyal, Monique A. Programs and Repayments Officer 951A (613) 954-5408 (613) 9 Browning, Greg Programs and Repayments Officer 984A (613) 954-3266 (613) 9 Dingwell, Robin Senior Programs Manager 919A (613) 954-1852 (613) 9 Eager, Arthur R. Project Officer 944A (613) 954-2961 (613) 9 Gervais, Ron Senior Emergency Planning Coordinator 649A (613) 954-3783 (613) 9 Gulzar, Perwaiz Senior Programs Manager 920A (613) 954-1833 (613) 9 Halez, Baj Senior Advisor 603A (613) 954-3292 (613) 9 Hunt, Pamela Senior Analyst 654A (613) 954-5246 (613) 9 Irving, Glenn Programs and Repayments Officer 918A (613) 952-3976 (613) 9 Konchak, Richard Senior Strategic Planning Advisor 620A (613) 954-3333 (613) 9 Larsen, Suzan Sales Monitoring and Repayments Officer 925A (613) 941-3738 (613) 9 Lett, Barry S. B. Senior Programs Manager 924A (613	batabyal.monique@ic.gc.ca browning.greg@ic.gc.ca browning.greg@ic.gc.ca dingwell.robin@ic.gc.ca eager.art@ic.gc.ca gervais.ron@ic.gc.ca
Browning, Greg Programs and Repayments Officer 984A (613) 954-3266 (613) 9 Dingwell, Robin Senior Programs Manager 919A (613) 954-1852 (613) 9 Eager, Arthur R. Project Officer 944A (613) 954-2961 (613) 9 Gervais, Ron Senior Emergency Planning Coordinator 649A (613) 954-3783 (613) 9 Gulzar, Perwaiz Senior Programs Manager 920A (613) 954-1833 (613) 9 Hafez, Baj Senior Advisor 603A (613) 954-3292 (613) 9 Hunt, Pamela Senior Analyst 654A (613) 954-5246 (613) 9 Irving, Glenn Programs and Repayments Officer 918A (613) 952-3976 (613) 9 Konchak, Richard Senior Strategic Planning Advisor 620A (613) 954-3333 (613) 9 Larsen, Suzan Sales Monitoring and Repayments Officer 925A (613) 941-3856 (613) 9 Lett, Barry S. B. Senior Programs Manager 924A (613) 941-3738 (613) 9 McDougall, Sharon Planning Officer 636A (613) 954-8091	browning.greg@ic.gc.ca g52-6739 browning.greg@ic.gc.ca dingwell.robin@ic.gc.ca gervais.ron@ic.gc.ca gervais.ron@ic.gc.ca
Dingwell, Robin Senior Programs Manager 919A (613) 954-1852 (613) 954-2961 Eager, Arthur R. Project Officer 944A (613) 954-2961 (613) 954-2961 Gervais, Ron Senior Emergency Planning Coordinator 649A (613) 954-3783 (613) 954-3783 Gulzar, Perwaiz Senior Programs Manager 920A (613) 954-1833 (613) 954-1833 Hafez, Baj Senior Advisor 603A (613) 954-3292 (613)	952-6739 dingwell.robin@ic.gc.ca 952-6739 eager.art@ic.gc.ca 991-9469 gervais.ron@ic.gc.ca
Eager, Arthur R. Project Officer 944A (613) 954-2961 (613) 9 Gervais, Ron Senior Emergency Planning Coordinator 649A (613) 954-3783 (613) 9 Gulzar, Perwaiz Senior Programs Manager 920A (613) 954-1833 (613) 9 Hafez, Baj Senior Advisor 603A (613) 954-3292 (613) 9 Hunt, Pamela Senior Analyst 654A (613) 954-5246 (613) 9 Irving, Glenn Programs and Repayments Officer 918A (613) 952-3976 (613) 9 Konchak, Richard Senior Strategic Planning Advisor 620A (613) 954-3333 (613) 9 Larsen, Suzan Sales Monitoring and Repayments Officer 925A (613) 941-3856 (613) 9 Lett, Barry S. B. Senior Programs Manager 924A (613) 941-3738 (613) 9 McDougall, Sharon Planning Officer 636A (613) 954-8091 (613) 9	952-6739 eager.art@ic.gc.ca 991-9469 gervais.ron@ic.gc.ca
Gervais, Ron Senior Emergency Planning Coordinator 649A (613) 954-3783 (613) 954-3783 Gulzar, Perwaiz Senior Programs Manager 920A (613) 954-1833 (613) 954-1833 Hafez, Baj Senior Advisor 603A (613) 954-3292 (613) 954-3292 Hunt, Pamela Senior Analyst 654A (613) 954-5246 (613) 954-5246 Irving, Glenn Programs and Repayments Officer 918A (613) 952-3976 (613) 954-3333 Konchak, Richard Senior Strategic Planning Advisor 620A (613) 954-3333 (613) 954-3333 Larsen, Suzan Sales Monitoring and Repayments Officer 925A (613) 941-3856 (613) 954-3738 Lett, Barry S. B. Senior Programs Manager 924A (613) 941-3738 (613) 954-8091 McDougall, Sharon Planning Officer 636A (613) 954-8091 (613) 954-8091	991-9469 gervais.ron@ic.gc.ca
Coordinator Gulzar, Perwaiz Senior Programs Manager 920A (613) 954-1833 (613) 954-1833 (613) 954-1833 (613) 954-1833 (613) 954-1833 (613) 954-1833 (613) 954-1833 (613) 954-1833 (613) 954-1833 (613) 954-1834 (613) 954-1834 (613) 954-1834 (613) 954-1834 (613) 954-1834 (613) 954-1834 (613) 954-1834 (613) 954-1834 (613) 954-1834 (613) 954-1835 (613) 95	
Hafez, Baj Senior Advisor 603A (613) 954-3292 (613) 9 Hunt, Pamela Senior Analyst 654A (613) 954-5246 (613) 9 Irving, Glenn Programs and Repayments Officer 918A (613) 952-3976 (613) 9 Konchak, Richard Senior Strategic Planning Advisor 620A (613) 954-3333 (613) 9 Larsen, Suzan Sales Monitoring and Repayments Officer 925A (613) 941-3856 (613) 9 Lett, Barry S. B. Senior Programs Manager 924A (613) 941-3738 (613) 9 McDougall, Sharon Planning Officer 636A (613) 954-8091 (613) 9	952-6739 gulzar.perwaiz@ic.gc.ca
Hunt, Pamela Senior Analyst 654A (613) 954-5246 (613) 9 Irving, Glenn Programs and Repayments Officer 918A (613) 952-3976 (613) 9 Konchak, Richard Senior Strategic Planning Advisor 620A (613) 954-3333 (613) 9 Larsen, Suzan Sales Monitoring and Repayments Officer 925A (613) 941-3856 (613) 9 Lett, Barry S. B. Senior Programs Manager 924A (613) 941-3738 (613) 9 McDougall, Sharon Planning Officer 636A (613) 954-8091 (613) 9	and the same of th
Irving, Glenn Programs and Repayments Officer 918A (613) 952-3976 (613) 9 Konchak, Richard Senior Strategic Planning Advisor 620A (613) 954-3333 (613) 9 Larsen, Suzan Sales Monitoring and Repayments Officer 925A (613) 941-3856 (613) 9 Lett, Barry S. B. Senior Programs Manager 924A (613) 941-3738 (613) 9 McDougall, Sharon Planning Officer 636A (613) 954-8091 (613) 9	991-9469 hafez.baj@ic.gc.ca
Konchak, Richard Senior Strategic Planning Advisor 620A (613) 954-3333 (613) 9 Larsen, Suzan Sales Monitoring and Repayments Officer 925A (613) 941-3856 (613) 9 Lett, Barry S. B. Senior Programs Manager 924A (613) 941-3738 (613) 9 McDougall, Sharon Planning Officer 636A (613) 954-8091 (613) 9	991-9469 hunt.pamela@ic.gc.ca
Larsen, Suzan Sales Monitoring and Repayments Officer 925A (613) 941-3856 (613) 9 Lett, Barry S. B. Senior Programs Manager 924A (613) 941-3738 (613) 9 McDougall, Sharon Planning Officer 636A (613) 954-8091 (613) 9	952-6739 irving.glenn@ic.gc.ca
Lett, Barry S. B. Senior Programs Manager 924A (613) 941-3738 (613) 9 McDougall, Sharon Planning Officer 636A (613) 954-8091 (613) 9	991-9469 konchak.richard@ic.gc.ca
McDougall, Sharon Planning Officer 636A (613) 954-8091 (613) 9	952-6739 larsen.suzan@ic.gc.ca
	952-6739 lett.barry@ic.gc.ca
Miller lanet Secretary 6204 (613) 057-9050 (613) 0	991-9469 mcdougall.sharon@ic.gc.ca
Willel, Gallet Georgia (013) 301-0300 (013) 3	991-9469 miller.janet@ic.gc.ca
Paris, lan Programs and Repayments Officer 916A (613) 952-0697 (613) 9	952-6739 paris.ian@ic.gc.ca
Potts, Ralph Programs and Repayments Officer 950A (613) 954-3179 (613) 9	952-6739 potts.ralph@ic.gc.ca
Powell, Roni Project Monitoring Clerk 913A (613) 946-1044 (613) 9	952-6739 powell.roni@ic.gc.ca
Richard-Masson, Thérèse Sales Monitoring and Repayments Officer 915A (613) 954-2863 (613) 9	952-6739 richardmasson.therese@ic.gc.c
Robertson, Gerald C. Senior Strategic Planning Advisor 642A (613) 952-8080 (613) 9	991-9469 robertson.gerald@ic.gc.ca
Rodrigues, Paul D. Programs and Repayments Officer 921A (613) 954-3186 (613) 9	952-6739 rodrigues.paul@ic.gc.ca
Rousseau, Jean-Romain Senior Strategic Planning Advisor 668A (613) 952-8486 (613) 9	991-9469 rousseau.jeanromain@ic.gc.ca
Saxena, Ramesh R. B. Programs and Repayments Officer 944A (613) 954-3331 (613) 9	952-6739 saxena.ramesh@ic.gc.ca
Smith, Dale Research Analyst 646A (613) 946-5428 (613) 9	991-9469 smith.dale@ic.gc.ca
Verdon, Suzanne R. Sales Monitoring and Repayments Officer 928A (613) 941-8027 (613) 9	952-6739 verdon.suzanne@ic.gc.ca
Woodside, Joan Collections and Repayments Officer 945A (613) 954-3167 (613) 9	952-6739 woodside.joan@ic.gc.ca

Marketing and Information Services 10th Floor, East Tower 235 Queen Street Ottawa ON K1A 0H5

Last, First Name	Title	Room	Telephone	Fax	E-mail
Teeple, Helen	Director and Manager	1094A	(613) 941-2274	(613) 954-3724	teeple.helen@ic.gc.ca
Mainville, Hélène	Executive Secretary	1066A	(613) 941-6036	(613) 954-3724	mainville.helene@ic.gc.ca
Audette, Céline	Projects and Special Events Coordinator	1039A	(613) 954-2994	(613) 954-3724	audette.celine@ic.gc.ca
Bélanger, Rick	Information Products and Services Officer	1016A	(613) 954-2641	(613) 954-3724	belanger.rick@ic.gc.ca
Belcher, Jan	Information Products and Services Officer	1064A	(613) 941-2370	(613) 954-3724	belcher.jan@ic.gc.ca
Bierman, Vivian	Information Products and Services Officer	1019A	(613) 954-3259	(613) 954-3724	bierman.vivian@ic.gc.ca
Cloutier, Caroline	Marketing and Promotion Advisor	1027A	(613) 957-8293	(613) 954-3724	cloutier.caroline@ic.gc.ca
Cossette, Sylvie	Marketing and Promotion Advisor	1029A	(613) 941-0751	(613) 954-3724	cossette.sylvie@ic.gc.ca
De Blois, Lucie	Marketing and Promotion Advisor	1022A	(613) 957-8417	(613) 954-3724	deblois.lucie@ic.gc.ca
Driscoll, Margo P. D.	Marketing and Promotion Advisor	1048A	(613) 952-0221	(613) 954-3724	driscoll.margo@ic.gc.ca
Ellis, Sara	Marketing and Promotion Advisor	1030A	(613) 954-3148	(613) 954-3724	ellis.sara@ic.gc.ca
Fortin, Ivy	Communications Advisor	1040A	(613) 954-5267	(613) 954-3724	fortin.ivy@ic.gc.ca
Glandon, Richard	Manager, Organizational Development	1034A	(613) 952-4687	(613) 954-3724	glandon.richard@ic.gc.ca
Hudon, Larry J. C.	Information Products and Services Officer	1017A	(613) 954-3342	(613) 954-3724	hudon.larry@ic.gc.ca
Lagacé, Madeleine	Project Officer	1035A	(613) 954-1860	(613) 954-3724	lagace.madeleine@ic.gc.ca
Lelièvre, Josée	Publication Production Assistant	1044A	(613) 952-4697	(613) 952-4686	lelievre.josee@ic.gc.ca
Letendre, Alain	Advisor, Organizational Development	1007A	(613) 952-6244	(613) 954-3724	letendre.alain@ic.gc.ca
Liota, Elsie	Marketing and Promotion Advisor	1015A	(613) 954-3751	(613) 954-3724	liota.elsie@ic.gc.ca
MacDonald, Judy	Unit Coordinator, Marketing	1038A	(613) 941-6191	(613) 954-3724	macdonald.judy@ic.gc.ca
Molgaard, Birte	Information Products and Services Officer	1020A	(613) 954-3012	(613) 954-3724	molgaard.birte@ic.gc.ca
Pellerin, Suzanne	Communications Advisor	1060A	(613) 954-0263	(613) 954-3724	pellerin.suzanne@ic.gc.ca
Thomson, David J. F.	Unit Coordinator, Information Products	1012A	(613) 954-3259	(613) 954-3724	thomson.david@ic.gc.ca
Welbourne, Gillian E.	Unit Coordinator, Communications	1065A	(613) 941-8482	(613) 954-3724	welbourne.gillian@ic.gc.ca
Woodruff, Pennylynn	Graphics Specialist/Desktop Publisher	1018A	(613) 941-6939	(613) 954-3724	woodruff.penny@ic.gc.ca

Finance, Administration and Special Services 6th Floor, East Tower

235 Queen Street Ottawa ON K1A 0H5

Last, First Name	Title	Room	Telephone	Fax	E-mail
DePratto, Dave J.	Head	626A	(613) 954-2871	(613) 957-8912	depratto.dave@ic.gc.ca
Beaumier, Ginette	Administrative Clerk	616A	(613) 952-2556	(613) 957-8912	beaumier.ginette@ic.gc.ca
MacKeigan, Carol	Administrative Officer	602A	(613) 941-5696	(613) 957-8912	mackeigan.carol@ic.gc.ca
Normand, Lyse	Administrative Officer	602A	(613) 952-2598	(613) 957-8912	normand.lyse@ic.gc.ca

Regional Offices

Atlantic Region

Industry Canada 1801 Hollis Street PO Box 940, Station M Halifax NS B3J 2V9 Tel.: (902) 426-3458

Last, First Name	Title	Telephone	Fax	E-mail
Mulcaster, David	Executive Director	(902) 426-3458	(902) 426-2624	mulcaster.david@ic.gc.ca
Murray, Charlotte	Senior Trade Commissioner	(902) 566-7382	(902) 566-7450	murray.charlotte@ic.gc.ca
Craig, Mark	Trade Team Canada Coordinator, Bio-industries, Life Sciences Branch	(902) 426-9958	(902) 426-2624	craig.mark@ic.gc.ca
Lewis, Geoff	Commerce Officer, Manufacturing and Processing Technologies Branch	(902) 426-9475	(902) 426-2624	lewis.geoff@ic.gc.ca
Thompson, Anne	Environmental Affairs Advisor, Environmental Affairs Branch	(902) 426-9306	(902) 426-6094	thompson.anne@ic.gc.ca
Vacant	Regional Officer, Aerospace and Defence Branch	(902) 426-9475	(902) 426-2624	

Atlantic Region (Charlottetown)

2nd Floor, 75 Fitzroy Street PO Box 1115 Charlottetown PE C1A 7M8

Last, First Name	Title	Telephone	Fax	E-mail
Lynch, Bernadette	Intern, Environmental Affairs Branch	(902) 566-7382	(902) 566-7450	lynch.bernadette@ic.gc.ca

Atlantic Region (Moncton)

4th Floor, Unit 103 1045 Main Street Moncton NB E1C 1H1

Last, First Name	Title	Telephone	Fax	E-mail
Bernard, Jean-Guy	Senior Industry Officer, Forest, Metal and Building Products Branch	(506) 851-6578	(506) 851-6429	bernard.jeanguy@ic.gc.ca

Atlantic Region (St. John's)

John Cabot Building 10th Floor, 10 Barter's Hill St. John's NF A1B 3R9

Last, First Name	Title	Telephone	Fax	E-mail
Sheen, Mike	Senior Industry Development Officer, Service Industries and Capital Projects Branch	(709) 772-5351	(709) 772-5093	sheen.mike@ic.gc.ca

Québec Region

Industry Canada 7th Floor, 5 Place Ville-Marie Montréal QC H3B 2G2

Tel.: (514) 496-1797

Last, First Name	Title	Telephone	Fax	E-mail
Frenette, Réjean	Executive Director	(514) 283-1885	(514) 283-2247	frenette.rejean@ic.gc.ca
Delaney, Paul	Director of Operations	(514) 283-3531	(514) 283-8794	delaney.paul@ic.gc.ca
Beauchamp, Émile	Senior Industry Officer, Forest, Metal and Building Products Branch	(514) 283-8820	(514) 283-8916	beauchamp.emile@ic.gc.ca
Chiasson, Gérard	Environmental Affairs Advisor, Environmental Affairs Branch	(514) 283-8349	(514) 283-8916	chiasson.gerard@ic.gc.ca
Chouinard, Christian	Commerce Officer, Manufacturing and Processing Technologies Branch	(514) 283-3667	(514) 283-8916	chouinard.christian@ic.gc.ca
Daigneault, Jean-Claude	Industry Officer, Industrial Products, Industrial and Consumer Products Branch	(514) 283-4265	(514) 283-8916	daigneault.jeanclaude@ic.gc.ca
Forest, Hélène	Industry Development Officer, Bio-industries, Life Sciences Branch	(514) 496-4568	(514) 283-8916	forest.helene@ic.gc.ca
Friedman, Irving	Senior Industry Development Officer, Service Industries and Capital Projects Branch	(514) 283-8795	(514) 283-8916	friedman.irving@ic.gc.ca
Krymalowski, Morris	Senior Industry Development Officer, Service Industries and Capital Projects Branch	(514) 283-7828	(514) 283-8916	krymalowski.morris@ic.gc.ca
Leroy, Dominique	Regional Officer, Aerospace and Defence Branch	(514) 283-7861	(514) 283-8916	leroy.dominique@ic.gc.ca
Malo, Raymond	Industry Officer, Consumer Products, Industrial and Consumer Products Branch	(514) 283-3970	(514) 283-8916	malo.raymond@ic.gc.ca
Mouls, Anne	Industry Development Officer, Health Industries, Life Sciences Branch	(514) 283-2078	(514) 283-8916	mouls.anne@ic.gc.ca
Smith, Lorne	Senior Industry Officer, Forest, Metal and Building Products Branch	(514) 283-7864	(514) 283-8916	smith.lorne@ic.gc.ca

Ontario Region

Industry Canada 4th Floor, 151 Yonge Street Toronto ON M5C 2W7

Tel.: (416) 973-5000

Last, First Name	Title	Telephone	Fax	E-mail
Hohn, Brigitte	Executive Director	(416) 973-5001	(416) 973-8714	hohn.brigitte@ic.gc.ca
Cooper, Gerry	Regional Contact	(416) 973-5173	(416) 973-8714	cooper.gerry@ic.gc.ca
Bourgase, Fred J.	Officer, Automotive and Transportation Branch	(416) 973-5169	(416) 973-5131	bourgase.fred@ic.gc,ca
Curtis, Christopher G.	Senior Officer, Automotive and Transportation Branch	(416) 973-5034	(416) 973-5131	curtis.christopher@ic.gc.ca
Daltoe, Liana	Industry Development Officer, Life Sciences Branch	(416) 973-5198	(416) 973-8714	daltoe.liana@ic.gc.ca
Horton, Raymond	Senior Industry Officer, Forest, Metal and Building Products Branch	(416) 954-1430	(416) 973-5131	horton.raymond@ic.gc.ca
Kolker, Rita	Industry Officer, Industrial Products, Industrial and Consumer Products Branch	(416) 954-6358	(416) 973-5131	kolker.rita@ic.gc.ca
Levitt, Peter	Senior Industry Officer, Forest, Metal and Building Products Branch	(416) 973-5031	(416) 973-5131	levitt.peter@ic.gc.ca
Palmer, Frank	Officer, Automotive and Transportation Branch	(416) 973-5176	(416) 973-5131	palmer.frank@ic.gc.ca

Last, First Name	Title	Telephone	Fax	E-mail
Perek, Mario	Senior Industry Officer, Biotechnology and Bio-healthcare, Life Sciences Branch	(416) 973-5033	(416) 973-5131	perek.mario@ic.gc.ca
Pogue, Lisa	Regional Officer, Aerospace and Defence Branch	(416) 973-5171	(416) 973-5131	pogue.lisa@ic.gc.ca
Sotak, Andrew	Senior Commerce Officer, Manufacturing and Processing Technologies Branch	(416) 973-5170	(416) 973-5131	sotak.andy@ic.gc.ca
Tremblay, Jan	Industry Officer, Consumer Products, Industrial and Consumer Products Branch	(416) 973-5075	(416) 973-5131	tremblay.jan@ic.gc.ca
Valic, Diane	Senior Industry Development Officer, Service Industries and Capital Projects Branch	(416) 973-5082	(416) 973-5131	valic.diane@ic.gc.ca
Woodward, Ron	Industry Development Officer, Service Industries and Capital Projects Branch	(416) 973-3935	(416) 973-5131	woodward.ron@ic.gc.ca
Yue, Derek	Environmental Affairs Advisor, Environmental Affairs Branch	(416) 973-5159	(416) 973-5131	yue.derek@ic.gc.ca

Northern Ontario Region

FedNor (Federal Economic Development Initiative in Northern Ontario) Room 307, 19 Lisgar Street Sudbury ON P3E 3L4

Tel.: (705) 671-0711 or toll free 1-877-333-6673

Last, First Name	Title	Telephone	Fax	E-mail
Paquette, Louise	Director General	(705) 671-0711	(705) 670-6103	paquette.louise@ic.gc.ca

Prairies and Northwest Territories Region

Industry Canada Suite 725, 9700 Jasper Avenue Edmonton AB T5J 4C3

Tel.: (780) 495-4782

Last, First Name	Title	Telephone	Fax	E-mail
Fields, Glenn	Executive Director	(780) 495-2951	(780) 495-4507	fields.glenn@ic.gc.ca
Henry, Reid	Senior Trade Commissioner	(780) 495-4415	(780) 495-4507	henry.reid@ic.gc.ca

Prairies and Northwest Territories Region (Calgary)

Standard Life Tower Suite 300, 639-5th Avenue SW Calgary AB T2P 0M9

*7th Floor, East Tower, 235 Queen Street, Ottawa ON K1A 0H5

Last, First Name	Title	Telephone	Fax	E-mail
Ouellette, Laura*	Technology Officer and Regional Officer, Environmental Affairs Branch	(613) 941-4185	(613) 954-3430	ouellette.laura@ic.gc.ca
Vernon, Don	Industry Officer, Industrial Products, Industrial and Consumer Products Branch	(403) 292-6415	(403) 292-4578	vernon.don@ic.gc.ca

Prairies and Northwest Territories Region (Saskatoon)

7th Floor, 123 Second Avenue South Saskatoon SK S7K 7E6

Last, First Name	Title	Telephone	Fax	E-mail
Bell, Bob	Industry Development Officer, Service Industries and Capital Projects Branch	(306) 975-5923	(306) 975-5334	bell.bob@ic.gc.ca
Carmichael, Stacey	Intern, Environmental Affairs Branch	(306) 975-4389	(306) 975-5334	carmichael.stacey@ic.gc.ca
McKenzie, Robert	Commerce Officer, Manufacturing and Processing Technologies Branch	(306) 975-4391	(306) 975-5334	mckenzie.bob@ic.gc.ca

Prairies and Northwest Territories Region (Winnipeg)

400 St. Mary Avenue Winnipeg MB R3C 4K5

Last, First Name	Title	Telephone	Fax	E-mail
Dowie, Donna	Intern, Environmental Affairs Branch	(204) 983-1221	(204) 983-3182	dowie.donna@ic.gc.ca

Pacific and Yukon Region

Industry Canada Suite 2000, 300 West Georgia Street Vancouver BC V6B 6E1 Tel.: (604) 666-5000

Last, First Name	Title	Telephone	Fax	E-mail
Drake, Bruce	Executive Director	(604) 666-1400	(604) 666-8330	drake.bruce@ic.gc.ca
Anderson, Brian	Deputy Executive Director, Director of Industry	(604) 666-1414	(604) 666-8330	anderson.brian@ic.gc.ca
Beveridge, John	Environmental Affairs Advisor, Environmental Affairs Branch	(604) 666-1416	(604) 666-8330	beveridge.john@ic.gc.ca
Irvine, Sean	Industry Development Officer, Life Sciences Branch	(604) 666-1429	(604) 666-8330	irvine.sean@ic.gc.ca
Kinsey, Doug	Senior Commerce Officer, Manufacturing and Processing Technologies Branch	(604) 666-1415	(604) 666-8330	kinsey.doug@ic.gc.ca
Laing, Tanya	Intern, Environmental Affairs Branch	(604) 666-1419	(604) 666-8330	laing.tanya@ic.gc.ca
McCurdy, Genine	Regional Officer, Aerospace and Defence Branch	(604) 666-4905	(604) 666-8330	mccurdy.genine@ic.gc.ca
McKellar, Keith	Senior Industry Officer, Forest, Metal and Building Products Branch	(604) 666-1410	(604) 666-8330	mckellar.keith@ic.gc.ca
Short, Kraig	Industry Development Officer, Service Industries and Capital Projects Branch	(604) 666-3026	(604) 666-8330	short.kraig@ic.gc.ca

International Trade Centres

Newfoundland

International Trade Centre Industry Canada 10th Floor John Cabot Building Phase II, 10 Barter's Hill PO Box 8950 St. John's NF A1B 3B9

Tel.: (709) 772-4782 Fax: (709) 772-5093

Contact

Patricia Hearn Senior Trade Commissioner Tel.: (709) 772-4866 E-mail: hearn.patricia@ic.qc.ca

Prince Edward Island

International Trade Centre Industry Canada 2nd Floor 75 Fitzroy Street PO Box 1115 Charlottetown PE C1A 7M8

Tel.: (902) 566-7443 Fax: (902) 566-7450

Contact

Charlotte Murray Senior Trade Commissioner Tel.: (902) 566-7382

E-mail: murray.charlotte@ic.gc.ca

Nova Scotia

International Trade Centre Industry Canada 5th Floor World Trade and Convention Centre 1800 Argyle Street PO Box 940, Station M Halifax NS B3J 2V9

Tel.: (902) 426-7540 Fax: (902) 426-5218

Contact

Alison Tait
Senior Trade Commissioner
Tel.: (902) 426-6660
E-mail: tait.alison@ic.ac.ca

New Brunswick

International Trade Centre Industry Canada 4th Floor, Unit 103 1045 Main Street Moncton NB E1C 1H1

Tel.: (506) 851-6452 Fax: (506) 851-6429

Contact

Léo R. Leduc Senior Trade Commissioner Tel.: (506) 851-6440 E-mail: leduc.leo@ic.gc.ca

Québec

International Trade Centre Industry Canada 7th Floor 5 Place Ville-Marie Montréal QC H3B 2G2

Tel.: (514) 283-6328 Fax: (514) 283-8794

Contact

Gaétan Bruneau Director and Senior Trade Commissioner Tel.: (514) 283-6796

E-mail: bruneau.gaetan@ic.gc.ca

Paul Delaney Director of Operations Tel.: (514) 283-3531

E-mail: delaney.paul@ic.gc.ca

Ontario

International Trade Centre Industry Canada 4th Floor 151 Yonge Street Toronto ON M5C 2W7

Tel.: (416) 973-5053 Fax: (416) 973-8161

Contact

Conrad Paquette Senior Trade Commissioner Tel.: (416) 954-6326

E-mail: paquette.conrad@ic.gc.ca

Manitoba

International Trade Centre Industry Canada 4th Floor 400 St. Mary Avenue Winnipeg MB R3C 4K5

Tel.: (204) 983-5851 Fax: (204) 983-3182

Contact

Pierre-André Cusson Senior Trade Commissioner

Tel.: (204) 983-4099

E-mail: cusson.pierreandre@ic.gc.ca

Saskatchewan

Saskatoon

International Trade Centre Industry Canada 7th Floor Princeton Tower Scotia Center 123 Second Avenue South Saskatoon SK S7K 7E6

Tel.: (306) 975-5315 Fax: (306) 975-5334

Contact

Lynne Tait
Senior Trade Commissioner
Tel.: (306) 975-4343
E-mail: tait.lynne@ic.gc.ca

Regina

International Trade Centre Industry Canada 3rd Floor 1801 Hamilton Street PO Box 3750 Regina SK S4P 3N8

Tel.: (306) 780-6124 Fax: (306) 780-8797

Contact

Mona Taylor Trade Commissioner Tel.: (306) 780-6124 E-mail: taylor.mona@ic.gc.ca

Alberta

Edmonton including Northwest Territories

International Trade Centre Industry Canada Suite 725 9700 Jasper Avenue Edmonton AB T5J 4C3

Tel.: (780) 495-2944 Fax: (780) 495-4507

Contact

Reid Henry Senior Trade Commissioner Tel.: (780) 495-4415 E-mail: henry.reid@ic.gc.ca

Calgary

International Trade Centre Industry Canada Standard Life Tower Suite 300 639-5th Avenue SW Calgary AB T2P OM9

Tel.: (403) 292-4575 Fax: (403) 292-4578

Contact

Jessie Hislop Trade Commissioner Tel.: (403) 292-6409

E-mail: histop.jessie@ic.gc.ca

British Columbia and Yukon

International Trade Centre Industry Canada Suite 2000 300 West Georgia Street Vancouver BC V6B 6E1

Tel.: (604) 666-0434 Fax: (604) 666-0954

Contact

Michael Spencer Senior Trade Commissioner Tel.: (604) 666-8888

E-mail: spencer.michael@ic.gc.ca

Associated Groups

Canadian Biotechnology Secretariat

7th Floor, East Tower, 235 Queen Street, Ottawa ON K1A 0H5

Overview

The federal government's renewed Canadian Biotechnology Strategy includes a new policy framework, a new broad-based advisory committee, strengthened interdepartmental management, and a 10-point work plan to be developed with interested partners.

The new Canadian Biotechnology Advisory Committee (CBAC) is an independent, expert panel that will advise ministers on the ethical, social, economic, scientific, regulatory, environmental and health aspects of biotechnology. It will also give Canadians a forum in which to voice their views and participate in an open and transparent dialogue on biotechnology issues.

A team of seven ministers (agriculture and agri-food, environment, fisheries and oceans, foreign affairs and international trade, industry, health and natural resources) coordinated by the Minister of Industry, will oversee the strategy and address issues that cut across the mandates of various federal agencies.

A secretariat has been established to support CBAC and the new interdepartmental coordinating structures. The Executive Director reports to the Assistant Deputy Minister, Industry Sector, Industry Canada, and the Assistant Deputy Minister, Health Protection Branch, Health Canada.

For More Information

Roy Atkinson Executive Director Tel.: (613) 946-8926 Fax: (613) 941-5533

E-mail: atkinson.roy@ic.gc.ca

http://strategis.ic.gc.ca/cbs

Last, First Name	Title	Room	Telephone	Fax	E-mail
Atkinson, Roy	Executive Director	799B	(613) 946-8926	(613) 941-5533	atkinson.roy@ic.gc.ca
Miville, Linda	Executive Assistant	746B	(613) 946-9208	(613) 941-5533	miville.linda@ic.gc.ca
Burlington, Norma	Policy Coordination	748B	(613) 954-2412	(613) 941-5533	burlington.norma@ic.gc.ca
Deacon, Stella	Policy Analyst	750B	(613) 946-8928	(613) 941-5533	deacon.stella@ic.gc.ca
Jobb, Cathy	Administrative Finance Clerk	792B	(613) 946-1377	(613) 941-5533	jobb.cathy@ic.gc.ca
Moreland, Mary	Policy Analyst	736B	(613) 954-3443	(613) 941-5533	moreland.mary@ic.gc.ca
Paquette, Marcelle	Secretary	744B	(613) 954-1276	(613) 941-5533	paquette.marcelle@ic.gc.ca
Plouffe, Lise	Administrative Finance Officer	790B	(613) 952-5902	(613) 941-5533	plouffe.lise@ic.gc.ca
Williams, Linda	Senior Policy Analyst	738B	(613) 946-8930	(613) 941-5533	williams.linda@ic.gc.ca

Information and Communications Technologies Branch

17th Floor, Jean Edmonds Tower North, 300 Slater Street, Ottawa ON K1A 0C8

Overview

Although not part of the Industry Sector, the Information and Communications Technologies Branch is included in this guide because of its Industry Sector affiliations. The branch is part of the Spectrum, Information Technologies and Telecommunications Sector.

The branch is committed to improving the competitiveness of the Canadian information and communications technologies (ICT) industries through business analysis, trade, policy advocacy, technology and investment activities. It delivers research and development programs, formulates sector campaigns and is responsible for delivering programs and services under those campaigns.

It develops strategies and implements promotional programs to attract and retain value-added multinational enterprise activities in Canada. In addition, the branch supports industry associations in their work in areas such as quality, standards and international marketing, and promotes strategic alliances for the ICT industry.

The branch promotes Canadian interests in multilateral and bilateral telecommunications trade development and assists Canadian information and communications industries in assessing export markets and foreign technology. It leads the federal presence on CANARIE (Canadian Network for the Advancement of Research, Industry and Education) and develops initiatives to promote Internet service providers and electronic commerce in Canada. A major activity for the branch is developing information products and services to improve access by SMEs to market intelligence. These products and services include market studies, a clearinghouse on networking initiatives, profiles on company capabilities, a database on financing options and sources, industry surveys and statistics, all published on *Strategis*.

For More Information

Keith Parsonage
Director General
Information and Communications Technologies Branch

Tel.: (613) 954-5598 Fax: (613) 957-4076

E-mail: parsonage.keith@ic.gc.ca



Last, First Name	Title	Room	Telephone	Fax	E-mail
Parsonage, Keith	Director General	1735B	(613) 954-5598	(613) 957-4076	parsonage.keith@ic.gc.ca
Chang, Keith	Director, International Business Development	1715A	(613) 990-4238	(613) 990-3858	chang.keith@ic.gc.ca
Domokos, Richard J.	Director, Business Intelligence and Emerging Sectors	1792D	(613) 954-3057	(613) 952-2718	domokos.richard@ic.gc.ca
Dubois, André	Director, Special Projects	1710A	(613) 954-3452	(613) 957-4076	dubois.andre@ic.gc.ca
Hum, Jamie	Director, Software and Services	1763C	(613) 941-8629	(613) 957-8839	hum.jamie@ic.gc.ca
Laughton, Mary Frances	Manager, Assistive Devices Industry	209*	(613) 990-4316	(613) 998-5923	laughton.maryfrances@ic.gc.ca
St. Pierre, André	Director, Communications and Core Technologies	1790D	(613) 954-3291	(613) 952-8419	stpierre.andre@ic.gc.ca

^{*}PO Box 11490, 3701 Carling Avenue, Ottawa ON K2H 8S2

International Business Opportunities Centre

5th Floor, Tower C5-255, 125 Sussex Drive, Ottawa ON K1A 0G2

Overview

Industry Canada and the Department of Foreign Affairs and International Trade established the International Business Opportunities Centre in Ottawa to match business leads provided by trade commissioners abroad with business interests of Canadian companies, particularly small and medium-sized enterprises. The centre uses electronic databases and engages a broad network of contacts in Industry Sector branches, other government departments and private industry to identify potential suppliers of products and services to foreign markets.

Since its establishment in September 1995, the centre has contacted more than 25 000 Canadian companies in direct response to more than 12 000 business leads from around the world. Centre staff provide Canadian businesses with timely and accurate information about opportunities in foreign markets by contacting potential suppliers by telephone and discussing specific opportunities in detail.

Companies that are interested in, and capable of, meeting a requirement are referred to either the trade commissioner who generated the lead or directly to the foreign buyer.

For More Information

Dr. Anna Biolik Director International Business Opportunities Centre

Tel.: (613) 996-1814 Fax: (613) 996-2635

Internet: anna.biolik@dfait-maeci.gc.ca

www.dfait-maeci.gc.ca/iboc-coai

Last, First Name	Title	Telephone	Fax	E-mail
Biolik, Anna	Director	(613) 996-1814	(613) 996-2635	anna.biolik@dfait-maeci.gc.ca
Batista, Dan	Deputy Director, Industry Canada	(613) 944-2010	(613) 996-2635	dan.batista@dfait-maeci.gc.ca
Bertrand-de Launay, Joanne	Deputy Director	(613) 944-6001	(613) 996-2635	joanne.bertrand@dfait-maeci.gc.ca
Amey, Alan	Sourcing Leader	(613) 996-1762	(613) 996-2635	alan.amey@dfait-maeci.gc.ca
Bakuri, Bruce	Sourcing Officer	(613) 944-2013	(613) 996-2635	bruce.bakun@dfait-maeci.gc.ca
Beauchamp, Molly Jo	Sourcing Advisor	(613) 944-2008	(613) 996-2635	mollyjo.beauchamp@dfait-maeci.gc.ca
Bourque, Yolande	Sourcing Officer	(613) 996-1862	(613) 996-2635	yolande.bourque@dfait-maeci.gc.ca
Carisse, Marie-France	Sourcing Officer	(613) 944-2016	(613) 996-2635	marie-france.carisse@dfait-maeci.gc.ca
Champoux, Nicole	Assistant	(613) 944-0748	(613) 996-2635	nicole.champoux@dfait-maeci.gc.ca
Emmet, Lori	Special Projects	(613) 996-1816	(613) 996-2635	lori.emmet@dfait-maeci.gc.ca
Faubert, Andrée	Sourcing Officer	(613) 944-2012	(613) 996-2635	andree.faubert@dfait-maeci.gc.ca
Gaw, Judith	Sourcing Officer	(613) 944-2011	(613) 996-2635	judith.gaw@dfait-maeci.gc.ca
Giguère, Madeleine	Sourcing Officer	(613) 944-2016	(613) 996-2635	madeleine.giguere@dfait-maeci.gc.ca
Guertin, Steve	Sourcing Project Officer	(613) 944-2009	(613) 996-2635	steve.guertin@dfait-maeci.gc.ca
Lemieux, Daniel	Sourcing Officer	(613) 996-0675	(613) 996-2635	daniel.lemieux@dfait-maeci.gc.ca
MacGillivray, Marg	Sourcing Officer	(613) 996-8040	(613) 996-2635	marg.macgillivray@dfait-maeci.gc.ca
MacMaster, Liz	Assistant	(613) 996-1732	(613) 996-2635	liz.macmaster@dfait-maeci.gc.ca
Marshall, Lise	Administrative Assistant	(613) 944-6000	(613) 996-2635	lise.marshall@dfait-maeci.gc.ca
Matthew, Lynn	Sourcing Assistant	(613) 944-2005	(613) 996-2635	lynn.matthew@dfait-maeci.gc.ca
McCabe, Sean	Sourcing Officer	(613) 944-2006	(613) 996-2635	sean.mccabe@dfait-maeci.gc.ca
Power, Barbara	Sourcing Officer	(613) 944-6002	(613) 996-2635	barbara.power@dfait-maeci.gc.ca

Investment Partnerships Canada

6th Floor, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa ON K1A 0H5

Overview

Investment Partnerships Canada (IPC), a joint venture between Industry Canada and the Department of Foreign Affairs and International Trade, undertakes research and analysis to target investment prospects, and develops and manages investment campaigns directed at selected multinational enterprises in key strategic sectors.

IPC also provides one-stop servicing of the investment interests of client companies and other major investors. IPC acts as the federal government's focal point in partnership ventures with sector branches, other departments and posts abroad.

For more information, please call our general inquiries number at (613) 941-3356.



Last, First Name	Title	Room	Telephone	Fax	E-mail
Executive Director's Office					
Delvecchio, Rocco	Executive Director	680F	(613) 941-2983	(613) 941-3817	delvecchio.rocco@ic.gc.ca
Adam, David	Director	670F	(613) 941-2998	(613) 941-3817	adam.david@ic.gc.ca
Couturier, Kathy	Administration Officer	692F	(613) 941-0515	(613) 941-3817	couturier.kathy@ic.gc.ca
Di Duca, Pauline	Secretary to the Director	672F	(613) 941-3356	(613) 941-3817	diduca.pauline@ic.gc.ca
Gleason, Anne	Executive Assistant	677F	(613) 941-2985	(613) 941-3817	gleason.anne@ic.gc.ca
Matchem, Danielle	Secretary to the Executive Director	676F	(613) 941-2992	(613) 941-3817	matchem.danielle@ic.gc.ca
Vien, Sandy	Secretary to the Account Executives	686C	(613) 946-5789	(613) 946-5793	vien.sandy@ic.gc.ca
Account Executives (Country)					
Anderson, Joan	Central U.S.A.	684C	(613) 946-5790	(613) 946-5793	anderson.joan@ic.gc.ca
Cherrett, Elizabeth	West Coast U.S.A.	694C	(613) 941-2997	(613) 946-5793	cherrett.elizabeth@ic.gc.ca
Flaherty, Mike	Communications	682C	(613) 941-2995	(613) 946-5793	flaherty.mike@ic.gc.ca
Guevremont, Denise	Netherlands, East Coast U.S.A.	658C	(613) 946-2179	(613) 946-5793	guevremont.denise@ic.gc.ca
Hollingdale, Phil	United Kingdom, Ireland	692C	(613) 941-2991	(613) 946-5793	hollingdale.phil@ic.gc.ca
Lovatt, Richard	Asia, Korea	652C	(613) 954-4708	(613) 946-5793	lovatt.richard@ic.gc.ca
Rousseau, André	France	656C	(613) 946-2180	(613) 946-5793	rousseau.andre@ic.gc.ca
Uno, Toru	Japan	660C	(613) 941-1114	(613) 946-5793	uno.toru@ic.gc.ca
Zechel, Bernd	Germany, Austria	672C	(613) 941-2943	(613) 946-5793	zechel.bernd@ic.gc.ca
Account Executives (Sectors)					
Butler, Donald	Information Technology	685F	(613) 954-5490	(613) 941-3796	butler.donald@ic.gc.ca
Dhanarajata, Natthinee	Semiconductor	690F	(613) 946-1530	(613) 941-3796	dhanarajata.natthinee@ic.gc.c
Elias, Barbara	Domestic Networks, Federal/Provincial Relations	671F	(613) 941-3555	(613) 941-3796	elias.barbara@ic.gc.ca
Foley, Mark	Horizontal Issues, Web Site	687F	(613) 952-1036	(613) 941-3796	foley.mark@ic.gc.ca
Holloway, James	Semiconductor Team Leader	689F	(613) 941-2472	(613) 941-3796	holloway.james@ic.gc.ca
Kaluski, Stefani	Web Site Support	684F	(613) 952-0222	(613) 941-3796	kaluski.stefani@ic.gc.ca
Lemay, Bernard	Marketing, Web Site	686F	(613) 941-1066	(613) 941-3796	lemay.bernard@ic.gc.ca
Sutherland, Martin	Corporate and Administrative Issues	668F	(613) 946-2184	(613) 941-3796	sutherland.martin@ic.gc.ca
Woods, George	Horizontal Issues, Immigration, Web Site	688F	(613) 952-6352	(613) 941-3796	woods.george@ic.gc.ca

Last, First Name	Title	Room	Telephone	Fax	E-mail
Strategy and Analysis					
Couture, Nathalie	France	654C	(613) 946-8188	(613) 946-5793	couture.nathalie@ic.gc.ca
Currie, Melanie	East Coast U.S.A., Netherlands	664C	(613) 946-5785	(613) 946-5793	currie.melanie@ic.gc.ca
Dupras, Bonnie	West Coast U.S.A.	662C	(613) 946-1531	(613) 946-5793	dupras.bonnie@ic.gc.ca
Lanoy, Louise	Investment Servicing Officer	670C	(613) 941-0354	(613) 946-5793	lanoy.louise@ic.gc.ca
Mathur, Sandeep	United Kingdom, Ireland	666C	(613) 957-8952	(613) 946-5793	mathur.sandeep@ic.gc.ca
Mullen, David	Team Leader	680C	(613) 941-2448	(613) 946-5793	mullen.david@ic.gc.ca
Tjoa, Robert	Investment Servicing Officer	674C	(613) 941-0353	(613) 946-5793	tjoa.robert@ic.gc.ca
Tosun, Zorica	Presentation Decks	675F	(613) 941-3023	(613) 941-3796	tosun.zorica@ic.gc.ca

Technology Partnerships Canada

10th Floor, Jean Edmonds Tower North, 300 Slater Street, Ottawa ON K1A 0C8

Overview

Technology Partnerships Canada (TPC), a special operating agency, works in partnership with the private sector. TPC invests in the research, development and innovation of environmental technologies, enabling technologies and aerospace and defence industries (including defence conversion). Industry Sector supplies TPC with ongoing analytical support by evaluating business cases that are submitted for investment consideration.

For more information, please call our general inquiries number at (613) 954-0870 or 1-800-266-7531.



Last, First Name	Title	Room	Telephone	Fax	E-mail
Executive Director's Offi	ce				
Deacon, Bruce L.	Executive Director	1039B	(613) 941-6747	(613) 954-9117	deacon.bruce@ic.gc.ca
Reany, Penny L.	Assistant	1040B	(613) 941-6748	(613) 954-9117	reany.penny@ic.gc.ca
Babcock, Tom	Senior Advisor	1037B	(613) 941-7629	(613) 954-9117	babcock.tom@ic.gc.ca
Communications Group					
Stuart, Bruce	Manager	1036B	(613) 941-4671	(613) 954-9117	stuart.bruce@ic.gc.ca
Johnstone, Karen	Senior Communications Advisor	1029B	(613) 946-0173	(613) 954-9117	johnstone.karen@ic.gc.ca
McCulloch, Suzan	Communications Officer	1031B	(613) 946-0172	(613) 954-9117	mcculloch.suzan@ic.gc.ca
Aerospace and Defence	Directorate				
Roberge, James	Acting Director	1016A	(613) 941-6738	(613) 954-9117	roberge.james@ic.gc.ca
Annis, Richard	Senior Analyst	1005A	(613) 954-9869	(613) 954-9117	annis.richard@ic.gc.ca
Bacon, Ruth	Analyst	1012A	(613) 946-0913	(613) 954-9117	bacon.ruth@ic.gc.ca
Cardinal, Louise	Program Information Officer	1094D	(613) 952-3163	(613) 954-9117	cardinal.louise@ic.gc.ca
Dooner, Terry	Senior Analyst	1010A	(613) 946-0174	(613) 954-9117	dooner.terry@ic.gc.ca
Gordon, Martin	Senior Analyst	1014A	(613) 954-2782	(613) 954-9117	gordon.martin@ic.gc.ca
Lever, William	Senior Analyst	1013A	(613) 941-5607	(613) 954-9117	lever.william@ic.gc.ca
Masin, Gilbert	Analyst	1022A	(613) 941-7673	(613) 954-9117	masin.gilbert@ic.gc.ca
Richer, Diane	Case Tracking Officer	1011A	(613) 954-9093	(613) 954-9117	richer.diane@ic.gc.ca
Slattery, James J.	Senior Analyst	1017A	(613) 954-5138	(613) 954-9117	slattery.james@ic.gc.ca

Last, First Name	Title	Room	Telephone	Fax	E-mail
Enabling Technologies	Directorate				
Lofthouse, Maureen	Director	1087D	(613) 954-2937	(613) 954-9117	lofthouse,maureen@ic.gc.ca
Chouinard, Roch	Analyst	1084D	(613) 954-3251	(613) 954-9117	chouinard.roch@ic.gc.ca
Cloutier, Jacques	Senior Analyst	1078D	(613) 946-1075	(613) 954-9117	cloutier.jacques@ic.gc.ca
de Maurivez, Maurice	Senior Analyst	1081D	(613) 941-7674	(613) 954-9117	demaurivez.maurice@ic.gc.ca
LeBlanc, Terrence	Senior Analyst	1082D	(613) 954-4975	(613) 954-9117	leblanc.terrence@ic.gc.ca
Pongratz, Ingrid	Analyst	1086D	(613) 954-2497	(613) 954-9117	pongratz.ingrid@ic.gc.ca
Shute, Dee	Project Officer	1085D	(613) 952-9252	(613) 954-9117	shute.dee@ic.gc.ca
Environmental Techno	logies Directorate				
Burk, Ewa	Director	1088D	(613) 941-7676	(613) 954-9117	burk.ewa@ic.gc.ca
Jones, Jacqueline	Assistant	1090D	(613) 941-6742	(613) 954-9117	jones.jacqueline@ic.gc.ca
Campbell, Heather	Analyst	1092D	(613) 946-0835	(613) 954-9117	campbell.heather@ic.gc.ca
Hayes, Michael	Senior Analyst	1097D	(613) 954-4266	(613) 954-9117	hayes.michael@ic.gc.ca
Laurin, Michèle	Senior Analyst	1019A	(613) 946-8501	(613) 954-9117	laurin.michele@ic.gc.ca
Lenihan, Michael	Senior Analyst	1089D	(613) 946-8194	(613) 954-9117	lenihan.michael@ic.gc.ca
Martinelli, Robert	Analyst	1020A	(613) 941-7680	(613) 954-9117	martinelli.robert@ic.gc.ca
Ram, Kash	Senior Analyst	1098D	(613) 954-5043	(613) 954-9117	ram.kash@ic.gc.ca
Economic and Busine	ss Case Analysis Directorate				
Sims, Walter	Acting Director	1062C	(613) 954-0541	(613) 954-9117	sims.walter@ic.gc.ca
Brault, Simon	Senior Analyst	1067C	(613) 954-2493	(613) 954-9117	brault.simon@ic.gc.ca
Kissner, Kim	Analyst	1044B	(613) 946-8199	(613) 954-9117	kissner.kim@ic.gc.ca
Martinson, Geneviève	Program Repayment Officer	1043B	(613) 954-2495	(613) 954-9117	martinson.genevieve@ic.gc.c
Rue, Dennis	Senior Analyst	1045B	(613) 941-4614	(613) 954-9117	rue.dennis@ic.gc.ca
Program Services Dir	ectorate				
Brunet, John	Director	1061C	(613) 952-9254	(613) 954-9117	brunet.john@ic.gc.ca
Blakeney, Susan	Policy and Quality Assurance Officer	1056C	(613) 946-0836	(613) 954-9117	blakeney.susan@ic.gc.ca
Cheslock, Jocelyne	TPC Agreements Officer	1064C	(613) 952-1295	(613) 954-9117	cheslock.jocelyne@ic.gc.ca
Colvin, Marnie	Commitments, Payments and Systems Officer	1052C	(613) 954-3402	(613) 954-9117	colvin.marnie@ic.gc.ca
Delaunière, Margo	Policy and Quality Assurance Officer	1057C	(613) 941-7672	(613) 954-9117	delauniere.margo@ic.gc.ca
Gagnon, Christiane	Sector Financial Management Advisor	1058C	(613) 954-2523	(613) 954-9117	gagnon.christiane@ic.gc.ca
Graham, Ron	Program Officer	1093D	(613) 946-8733	(613) 954-9117	graham.ron@ic.gc.ca
Hawthorn, Ginette	Research and Coordination Officer	1053C	(613) 941-7671	(613) 954-9117	hawthorn.ginette@ic.gc.ca
Hunter, Dale	TPC Agreements Officer	1076D	(613) 946-8734	(613) 954-9117	hunter.dale@ic.gc.ca
Martel, François	Manager, Portfolio Management Planning and Reporting	1059C	(613) 946-8732	(613) 954-9117	martel.françois@ic.gc.ca
Ouellet, Richard	Legal Counsel	1079D	(613) 990-1907	(613) 954-9117	ouellet.richard@ic.gc.ca
Therrien, Roger	TPC Agreements Officer	1077D	(613) 941-7681	(613) 954-9117	therrien.roger@ic.gc.ca
Tran, Tina	TPC Agreements Officer	1063C	(613) 952-0822	(613) 954-9117	tran.tina@ic.gc.ca
Wray, David	TPC Agreements Officer	1055C	(613) 946-0171	(613) 954-9117	wray.david@ic.gc.ca
Administrative Unit					
Moores, Roseanne	Manager	1028B	(613) 954-5562	(613) 954-9117	moores.roseanne@ic.gc.ca
Ip Sze Yuen, Benita	Acting Administration Officer	1015A	(613) 954-3779	(613) 954-9117	ipszeyuen.benita@ic.gc.ca
ID SZE TUELL DELILIA					

Women's Bureau

7th Floor, East Tower, 235 Queen Street, Ottawa ON K1A 0H5

Overview

The Women's Bureau provides research, development, delivery, evaluation, communication, secretarial and coordination support to the Action Committee on Women's Issues, which is co-chaired by the Assistant Deputy Minister, Spectrum, Information Technologies and Telecommunications, and the Corporate Secretary.

The bureau works closely with other departmental units to improve the work environment and help employees balance their work and personal life. The bureau also facilitates career development for women in areas in which they are clearly underrepresented, and helps support staff (80 percent of whom are women) make the transition to a professional career.

For More Information

Francine L'Espérance Director Women's Bureau

Tel.: (613) 954-3130 Fax: (613) 954-4301

E-mail: lesperance.francine@ic.gc.ca

Last, First Name	Title	Room	Telephone	Fax	E-mail
L'Espérance, Francine	Director	776B	(613) 954-3130	(613) 954-4301	lesperance.francine@ic.gc.ca
Bennett, Linda	Administrator, Bridging Program	760C	(613) 946-9209	(613) 954-4301	bennett.linda@ic.gc.ca
Borrello, Franca	Acting Manager, Work/Life Program	771B	(613) 952-2004	(613) 954-4301	borrello.franca@ic.gc.ca
Fredericks, Shelley	Secretary	769B	(613) 941-2191	(613) 954-4301	fredericks.shelley@ic.gc.ca
La Pointe, Carole	Manager, Bridging Program	778B	(613) 954-0882	(613) 954-4301	lapointe.carole@ic.gc.ca
Lemay, Alain	Webmaster	766C	(613) 954-1822	(613) 954-4301	lemay.alain@ic.gc.ca
Sullivan, Cindy	Operations Coordinator, Bridging Program	780B	(613) 941-9423	(613) 954-4301	sullivan.cindy@ic.gc.ca
Winters, Elva	Manager, Special Projects	764C	(613) 954-5260	(613) 954-4301	winters.elva@ic.gc.ca

Products and Services

Industry Sector Products and Services

Canadian industry is known worldwide for its commitment to excellence. The Industry Sector contributes to this reputation by providing Canadian industrial sectors with innovative information products and services to help them build their competitive edge.

Following are summaries of the Industry Sector's latest offerings. In most cases, direct access or more information is available electronically through our virtual business library, Business Information by Sector (http://strategis.ic.gc.ca/bis).

Canadian Building Products Directory

Canadabuild (http://canadabuild.com) generates new opportunities for Canadian business by providing access to services in four key areas: exporter preparation, market information and intelligence, export counselling and international financing. The Product Finder helps users locate a specific product and the company that produces it. Businesses can register to the Canadian Building Products Directory, which includes listings of export-ready building and renovation products.

Canadian Business Environmental Performance Office

This office (http://virtualoffice.ic.gc.ca/bepo) is a one-stop centre for information and services for all Canadian industries to help improve their environmental performance, and is a public-private sector partnership involving more than 30 organizations.

Canadian Environmental Solutions

This product (http://strategis.ic.gc.ca/ces) provides solutions to environmental problems, currently addressing those related to water, air, soil, research and development, and energy.

Canadian International Business Strategies

Government and industry jointly develop these sector-specific strategies (http://strategis.ic.gc.ca/sc_mrkti/ibin/engdoc/1b1.html) to capture global trade opportunities. Each strategy describes a trade plan and a supporting set of events and activities.

Dynamic Sector Directories

A new way to publish sector directories on *Strategis*. Using newly developed tools, these directories are dynamically generated on sector home pages using company-provided data from the Canadian Companies Capabilities database on *Strategis*. Companies can register and update from the sector home pages and these changes are automatically reflected on the dynamic directories. To access all of the available directories, including the dynamic on-line directories, go to https://strategis.ic.gc.ca/cdncc

Environmental Industry Virtual Office

The Virtual Office (http://virtualoffice.ic.gc.ca) is a unique partnership among all levels of government, industry, academia and associations. It promotes the growth and development of the environmental industry by providing quick, easy and integrated access to major providers or sources of information, and services and advice on human resources, research and development, domestic and international markets and investment and financing.

Guide to Canadian Industries

This guide (http://strategis.ic.gc.ca/gci) provides information on companies, industry contacts, trends, financing, exporting, trade shows and more. Each manufacturing industry contained in the guide is organized according to Statistics Canada's System of Industrial Classification.

International Project Development Roadmap

This tool (http://strategis.ic.gc.ca/ipdr) gives Canadian exporters information on how to successfully prepare winning proposals for the development of international capital projects.

Investment in Canada

Canada continues to provide excellent economic fundamentals, easy access to markets and a cost-competitive business environment, and is an excellent place for businesses to invest, prosper and grow. The *Investment in Canada* guide provides valuable information on the Canadian investment climate. For more information, go to **http://strategis.ic.gc.ca/bis** and select Investment in Canada from the list of strategic information guides.

Net Gain

This on-line resource (http://strategis.ic.gc.ca/netgain) is designed to help Canadian firms increase their understanding of the latest Internet applications, practices and issues. Subject areas include effective site design, a primer on electronic commerce, Internet best practices, competitive research, on-line marketing and integration with other business functions.

Quality Assurance in Services: An ISO 9000 Workbook for Small Professional Service Firms

This practical, straightforward guide (http://strategis.ic.gc.ca/isoworkbook) is designed to help small professional service firms become registered with the world's premier quality assurance program.

Retailing on the Internet: A Guide

This guide (http://strategis.ic.gc.ca/shopping) helps small and medium-sized Canadian retailers make strategic decisions about the Internet. It is a valuable tool for those retailers who are interested in learning what the excitement of the Internet is all about, are considering setting up an Internet presence, or are preparing to launch their second, third- or fourth-generation Internet site.

Sector Competitiveness Frameworks

These documents (http://strategis.ic.gc.ca/scf) present detailed profiles of various industries, highlighting their strengths and weaknesses as well as potential areas for growth and job creation. Frameworks have been developed in the following areas:

- · advanced manufacturing technologies
- · aerospace and defence electronics
- · aircraft and aircraft parts
- · apparel
- · architecture
- · automotive
- bio-industries
- · bus manufacturing
- computer equipment
- construction
- · consulting engineering
- · education and training services
- electric power equipment and services
- environmental industry

- forest products
- · geomatics
- household furniture
- · industrial chemicals
- · management consulting
- petroleum products
- pharmaceuticals
- · plastic products
- primary steel
- · rail and guided urban transit equipment
- software and computer equipment
- · telehealth industry
- · third-party logistics

Solutions for Advanced Manufacturing

This tool (http://strategis.ic.gc.ca/sam) provides advanced manufacturing technology (AMT) information to buyers and companies looking for leading-edge technology solutions to their manufacturing challenges. It showcases products and services offered by Canadian AMT suppliers and promotes nearly 1500 AMT applications that manufacturers have used successfully to improve their competitive positions at home and abroad.

STEPS to Competitiveness

STEPS (http://strategis.ic.gc.ca/steps) contains interactive self-assessment and diagnostic tools geared to the issues and needs of growth-oriented service firms. The product helps these firms expand by showing them what they require to become more competitive.

Take a World View... Export Your Services!

This product (http://strategis.ic.gc.ca/twv) shows service firms how they can expand their business into foreign markets. It provides information on exporting services and export readiness, and helps companies prepare to do business internationally. Businesses in other sectors will also find this product useful.

Technology Diffusion in Services

This report (http://strategis.ic.gc.ca/SSG/sc01639e.html) discusses how and where electronic commerce technologies are used and what factors are delaying the implementation of additional ones, what government initiatives may promote their use, and a number of other related issues. The report also summarizes the findings of a 1996 Statistics Canada survey on how the use of electronic commerce technologies has affected customer service and how satisfied users of these technologies are.

Technology Roadmaps

Through Technology Roadmaps (http://strategis.ic.gc.ca/trm), Industry Canada facilitates private sector exercises to identify the technologies that companies need to invest in today to meet future market demands. Industry Sector has developed Technology Roadmaps for the following Canadian industry sectors: aircraft design, manufacturing, repair and overhaul, forest operations, geomatics and wood-based panel products. Additional Technology Roadmaps are under development.

Techroute

Techroute (http://strategis.ic.gc.ca/techroute) provides technology-related information on the metals and minerals sector. This product offers dynamic search capabilities, contains numerous links, and provides contact information for a multitude of Canadian and international experts in the metals and minerals processing industry.

Trade Team Canada Sectors

Through a wide range of information and services, Trade Team Canada partners provide companies with the support they need to succeed in global markets. Services and activities include information about target markets, business opportunities, trade fairs and missions, and matchmaking events. The following industry sectors participate in the Trade Team Canada initiative (http://exportsource.gc.ca/TTCS.htm):

- · advanced manufacturing technologies
- aerospace and defence
- agriculture, food and beverages
- automotive
- bio-industries
- building products

- electric power equipment and services
- environmental industries
- · health industries
- information technologies and telecommunications
- plastics
- · service industries and capital projects

Winning Retail

This self-assessment and instructional on-line guide (http://strategis.ic.gc.ca/winning) provides retailers with a tool with which they can refine their retail business. It is directed at business owners and managers.

Industry Canada Products and Services

The following is an overview of selected Industry Canada products and services available on Strategis (http://strategis.ic.gc.ca).

Community Access Program

This program (http://cap.ic.gc.ca) helps communities in Canada's rural and remote areas obtain affordable public access to the Internet and acquire the skills to use it effectively. The goal is to foster economic, social and cultural growth in Canada.

Canadian Business Map

The Canadian Business Map (http://strategis.ic.gc.ca/bizmap) provides quick and seamless access to international, national, provincial, territorial and municipal business information, and describes the Canadian economy as information-rich, export-oriented and receptive to new technologies.

Canada Business Service Centres

The centres (http://cbsc.org) offer products and services tailored to meet the needs of clients to ensure they get accurate and comprehensive business information. The centres reduce the complexity of dealing with various levels of government by providing one point of contact to a wide range of government services, programs and regulations.

Canadian Company Capabilities

This on-line database (http://strategis.ic.gc.ca/cdncc) profiles tens of thousands of Canadian companies. Registration is easy and it's free. People around the world use Canadian Company Capabilities to locate Canadian supply sources, potential business partners, clients, joint venture projects and more.

Consumer Connection

Consumer Connection (http://strategis.ic.gc.ca/OCA) provides Canadians with advice, support and accurate consumer business information on service charges, credit card costs, and product recalls and fraud.

CONTACT!

CONTACT! (http://strategis.ic.gc.ca/contact) is a forum in which Canadian small businesses and their support organizations can meet, learn from each other, develop business opportunities, and connect and form partnerships with individuals who otherwise would be outside of their network.

ExportSource

ExportSource (http://exportsource.gc.ca) is an on-line resource for export information that is useful to both export-ready and new-to-exporting Canadian businesses. It provides information on foreign markets, trade statistics, export financing, the logistics of delivery, trade shows, export missions and sources of assistance.

Interactive Business Planner

The planner (http://www.cbsc.org/ibp) uses the capabilities of the Internet to help new and existing entrepreneurs prepare a three-year business plan. This interactive product shows what to include in a business plan, how to gather and collect the information required, and also helps business people write their plan.

Quality Management for Associations: A Practical Guide to ISO 9000

Created in partnership with associations, other government departments and quality experts, this guide (www.associationplace.com/iso) is specifically designed to help associations benefit from applying quality management standards. It shows how associations can adopt elements of the ISO 9000 quality management system to improve productivity and service to members.

Services 2000

This site (http://strategis.ic.gc.ca/services2000) helps Canadian businesses export and deliver their services around the world. It contains information on numerous international trading agreements and has an assortment of tools to assist service exporters.

Small Business Financial Service Charges Calculator

The calculator (http://strategis.ic.gc.ca/calculator) is part of a tool kit Industry Canada developed for small businesses. Users work through an interactive questionnaire to develop their individual profile, which the system then uses to determine the cost of maintaining an account with 52 different financial service providers.

Small Business Info Fairs

The Government of Canada Info-Fairs (http://business-infofairs.ic.gc.ca) showcase a range of government products and services available to small and medium-sized enterprises (SMEs). The events include a by-invitation conference, an information fair open to the public and seminars that focus on a variety of SME issues.

Sources of Financing

Sources of Financing (http://strategis.ic.gc.ca/sources) offers financial information for SMEs and provides diversified resources to help build their financing knowledge. This product enables SMEs to gain access to objective information on appropriate public and private sector sources of debt and equity financing.

Steps to Growth Capital

This product (http://strategis.ic.gc.ca/growth) is a valuable resource for Canadian businesses that aspire to become "investor ready" and attract outside investors with growth capital.

Task Force on Electronic Commerce

The task force (http://e-com.ic.gc.ca) coordinates the development of the national electronic commerce strategy, and examines both domestic and international aspects of electronic commerce.

Your Guide to Government of Canada Services and Support for Small Business 1998-1999

The federal government has made providing information one of the cornerstones of its efforts to assist Canadian SMEs. The guide (http://strategis.ic.gc.ca/SSG/mi02983e.html) is one of the most useful sources of information on government programs and services for small business.

Industry Sector Products and Services Index

A

Abrasives	John Szabo	(613) 957-1242
Accounting – Service Industries and Capital Projects Branch	Bob Bell	(306) 975-5923
	David Rapoport	(613) 954-5299
Acid rain	Tim Karlsson	(613) 941-2249
Adhesives and sealants	John Margeson	(613) 954-3016
Advanced Manufacturing Technologies Trade Team Canada Web site	Dennis E. Shanley	(613) 954-3247
Advanced materials	Rita Kolker	(416) 954-6358
	Jean-Claude Daigneault	(514) 283-4265
	Hamid Mostaghaci	·(613) 954-5012
	lan Leslie	(613) 954-3134 (613) 954-5609
	Gary McGee Don Vernon	(403) 292-6415
	Paul Belzile	(613) 954-3114
	Tony Stone	(613) 954-2964
Advanced metal alloys	lan Leslie	(613) 954-3134
Advanced technologies – lasers, nanotechnology and coatings	Duff Mitchell	(613) 954-7812
Advertising – Service Industries and Capital Projects Branch	Les Arany	(613) 954-2960
	Diane Valic	(416) 973-5082
Aerospace and defence – annual survey	James A. House	(613) 954-3795
Aerospace and Defence Branch – briefing notes	Peter Morse	(613) 954-3789
	Phillip Van Neste	(613) 954-3249
Aerospace and Defence Branch – security products	Michael W. K. Lum	(613) 954-2854
Aerospace supplier consultations	Lawrence A. Otupiri	(613) 954-3156
Aftermarket – Automotive and Transportation Branch	Paulette Gay	(613) 954-4273
Agricultural equipment	Robert McKenzie	(306) 975-4391
Agriculture – CD-ROMs	Robert McKenzie	(306) 975-4391
Agriculture – Life Sciences Branch	Brian Botting	(613) 954-3124
Air emissions – Forest, Metal and Building Products Branch	Joseph E. Cunningham	(613) 954-3060
Air issues	Philippe Lalonde	(613) 954-3211
	Anne Thompson	(902) 426-9306
MAGNET	John Beveridge	(604) 666-1416
Airports – Aerospace and Defence Branch	Michael W. K. Lum	(613) 954-2854
Airports – Service Industries and Capital Projects Branch	Hubert Larose	(613) 954-2956
Alberta Environmental Sector Team	Laura Ouellette	(613) 941-4185
Alternate fuel vehicles	Rick Chiasson	(613) 954-3224
Alternative energy equipment	Gerald Wright	(613) 952-6416
Aluminum	Émile Beauchamp	(514) 283-8820
Americana (series of conferences) – Environmental Affairs Branch	Philippe Lalonde	(613) 954-3211
Ammunitions and munitions	Michael W. K. Lum	(613) 954-2854
Amusement park equipment	Bernard Ouellet	(613) 954-3760
Analysis – biotechnology	Mario Perek	(416) 973-5033
Apparel – men's, children's and other	Les Kumar-Misir	(613) 954-2890
Apparel (Montréal)	Raymond Malo	(514) 283-3970
Apparel (Toronto)	Jan Tremblay	(416) 973-5075
Apparel – trade policy	Catherine McClymont	(613) 954-3104
Apparel – women's	Joan C. Baker	(613) 954-3263

Raymond Malo

Appliances – major household appliances (Montréal)

Apphaneos major nousenora apphaneos (Montreal)	Traymona Maro	(011) 200 0010
Appliances – major household appliances (Ottawa)	Alan P. Tunney	(613) 954-2893
Appliances – major household appliances (Toronto)	Jan Tremblay	(416) 973-5075
Aquaculture (Halifax)	Mark Craig	(902) 426-9958
Aquaculture (Ottawa)	Moe Suleiman	(613) 954-3065
Architects and architecture	Allan Doherty	(613) 952-2477
	Ron Woodward	(416) 973-3935
Argentina – Environmental Technologies, Memorandum of Understanding	Heather Schoemaker	(613) 954-3434
Asbestos	John Szabo	(613) 957-1242
ASEAN – Environmental Technologies, Memorandum of Understanding	John Beveridge	(604) 666-1416
Asia-Pacific Economic Cooperation (APEC) - Automotive and		
Transportation Branch	Susan Liu	(613) 954-3762
Asphalt machinery	Christopher Morris	(613) 957-9530
Assembly – advanced manufacturing technology	Andrew Sotak	(416) 973-5170
Atlantic environmental industry associations	Anne Thompson	(902) 426-9306
Atlantic Environmental Industry Strategy and workshops	Anne Thompson	(902) 426-9306
Atlantic regional issues – Life Sciences Branch	Mark Craig	(902) 426-9958
Atlantic Sectoral Activities Calendar – Environmental Affairs Branch	Anne Thompson	(902) 426-9306
Atlantic Sectoral Intelligence Quarterly – Environmental Affairs Branch	Anne Thompson	(902) 426-9306
Auto Pact	Darlene M. Delaney	(613) 954-3393
Automotive Advisory Committee Secretariat	Marc Angers	(613) 954-3436
Automotive and Transportation Branch – briefing notes	Douglas Simmons	(613) 941-5873
•		
Basel Convention — Environmental Affairs Branch	John Dauvergne	(613) 952-2269
Basel Convention – Environmental Affairs Branch	John Dauvergne Heather Amys	(613) 952-2269 (613) 954-3382
		(613) 954-3382
Basel Convention – Environmental Affairs Branch	Heather Amys	
Basel Convention – Environmental Affairs Branch Bed springs (Montréal)	Heather Amys Raymond Malo	(613) 954-3382 (514) 283-3970
Basel Convention – Environmental Affairs Branch Bed springs (Montréal) Bed springs (Ottawa)	Heather Amys Raymond Malo Huguette Parker	(613) 954-3382 (514) 283-3970 (613) 954-3105
Basel Convention – Environmental Affairs Branch Bed springs (Montréal) Bed springs (Ottawa) Bed springs (Toronto)	Heather Amys Raymond Malo Huguette Parker Jan Tremblay	(613) 954-3382 (514) 283-3970 (613) 954-3105
Basel Convention – Environmental Affairs Branch Bed springs (Montréal) Bed springs (Ottawa) Bed springs (Toronto) Belts	Heather Amys Raymond Malo Huguette Parker Jan Tremblay SEE LEATHERGOODS	(613) 954-3382 (514) 283-3970 (613) 954-3105 (416) 973-5075
Basel Convention — Environmental Affairs Branch Bed springs (Montréal) Bed springs (Ottawa) Bed springs (Toronto) Belts Biodiversity	Heather Amys Raymond Malo Huguette Parker Jan Tremblay SEE LEATHERGOODS Brian Botting	(613) 954-3382 (514) 283-3970 (613) 954-3105 (416) 973-5075 (613) 954-3124
Basel Convention — Environmental Affairs Branch Bed springs (Montréal) Bed springs (Ottawa) Bed springs (Toronto) Belts Biodiversity Bio-industry statistics Biotechnology	Heather Amys Raymond Malo Huguette Parker Jan Tremblay SEE LEATHERGOODS Brian Botting John Jaworski Moe Suleiman	(613) 954-3382 (514) 283-3970 (613) 954-3105 (416) 973-5075 (613) 954-3124 (613) 954-1035
Basel Convention – Environmental Affairs Branch Bed springs (Montréal) Bed springs (Ottawa) Bed springs (Toronto) Belts Biodiversity Bio-industry statistics	Heather Amys Raymond Malo Huguette Parker Jan Tremblay SEE LEATHERGOODS Brian Botting John Jaworski	(613) 954-3382 (514) 283-3970 (613) 954-3105 (416) 973-5075 (613) 954-3124 (613) 954-1035 (613) 954-3065 (613) 957-9530
Basel Convention — Environmental Affairs Branch Bed springs (Montréal) Bed springs (Ottawa) Bed springs (Toronto) Belts Biodiversity Bio-industry statistics Biotechnology Board equipment — panel, particle, wafer, gypsum	Heather Amys Raymond Malo Huguette Parker Jan Tremblay SEE LEATHERGOODS Brian Botting John Jaworski Moe Suleiman Christopher Morris Bernard Ouellet	(613) 954-3382 (514) 283-3970 (613) 954-3105 (416) 973-5075 (613) 954-3124 (613) 954-1035 (613) 954-3065 (613) 957-9530 (613) 954-3760
Basel Convention — Environmental Affairs Branch Bed springs (Montréal) Bed springs (Ottawa) Bed springs (Toronto) Belts Biodiversity Bio-industry statistics Biotechnology Board equipment — panel, particle, wafer, gypsum Boats Boilers	Heather Amys Raymond Malo Huguette Parker Jan Tremblay SEE LEATHERGOODS Brian Botting John Jaworski Moe Suleiman Christopher Morris	(613) 954-3382 (514) 283-3970 (613) 954-3105 (416) 973-5075 (613) 954-3124 (613) 954-1035 (613) 954-3065 (613) 957-9530 (613) 954-3760 (613) 952-6416
Basel Convention — Environmental Affairs Branch Bed springs (Montréal) Bed springs (Ottawa) Bed springs (Toronto) Belts Biodiversity Bio-industry statistics Biotechnology Board equipment — panel, particle, wafer, gypsum Boats	Heather Amys Raymond Malo Huguette Parker Jan Tremblay SEE LEATHERGOODS Brian Botting John Jaworski Moe Suleiman Christopher Morris Bernard Ouellet Gerald Wright Fred Fiksel	(613) 954-3382 (514) 283-3970 (613) 954-3105 (416) 973-5075 (613) 954-3124 (613) 954-1035 (613) 954-3065 (613) 957-9530 (613) 954-3760 (613) 952-6416 (613) 954-5098
Basel Convention — Environmental Affairs Branch Bed springs (Montréal) Bed springs (Ottawa) Bed springs (Toronto) Belts Biodiversity Bio-industry statistics Biotechnology Board equipment — panel, particle, wafer, gypsum Boats Boilers BRAVO (Biotechnology Regulatory Assistance Virtual Office) Web site	Heather Amys Raymond Malo Huguette Parker Jan Tremblay SEE LEATHERGOODS Brian Botting John Jaworski Moe Suleiman Christopher Morris Bernard Ouellet Gerald Wright	(613) 954-3382 (514) 283-3970 (613) 954-3105 (416) 973-5075 (613) 954-3124 (613) 954-1035 (613) 954-3065 (613) 957-9530 (613) 954-3760 (613) 952-6416
Basel Convention – Environmental Affairs Branch Bed springs (Montréal) Bed springs (Ottawa) Bed springs (Toronto) Belts Biodiversity Bio-industry statistics Biotechnology Board equipment – panel, particle, wafer, gypsum Boats Boilers BRAVO (Biotechnology Regulatory Assistance Virtual Office) Web site Brazil – Environmental Technologies, Memorandum of Understanding British Columbia Policy Issues – Forest, Metal and Building Products Branch British Columbia Trade Team Canada Sector on Japan/North Asia – Forest,	Heather Amys Raymond Malo Huguette Parker Jan Tremblay SEE LEATHERGOODS Brian Botting John Jaworski Moe Suleiman Christopher Morris Bernard Ouellet Gerald Wright Fred Fiksel Heather Schoemaker	(613) 954-3382 (514) 283-3970 (613) 954-3105 (416) 973-5075 (613) 954-3124 (613) 954-1035 (613) 954-3065 (613) 957-9530 (613) 954-3760 (613) 952-6416 (613) 954-5098 (613) 954-3434
Basel Convention – Environmental Affairs Branch Bed springs (Montréal) Bed springs (Ottawa) Bed springs (Toronto) Belts Biodiversity Bio-industry statistics Biotechnology Board equipment – panel, particle, wafer, gypsum Boats Boilers BRAVO (Biotechnology Regulatory Assistance Virtual Office) Web site Brazil – Environmental Technologies, Memorandum of Understanding British Columbia Policy Issues – Forest, Metal and Building Products Branch	Heather Amys Raymond Malo Huguette Parker Jan Tremblay SEE LEATHERGOODS Brian Botting John Jaworski Moe Suleiman Christopher Morris Bernard Ouellet Gerald Wright Fred Fiksel Heather Schoemaker Keith McKellar	(613) 954-3382 (514) 283-3970 (613) 954-3105 (416) 973-5075 (613) 954-3124 (613) 954-1035 (613) 954-3065 (613) 957-9530 (613) 954-3760 (613) 954-3760 (613) 954-5098 (613) 954-3434 (604) 666-1410 (604) 666-1410
Basel Convention — Environmental Affairs Branch Bed springs (Montréal) Bed springs (Ottawa) Bed springs (Toronto) Belts Biodiversity Bio-industry statistics Biotechnology Board equipment — panel, particle, wafer, gypsum Boats Boilers BRAVO (Biotechnology Regulatory Assistance Virtual Office) Web site Brazil — Environmental Technologies, Memorandum of Understanding British Columbia Policy Issues — Forest, Metal and Building Products Branch British Columbia Trade Team Canada Sector on Japan/North Asia — Forest, Metal and Building Products Branch	Heather Amys Raymond Malo Huguette Parker Jan Tremblay SEE LEATHERGOODS Brian Botting John Jaworski Moe Suleiman Christopher Morris Bernard Ouellet Gerald Wright Fred Fiksel Heather Schoemaker Keith McKellar	(613) 954-3382 (514) 283-3970 (613) 954-3105 (416) 973-5075 (613) 954-3124 (613) 954-1035 (613) 954-3065 (613) 954-3760 (613) 954-3760 (613) 952-6416 (613) 954-5098 (613) 954-3434 (604) 666-1410

- 		
Camping equipment	Bernard Ouellet	(613) 954-3760
Canada and Independent Power Producers Report	Gerald Wright	(613) 952-6416
Canadabuild.com	Sarah Dionne	(613) 954-3035
Canadabuild.com Building Products Directory	Ken Montgomery	(613) 954-3053
Canada-Chile Free Trade Agreement - Automotive and Transportation Branch	Marc Angers	(613) 954-3436
Canada–Israel Free Trade Agreement – Automotive and Transportation Branch	Darlene M. Delaney	(613) 954-3393
Canada-Mexico Environmental Memorandum of Understanding	Paul Vaillancourt	(613) 941-0886
Canada–Poland Environmental Memorandum of Understanding	Paul Vaillancourt	(613) 941-0886
Canadian Biotechnology Secretariat – briefing notes	Jennifer Howell	(613) 946-2174
Canadian Business Environmental Performance Office	Nancy Hamzawi	(613) 952-1572
	Anne Thompson	(902) 426-9306
Canadian Chlorine Coordinating Committee	Heather Amys	(613) 954-3382
Canadian Company Capabilities – Life Sciences Branch	Hélène Forest	(514) 496-4568
Canadian Council for Human Resources in the Environment Industry	Lucien Bradet	(613) 954-3080
Canadian Environmental Assessment Act	John Dauvergne	(613) 952-2269
Canadian Environmental Industry Strategy	Don Stewart	(613) 954-3491
Canadian Environmental Solutions	Kenneth T. Campbell	(613) 952-1122
	Louise Chandra	(613) 954-2989
	Wai Fai Lee Tanya Laing	(613) 954-3200 (604) 666-1419
•	Anne Thompson	(902) 426-9306
Canadian Office of Technology Exchange in the Environment	Pierre Ricard-Desjardins	(613) 954-1854
Capital projects engineering	Karl Knechtel	(613) 952-0205
oupital projects engineering	Philip D. Morrison	(613) 941-4213
	Irving Friedman	(514) 283-8795
Casting	Raymond Horton	(416) 954-1430
Catalogues – Service Industries and Capital Projects Branch	Larry L. D. Murphy	(613) 954-2979
Catering – Service Industries and Capital Projects Branch	Guy Pineault	(613) 954-2962
Central America – Environmental Technologies – Honduras, Nicaragua,		
Guatemala, Costa Rica, El Salvador	Christine Landriault	(613) 952-8969
Ceramic materials	Hamid Mostaghaci	(613) 954-5012
Chemicals – inorganic	Suresh Khandelwal	(613) 954-3075
Chemicals – organic	John Margeson	(613) 954-3016
Chile – Environmental Technologies, Memorandum of Understanding	Heather Schoemaker	(613) 954-3434
China – Automotive and Transportation Branch	Susan Liu	(613) 954-3762
China – environmental technologies, Memorandum of Understanding	Derek Yue	(416) 973-5159
Chlorine Issues (C3/C4) – Environmental Affairs Branch	Heather Amys	(613) 954-3382
Clay brick	John Szabo	(613) 957-1242
Clean car technologies	Rick Chiasson	(613) 954-3224
Clean production technology – Environmental Affairs Branch	Tanya Laing	(604) 666-1419
Clean technology – energy, building, aquaculture, manufacturing,		
tourism – Environmental Affairs Branch	John Beveridge	(604) 666-1416
Climate change – Automotive and Transportation Branch	Amrik S. Rakhra	(613) 941-4973
	Bogdan Makuc	(613) 954-8400
Climate change – early-action initiatives	Anne Thompson	(902) 426-9306
Climate change – Forest, Metal and Building Products Branch	Michael Clapham	(613) 954-3123
·	Joanna Rosborough	(613) 954-3047

	•	
Climate change – policy	Philip Fleming	(613) 954-3014
	Suzanne Fortin	(613) 941-8535
	Giorgio Grappolini	(613) 941-6219
	Don Stewart	(613) 954-3491
	Meghan Sulatisky	(613) 952-5892
	Tim Karlsson	(613) 941-2249
Climate change – technologies	Nancy Hamzawi	(613) 952-1572
	Pierre Ricard-Desjardins	(613) 954-1854
Climate change – technology for early-action measures	Lucien Bradet	(613) 954-3080
	Pierre Ricard-Desjardins	(613) 954-1854
Clothing	SEE APPAREL	
Coastal and ocean environmental management	John Beveridge	(604) 666-1416
Coated paper	Sarah Dionne	(613) 954-3035
Coatings and paints	John Margeson	(613) 954-3016
		(613) 954-5278
Commercial education and training	Mary Jo Lynch Morris Krymalowski	(514) 283-7828
	Mike Sheen	(709) 772-5351
	Kraig Short	(604) 666-3026
Communications products – brochures, speeches and articles	Gillian E. Welbourne	(613) 941-8482
	lvy Fortin	(613) 954-5267
	Suzanne Pellerin	(613) 954-0263
Communications strategies and plans	Gillian E. Welbourne	(613) 941-8482
·	lvy Fortin	(613) 954-5267
	Suzanne Pellerin	(613) 954-0263
Competitive intelligence	David J. F. Thomson	(613) 954-3259
Competitive intelligence – Forest, Metal and Building Products Branch	Sylvie J. Houde	(613) 954-5451
Conference coordination	Céline Audette	(613) 954-2994
Connectedness – Functional Advisor Support Officer	Sydney Markel	(613) 954-3788
Connectedness reports – Manufacturing and Processing Technologies Branch	Mia Yen	(613) 954-3227
Construction engineering – domestic and international	Karl Knechtel	(613) 952-0205
generation engineering transcolor and miserial grad	Philip D. Morrison	(613) 941-4213
	Irving Friedman	(514) 283-8795
	Hubert Larose	(613) 954-2956
•	Ron Woodward	(416) 973-3935
Construction equipment	Christopher Morris	(613) 957-9530
Construction products – metal and mineral-based	Peter Mikelsons	(613) 954-3381
י מוסטו מעווטון איז	John Szabo	(613) 957-1242
Construction convices demostis	Brian D. Wallace	
Construction services — domestic		(613) 954-2947
0	Ron Woodward	(416) 973-3935
Construction services – international	Hubert Larose	(613) 954-2956
Consulting engineering	Philip D. Morrison	(613) 941-4213
	Irving Friedman	(514) 283-8795
	Ron Woodward	(416) 973-3935
Copper	Sharon Harrison	(613) 941-3569
Cost-benefit analysis – Environmental Affairs Branch	Tim Karlsson	(613) 941-2249
Courier services – Service Industries and Capital Projects Branch	Les Arany	(613) 954-2960
Cuba – Environmental Technologies, Letter of Agreement	Anne Thompson	(902) 426-9306
Custom brokers	Guy Pineault	(613) 954-2962
Cutting	Dennis E. Shanley	(613) 954-3247
outing	Delillo E. Ollalliey	(013) 934-3247



Defence Industry Productivity Program	Ian Paris	(613) 952-0697
	Ramesh R. B. Saxena	(613) 954-3331
Domining	Perwaiz Gulzar	(613) 954-1833
Demining Design industrial and big into the design of the	Michael W. K. Lum	(613) 954-2854
Design – industrial, graphic, interior and landscape	Charlotte Ward	(613) 952-7399
	Morris Krymalowski Ron Woodward	(514) 283-7828 (416) 973-3935
Desktop publishing	Pennylynn Woodruff	(613) 941-6939
Diagnostic kits	Anne Mouls	(514) 283-2078
Diamonds	Charles Éthier	(613) 954-3176
Distribution – Marketing and Information Services	Gillian E. Welbourne	(613) 941-8482
Downstream processing – Forest, Metal and Building Products Branch	Sharon Harrison	(613) 941-3569
Duty remission – Automotive and Transportation Branch	Darlene M. Delaney	(613) 954-3393
E		
Earth-moving equipment	Christopher Morris	(613) 957-9530
Eco-efficiency – Environmental Affairs Branch	Philip Fleming	(613) 954-3014
Eco-industrial parks and networks – Environmental Affairs Branch	Philip Fleming	(613) 954-3014
E-commerce E-commerce	SEE ELECTRONIC COMM	ERCE
Economic analysis – Automotive and Transportation Branch	Susan Liu	(613) 954-3762
Economic analysis – health	Bob Patterson	(613) 941-2366
Economic and statistical analysis – Forest, Metal and Building Products Branch	Patrick Hum	(613) 954-3048
Economic instruments – Environmental Affairs Branch	Philip Fleming	(613) 954-3014
Editing – English	Gillian E. Welbourne	(613) 941-8482
	lvy Fortin	(613) 954-5267
Editing – French	Suzanne Pellerin	(613) 954-0263
Editorial advice – French	Suzanne Pellerin	(613) 954-0263
Education and training – Service Industries and Capital Projects Branch	Mary Jo Lynch	(613) 954-5278
	Morris Krymalowski	(514) 283-7828
	Mike Sheen	(709) 772-5351
From a polygon months to charle vice Letter of Hadenstanding	Kraig Short	(604) 666-3026
Egypt – environmental technologies, Letter of Understanding	Nancy Hamzawi Ramzi Saad	(613) 952-1572 (613) 941-4287
Electric lamps (Montréal)	Raymond Malo	(514) 283-3970
Electric lamps (Ottawa)	Huguette Parker	(613) 954-3105
Electric lamps (Toronto)	Jan Tremblay	(416) 973-5075
Electric power Web site	Dale Forbes	(613) 952-4164
Electric vehicle technologies	Rick Chiasson	(613) 954-3224
Electrical capability guide	Gerald Wright	(613) 952-6416
Electrical power generating equipment	Gerald Wright	(613) 952-6416
Electrical Technology Roadmap	Peter Akers	(613) 954-3398
Electricity transmission equipment	Christopher Morris	(613) 957-9530
Electronic commerce	Jan Belcher	(613) 941-2370
	Larry J. C. Hudon	(613) 954-3342
Electronic commerce - Aerospace and Defence Branch	Michael Piersdorff	(613) 954-3151
Electronic commerce — Automotive and Transportation Branch	Rick Chiasson	(613) 954-3224
Electronic commerce supply chain management	Diane Valic	(416) 973-5082
	Dialie Valle	(410) 373 3002
	Les Arany Larry L. D. Murphy	(613) 954-2960 (613) 954-2979

E-mail-based electronic conferencing	Rick Bélanger	(613) 954-2641
Emergency planning	Ron Gervais	(613) 954-3783
Emergency preparedness – Automotive and Transportation Branch	Rick Chiasson	(613) 954-3224
Emerging markets – Asia – biotechnology	Moe Suleiman	(613) 954-3065
Emissions trading – Environmental Affairs Branch	Philip Fleming	(613) 954-3014
Energy and the environment	Philip Fleming	(613) 954-3014
Energy – biotechnology	Hélène Forest	(514) 496-4568
	Kim Ah-You	(613) 941-4607
Energy – Mexico report	Dale Forbes	(613) 952-4164
Engineering – civil works	Hubert Larose	(613) 954-2956
Engineering construction and infrastructure export	Hubert Larose	(613) 954-2956
	Philip D. Morrison	(613) 941-4213
Engineering consultants	Karl Knechtel	(613) 952-0205
Engines – Automotive and Transportation Branch	Charles M. Walsh	(613) 954-3729
Environment – biotechnology	John Jaworski	(613) 954-1035
	Hélène Forest	(514) 496-4568
Environment – cleaner bio-process technologies	John Jaworski	(613) 954-1035
Environment industry development	John Beveridge	(604) 666-1416
Environmental Affairs Branch – briefing notes	Pierre Desaulniers	(613) 952-9412
Environmental Industry Virtual Office	John Beveridge	(604) 666-1416
	Louise Chandra	(613) 954-2989
	Gérard Chiasson	(514) 283-8349
	Wai Fai Lee	(613) 954-3200
	Laura Ouellette Anne Thompson	(613) 941-4185
	Derek Yue	(902) 426-9306 (416) 973-5159
Environmental information products	Joseph E. Cunningham	(613) 954-3060
Environmental issues – Automotive and Transportation Branch	Amrik S. Rakhra	(613) 941-4973
Environmental issues – Forest, Metal and Building Products Branch	Joseph E. Cunningham	(613) 954-3060
	Joanna Rosborough	(613) 954-3047
Environmental Science and Technology Alliance Canada	John Arseneau	(613) 954-3083
Environmental technologies – international activities	Pierre Ricard-Desjardins	(613) 954-1854
Environmental technology development	John Beveridge	(604) 666-1416
Environmental Technology Verification Program	Philippe Lalonde	(613) 954-3211
Ethics – biotechnology	Brian Botting	(613) 954-3124
Europe – Automotive and Transportation Branch	Lyle Tallon	(613) 952-5161
European Free Trade Association – Automotive and Transportation Branch	Lyle Tallon	(613) 952-5161
F		(0.0) 002 0101
Fabricated metal goods	Peter Mikelsons	(613) 954-3381
Farm machinery	Robert McKenzie	(306) 975-4391
Fashion	SEE APPAREL	(220) 0,0 ,001
Fasteners	David Fife	(613) 954-1488
Fertilizers	Suresh Khandelwal	(613) 954-3075
	Rita Kolker	(416) 954-6358
Financial services – banks, trust and insurance – Service Industries and		, , , , , , , , ,
Capital Projects Branch	John Lambie	(613) 954-2959
Financial services – venture capital investment advisory services and leasing – Service Industries and Capital Projects Branch	David Ranoport	(612) 054 5000
Fine paper	David Rapoport	(613) 954-5299
i no papor	Sarah Dionne	(613) 954-3035

Food processing equipment	Robert McKenzie	(306) 975-4391
Food services – Service Industries and Capital Projects Branch	Guy Pineault	(613) 954-2962
Footwear (Montréal)	Raymond Malo	(514) 283-3970
Footwear (Ottawa)	Alan P. Tunney	(613) 954-2893
Footwear (Toronto)	Jan Tremblay	(416) 973-5075
Forest harvesting equipment	Christopher Morris	(613) 957-9530
Forest industry policy	George Schoenhofer	(613) 954-3127
Forest, Metal and Building Products Branch – briefing notes	lan McNaughton	(613) 941-3576
Forest products industries – bio-process technologies	Moe Suleiman	(613) 954-3065
Forest Sector Advisory Council	George Schoenhofer	(613) 954-3127
Forestry – biotechnology	Moe Suleiman	(613) 954-3065
Forging	Raymond Horton	(416) 954-1430
Forintek value-added – Forest, Metal and Building Products Branch	Keith McKellar	(604) 666-1410
Forming – advanced manufacturing technology	Andrew Sotak	(416) 973-5170
Foundries	Raymond Horton	(416) 954-1430
Foundry equipment	Christopher Morris	(613) 957-9530
France – environmental technologies	Gérard Chiasson	(514) 283-8349
Franchising – Service Industries and Capital Projects Branch	Guy Pineault	(613) 954-2962
Free Trade Agreement – Canada-Chile – Automotive and		
Transportation Branch	Marc Angers	(613) 954-3436
Free Trade Agreement – Canada-Israel – Automotive and	-	**************************************
Transportation Branch	Darlene M. Delaney	(613) 954-3393
Free Trade Agreement – European Free Trade Agreement –		
Automotive and Transportation Branch	Lyle Tallon	(613) 952-5161
Free Trade Agreement – Free Trade Area of the Americas –	N.A A	(040) 054 0400
Automotive and Transportation Branch	Marc Angers	(613) 954-3436
Free Trade Agreement – North American Free Trade Agreement – Automotive and Transportation Branch	Darlene M. Delaney	(613) 954-3393
Free Trade Area of the Americas/Mercusor –	Danone W. Dolancy	(010) 334 0030
Automotive and Transportation Branch	Marc Angers	(613) 954-3436
Freight forwarders	Guy Pineault	(613) 954-2962
Freight transportation policies	Joanne Ritchie	(613) 954-3441
Trong III II and portation portation	Kathie Wells	(613) 954-8336
Fuel cell industry – Automotive and Transportation Branch	Christopher G. Curtis	(416) 973-5034
Fuel cells	Doug Kinsey	(604) 666-1415
Fur	Joan C. Baker	(613) 954-3263
Furnaces and ovens – industrial	Christopher Morris	(613) 957-9530
Furniture, office, residential and institutional (Montréal)	Raymond Malo	(514) 283-3970
Furniture, office, residential and institutional (Ottawa)	Huguette Parker	(613) 954-3105
Furniture, office, residential and institutional (Toronto)	Jan Tremblay	(416) 973-5075
	,	,
G		
	Hubaut Laurra	(040) 054 0050
General contractors – Service Industries and Capital Projects Branch	Hubert Larose Brian D. Wallace	(613) 954-2956 (613) 954-2947
Geomatics – Service Industries and Capital Projects Branch	·····	(613) 954-2947 (613) 941-9179
acomance – service maustries and capital frojects branch	George Emery Bob Bell	(306) 975-5923
	Morris Krymalowski	(514) 283-7828
	Mike Sheen	(709) 772-5351
	Kraig Short	(604) 666-3026
Giftware (Toronto)	Jan Tremblay	(416) 973-5075

Glass – Automotive and Transportation Branch	Christopher G. Curtis	(416) 973-5034
Glass and glass products	John Szabo	(613) 957-1242
Glass and metal containers	John Szabo	(613) 957-1242
Globe 2000 – Environmental Affairs Branch	John Beveridge	(604) 666-1416
	Philippe Lalonde	(613) 954-3211
	Ramzi Saad	(613) 941-4287
	Tanya Laing	(604) 666-1419
Graphics and graphic design	Pennylynn Woodruff	(613) 941-6939
Great Lakes Pollution Prevention Centre	John Arseneau	(613) 954-3083
Greenhouse gases - reducing - Forest, Metal and Building Products Branch	Joanna Rosborough	(613) 954-3047
Grocery and food distribution	Guy Pineault	(613) 954-2962
Gypsum	John Szabo	(613) 957-1242

H

Handbags	SEE LEATHERGOODS	
Hats	SEE APPAREL	
Health industries – Ontario Region	Liana Daltoe	(416) 973-5198
Heat exchangers	Claude Drzymala	(613) 954-3192
Heating, ventilation and air conditioning	Anthony (Tony) Jarvis	(613) 954-2703
Heavy metal fabrication	Peter Mikelsons	(613) 954-3381
Highway construction	Hubert Larose	(613) 954-2956
Hong Kong – Environmental Affairs Branch	Derek Yue	(416) 973-5159
Hosiery (Montréal)	Raymond Malo	(514) 283-3970
Hosiery (Ottawa)	Les Kumar-Misir	(613) 954-2890
Hosiery (Toronto)	Jan Tremblay	(416) 973-5075
Human health – biotechnology	Mario Perek	(416) 973-5033
Human resource issues – Automotive and Transportation Branch	Frank Palmer	(416) 973-5176
	Paulette Gay	(613) 954-4273
Hydroelectric generators	Christian Chouinard	(514) 283-3667
Hydroelectric power projects	Christian Chouinard	(514) 283-3667
Hydroelectric turbines	Christian Chouinard	(514) 283-3667

India – Automotive and Transportation Branch	Amrik S. Rakhra	(613) 941-4973
India – Environmental Affairs Branch	Jackie Scott	(613) 992-0000
Industrial and Consumer Products Branch – briefing notes	lan McNaughton	(613) 941-3576
Industrial assistance programs	Arthur R. Eager Paul D. Rodrigues Suzanne R. Verdon	(613) 954-2961 (613) 954-3186 (613) 941-8027
Industrial regulation – biotechnology	John Jaworski	(613) 954-1035
Industrial security – Service Industries and Capital Projects Branch	Charlotte Ward Bob Bell	(613) 952-7399 (306) 975-5923
Industrial sustainability	John Jaworski	(613) 954-1035
Industry Development Team – Environmental Affairs Branch	Laura Ouellette Jackie Scott	(613) 941-4185 (613) 992-0000
Industry Sector Access Guide	Sylvie Cossette	(613) 941-0751
Industry sector intelligence – Environmental Affairs Branch	Philippe Lalonde	(613) 954-3211
Industry snapshots – Forest, Metal and Building Products Branch	Éric Futin	(613) 954-3118

Information products - Environmental Affairs Branch	Information products – biotechnology	Daniel De Groote	(613) 941-6479
Gerard Chiasson (514) 283-8349 Wal Far Lee (513) 944-1815 Anne Thompson 2022 946-8308 Derek Yue (416) 973-5159 Derek Yue (416) 973-5169 Derek Yue Derek Yue (416) 973-5169 Derek Yue (416) 973-5169 Derek Yue Derek Yue (416) 973-5169 Derek Yue (416) 973-5169 Derek Yue Derek Yue (416) 973-5169 Derek Yue (416) 973-5169 Derek Yue Derek Yue (416) 973-5169 Derek Yue (416) 973-5169 Derek Yue Derek Yue (416) 973-5169 Derek Yue (416) 973-5169 Derek Yue Derek Yue (416) 973-5169 Derek Yue (416) 973-5169 Derek Yue Derek Yue (416) 973-5169 Derek Yue Derek Yue Derek Yue Derek Yue Derek Yue De	Information products – Environmental Affairs Branch	John Beveridge	(604) 666-1416
Mair Fail Lea			
Laura Quellette			
Anne Thompson 902 426-89306 Derek Yue 416) 973-5159			
Derek Yue			
Information products - Forest, Metal and Building Products Branch	•		
Sarah Dionne	Information woods to Freed Metal and Dutliby Doods to Door I		
Non Giroux	information products – Forest, Metal and Building Products Branch		
Ren Montgomery Gi13) 954-3067 Information products – health industries Nancy Scott Gi13) 941-5003 Information products policy issues – privacy, pricing, marketing David J. F. Thomson Gi13) 954-3259 Inks Walter Conrad Gi13) 954-3259 Inks Walter Conrad Gi13) 957-3274 Innovation – Functional Advisor Support Officer Brad Kelly Gi13) 957-3274 Insulation John Szabo Gi13) 957-1242 Insulators Christopher Morris Gi13) 957-9530 Intellectual property – biotechnology Brian Botting Gi13) 957-9530 Intellectual property – biotechnology Brian Botting Gi13) 954-3214 Intelligent transportation systems Rick Chiasson Gi13) 954-3224 International capital projects Karl Knechtel Gi13) 954-3224 International financial institutions – Environmental Affairs Branch Paul Vaillancourt Gi13) 941-8213 International Maritime Organization – Environmental Affairs Branch Heather Amys Gi13) 954-3382 International market development – Southeast Asia – Environmental Affairs Branch Heather Amys Gi13) 954-3382 International toxic issues – IFS, IPCS, WHO, UNEP/UNCED – Environmental Affairs Branch Heather Amys Gi13) 954-3382 Internet applications and information products – Automotive and Transportation Branch Angie Larabie Gi13) 954-3382 Internet marketing plans and advice Lucie De Blois Gi13) 954-3394 Internet promotion David J. F. Thomson Gi13) 954-3394 Internet promotion David J. F. Thomson Gi13) 954-3364 Internet promotion David J. F. Thomson Gi13) 954-3364 Internet promotion Maritime Organization Branch Murray Hardie Gi13) 954-3364 Internet promotion Automotive and Transportation Branch Murray Hardie Gi13) 954-3361 Investment – Forest, Metal and Building Products Branch Murray Hardie Gi13) 954-3361 Investment – Forest, Metal and Building Products Branch Murray Hardie Gi13) 954-3361 Investment – Forest, Metal and Building Products Branch Murr			
	•		
Information products - health industries Nancy Scott (613) 941-5303 Information products policy issues - privacy, pricing, marketing David J. F. Thomson (613) 954-3259 Inks Walter Conrad (613) 954-3251 Innovation - Functional Advisor Support Officer Brad Kelly (613) 957-3214 Insulation John Szabo (613) 957-1242 Insulators Christopher Morris (613) 957-9530 Intellectual property - biotechnology Brian Bottling (613) 954-3124 International capital projects Karl Knechtel (613) 954-3224 International capital projects Karl Knechtel (613) 954-3224 International financial institutions - Environmental Affairs Branch Paul Vaillancourt (613) 941-0886 International Maritime Organization - Environmental Affairs Branch Heather Amys (613) 954-3382 International market development - Southeast Asia - Environmental Affairs Branch Heather Amys (613) 954-3382 International toxic issues - IFS, IPCS, WHO, UNEP/UNCED - Environmental Affairs Branch Heather Amys (613) 954-3382 Internet applications and information products - Automotive and Transportation Branch Angie Larabie (613) 954-3382 Internet promotion Automotive and Transportation Branch Angie Larabie (613) 954-3382 Internet promotion David J. F. Thomson (613) 954-3382 Internet promotion David J. F. Thomson (613) 954-3364 Internet promotion David J. F. Thomson (613) 954-3364 Internet promotion Branch B			
International toxic issues – IFS, IPCS, WHO, UNEP/UNCED – Environmental Affairs Branch and International advice and Transportation Branch Marging plans and advice Lucie De Blois Automotive and Transportation Branch Lucie De Blois (B13) 957-831 Internet promotion David J. F. Thomson (B13) 954-3252 Internet promotion David J. F. Thomson (B13) 954-3252 Internet promotion – biotechnology Branch Botting (B13) 954-3254 International capital projects Karl Knechtel (B13) 952-0205 Karl Knechtel (B13) 952-0205 Phillip D. Morrison (B13) 941-4213 International dinancial institutions – Environmental Affairs Branch Paul Vaillancourt (B13) 941-0886 International Maritime Organization – Environmental Affairs Branch Heather Amys (B13) 954-3382 International market development – Southeast Asia – Environmental Affairs Branch Heather Amys (B13) 954-3382 International toxic issues – IFS, IPCS, WHO, UNEP/UNCED – Environmental Affairs Branch Heather Amys (B13) 954-3382 Internet applications and information products – Automotive and Transportation Branch Angie Larabie (B13) 954-3384 Internet marketing plans and advice Lucie De Blois (B13) 957-8417 Margo P. D. Driscoll (B13) 954-3394 Internet promotion David J. F. Thomson (B13) 954-3259 Larry J. C. Hudon (B13) 954-3259 Larry J. C. Hudon (B13) 954-3259 Investment and finance – biotechnology Marlo Perek (416) 973-5033 Investment – Forest, Metal and Building Products Branch Murray Hardie (B13) 954-3393 Investment – Forest, Metal and Building Products Branch Murray Hardie (B13) 954-3633 Investment - Forest, Metal and Building Products Branch Murray Hardie (B13) 954-3633 Investment Forest, Metal and Building Products Branch Murray Hardie (B13) 954-3633 Investment Forest, Metal and Building Products Branch Murray Hardie (B13) 954-3633 Investment Forest, Metal and Building Products Branch Metal Branch	Information products – health industries		
Innovation	Information products policy issues – privacy, pricing, marketing	David J. F. Thomson	(613) 954-3259
Insulation	Inks	Walter Conrad	(613) 954-3011
International toxic issues – IFS, IPCS, WHO, UNEP/UNCED – Environmental Affairs Branch and information products – Automotive and Transportation Branch and advice Lucie De Blois (B13) 954-3324 Internet promotion David J. F. Thomson (B13) 954-3324 Internet promotion David J. F. Thomson (B13) 954-3324 Internet promotion David J. F. Thomson (B13) 954-3328 Internet promotion David J. F. Thomson (B13) 954-3328 Internet promotion David J. F. Thomson (B13) 954-3328 Internet promotion David J. F. Thomson (B13) 954-3338 Internet promotion David J. F. Thomson (B13) 954-3338 Internet promotion David J. F. Thomson (B13) 954-3339 Internet promotion David J. F. Thomson (B13) 954-3329 Investment — Forest, Metal and Building Products Branch Murray Hardle (B13) 954-3339 Investment — Forest, Metal and Building Products Branch Murray Hardle (B13) 954-3459 Investment promotion Automotive and Transportation Branch Erech Morrison (B13) 954-3459 Investment promotion — Automotive and Transportation Branch Erech Morrison (B13) 954-3633 Investment promotion — Automotive and Transportation Branch Erech Morrison (B13) 954-3633 Investment promotion — Automotive and Transportation Branch Erech Morrison (B13) 954-3633 Investment promotion — Automotive and Transportation Branch Erech Morrison (B13) 954-3633 Investment promotion — Automotive and Transportation Branch Erech Morrison (B13) 954-3633 Invest	Innovation – Functional Advisor Support Officer	Brad Kelly	(613) 957-3274
Intellectual property - biotechnology	Insulation	John Szabo	(613) 957-1242
International capital projects	Insulators	Christopher Morris	'
International capital projects	Intellectual property – biotechnology	Brian Botting	(613) 954-3124
International capital projects	Intelligent transportation systems	Rick Chiasson	(613) 954-3224
Philip D. Morrison (613) 941-4213 International financial institutions – Environmental Affairs Branch Paul Vaillancourt (613) 941-0886 International Maritime Organization – Environmental Affairs Branch Heather Amys (613) 954-3382 International market development – Southeast Asia – Environmental Affairs Branch John Beveridge (604) 666-1416 Tanya Laing (604) 666-1416 Tanya Laing (604) 666-1419 International toxic issues – IFS, IPCS, WHO, UNEP/UNCED – Environmental Affairs Branch Heather Amys (613) 954-3382 Internet applications and information products – Automotive and Transportation Branch Angie Larable (613) 954-3394 Internet marketing plans and advice Lucie De Blois (613) 952-0221 Sylvic Cossette (613) 941-0751 Internet promotion David J. F. Thomson (613) 954-3259 Larry J. C. Hudon (613) 954-3259 Larry J. C. Hudon (613) 954-3259 Intra-departmental committees David J. F. Thomson (613) 954-3259 Investment – Forest, Metal and Building Products Branch Murray Hardie (613) 954-3037 Investment – Forest, Metal and Building Products Branch Murray Hardie (613) 954-3037 Investment promotion – Automotive and Transportation Branch Erech Morrison (613) 954-3037 Investment strategy development – biotechnology Mario Perek (416) 973-5033 Investment strategy development – biotechnology Québec Hélène Forest (514) 496-4568 Sone – Thomson Sone – Service Industries and Capital Projects Branch Kraig Short (604) 666-3026 Sone – Thomson Contract She Carlotte Ward Contract Ward Contra		Karl Knechtel	
International financial institutions - Environmental Affairs Branch Paul Vaillancourt (613) 941-0886 International Maritime Organization - Environmental Affairs Branch Heather Amys (613) 954-3382 International market development - Southeast Asia - Environmental Affairs Branch John Beveridge (604) 666-1419 International toxic issues - IFS, IPCS, WHO, UNEP/UNCED - Environmental Affairs Branch Heather Amys (613) 954-3382 Internet applications and information products - Automotive and Transportation Branch Angie Larable (613) 954-3394 Internet marketing plans and advice Lucie De Blois (613) 957-8417 Margo P. D. Driscoll (613) 952-0221 Sylvie Cossette (613) 941-0751 Internet promotion David J. F. Thomson (613) 954-3259 Larry J. C. Hudon (613) 954-3259 Larry J. C. Hudon (613) 954-3259 Internet and finance - biotechnology Marlo Perek (416) 973-5033 Investment - Forest, Metal and Building Products Branch Murray Hardie (613) 954-3037 Investment - Functional Advisor Support Officer Alfred Lyon (613) 952-5157 Investment strategy development - biotechnology Mario Perek (416) 973-5033 Investment strategy development - biotechnology Mario Perek (416) 973-5033 Investment strategy development - biotechnology Mario Perek (416) 973-5033 Investment strategy development - biotechnology Mario Perek (416) 973-5033 Investment strategy development - biotechnology Québec Hélène Forest (514) 496-4568 Ison 9000 - Service Industries and Capital Projects Branch Kraig Short (604) 666-3026 Charlotte Ward (613) 952-7399			
International market development – Southeast Asia – Environmental Affairs Branch Affairs Branch International toxic issues – IFS, IPCS, WHO, UNEP/UNCED – Environmental Affairs Branch Environmental Affairs Branch Internet applications and information products – Automotive and Transportation Branch Internet marketing plans and advice Internet marketing plans and advice Internet promotion Intra-departmental committees Intra-departmental committees Intra-departmental committees Intra-departmental committees Intra-departmental diplance – biotechnology Investment and finance – biotechnology Investment – Forest, Metal and Building Products Branch Investment – Forest, Metal and Building Products Branch Investment – Functional Advisor Support Officer Investment promotion – Automotive and Transportation Branch Investment strategy development – biotechnology — Québec Investment, trade technology information – biotechnology — Rick Bélanger Investment — Intra-department	International financial institutions – Environmental Affairs Branch		(613) 941-0886
International market development – Southeast Asia – Environmental Affairs Branch Affairs Branch International toxic issues – IFS, IPCS, WHO, UNEP/UNCED – Environmental Affairs Branch Environmental Affairs Branch Internet applications and information products – Automotive and Transportation Branch Internet marketing plans and advice Internet marketing plans and advice Internet promotion Intra-departmental committees Intra-departmental committees Intra-departmental committees Intra-departmental committees Intra-departmental diplance – biotechnology Investment and finance – biotechnology Investment – Forest, Metal and Building Products Branch Investment – Forest, Metal and Building Products Branch Investment – Functional Advisor Support Officer Investment promotion – Automotive and Transportation Branch Investment strategy development – biotechnology — Québec Investment, trade technology information – biotechnology — Rick Bélanger Investment — Intra-department	International Maritime Organization – Environmental Affairs Branch	Heather Amys	(613) 954-3382
Affairs Branch	- CATANONIA - CATA	·	
International toxic issues – IFS, IPCS, WHO, UNEP/UNCED – Environmental Affairs Branch Internet applications and information products – Automotive and Transportation Branch Internet marketing plans and advice Internet marketing plans and advice Internet promotion Intra-departmental committees Intra-departmental committees Intra-departmental committees Investment and finance – biotechnology Investment – Forest, Metal and Building Products Branch Investment – Functional Advisor Support Officer Investment – Functional Advisor Support Officer Investment promotion – Automotive and Transportation Branch Investment strategy development – biotechnology Investment, trade technology information – biotechnology — Québec Investment — Forest — (613) 954-2641 Investment — Forest — (613) 9	Affairs Branch	John Beveridge	(604) 666-1416
Environmental Affairs Branch		Tanya Laing	(604) 666-1419
Internet applications and information products – Automotive and Transportation Branch Angie Larabie (613) 954-3394 Internet marketing plans and advice Lucie De Blois (613) 957-8417 Margo P. D. Driscoll (613) 952-0221 Sylvie Cossette (613) 941-0751 Internet promotion David J. F. Thomson (613) 954-3259 Larry J. C. Hudon (613) 954-3259 Larry J. C. Hudon (613) 954-3261 Intra-departmental committees David J. F. Thomson (613) 954-3259 Investment and finance – biotechnology Marlo Perek (416) 973-5033 Investment – Forest, Metal and Building Products Branch Murray Hardie (613) 954-3037 Investment – Functional Advisor Support Officer Alfred Lyon (613) 952-5157 Investment promotion – Automotive and Transportation Branch Erech Morrison (613) 954-3445 Investment, trade technology information – biotechnology — Québec Hélène Forest (514) 496-4568 ISnet – the Industry Sector Intranet Site Rick Bélanger (613) 952-7399			(-1-)
Automotive and Transportation Branch Internet marketing plans and advice Lucie De Blois Margo P. D. Driscoll Sylvie Cossette (613) 957-8417 Margo P. D. Driscoll Sylvie Cossette (613) 941-0751 Internet promotion David J. F. Thomson Larry J. C. Hudon (613) 954-3259 Larry J. C. Hudon Rick Bélanger (613) 954-2641 Intra-departmental committees David J. F. Thomson Investment and finance – biotechnology Mario Perek (416) 973-5033 Investment – Forest, Metal and Building Products Branch Murray Hardie Murray Hardie (613) 954-3259 Investment – Functional Advisor Support Officer Alfred Lyon Mario Perek Morrison Mario Perek Morrison Mario Perek Morrison Mario Perek Morrison Mario Perek Mario Perek Morrison Morrison Mario Perek Morrison Mario Perek Morrison	TO THE PERSON OF	Heather Amys	(613) 954-3382
Internet marketing plans and advice Lucie De Blois (613) 957-8417 Margo P. D. Driscoll Sylvie Cossette (613) 941-0751 Internet promotion David J. F. Thomson (613) 954-3259 Larry J. C. Hudon Rick Bélanger (613) 954-2641 Intra-departmental committees David J. F. Thomson (613) 954-2641 Intra-department and finance – biotechnology Marlo Perek (416) 973-5033 Investment – Forest, Metal and Building Products Branch Murray Hardie Murray Hardie (613) 954-3037 Investment – Functional Advisor Support Officer Alfred Lyon (613) 952-5157 Investment promotion – Automotive and Transportation Branch Erech Morrison (613) 954-3445 Investment, trade technology information – biotechnology Québec Hélène Forest (514) 496-4568 Isnet – the Industry Sector Intranet Site Rick Bélanger (613) 954-2641 ISO 9000 – Service Industries and Capital Projects Branch Kraig Short Charlotte Ward (613) 952-7399		Angie I arahie	(613) 954-3394
Margo P. D. Driscoll Sylvie Cossette	The state of the s	-	
Internet promotion	morner marketing plans and advice		` '
Internet promotion David J. F. Thomson (613) 954-3259 Larry J. C. Hudon (613) 954-342 Rick Bélanger (613) 954-2641 Intra-departmental committees David J. F. Thomson (613) 954-3259 Investment and finance – biotechnology Mario Perek (416) 973-5033 Investment – Forest, Metal and Building Products Branch Murray Hardie (613) 954-3037 Investment – Functional Advisor Support Officer Alfred Lyon (613) 952-5157 Investment promotion – Automotive and Transportation Branch Erech Morrison (613) 954-3445 Investment strategy development – biotechnology Mario Perek (416) 973-5033 Investment, trade technology information – biotechnology – Québec Investment, trade technology information – biotechnology – Québec Isnet – the Industry Sector Intranet Site Rick Bélanger (613) 954-2641 ISO 9000 – Service Industries and Capital Projects Branch Kraig Short Charlotte Ward (613) 952-7399			
Larry J. C. Hudon Rick Bélanger (613) 954-3342 Intra-departmental committees David J. F. Thomson (613) 954-3259 Investment and finance – biotechnology Mario Perek (416) 973-5033 Investment – Forest, Metal and Building Products Branch Murray Hardie (613) 954-3037 Investment – Functional Advisor Support Officer Alfred Lyon (613) 952-5157 Investment promotion – Automotive and Transportation Branch Investment strategy development – biotechnology Mario Perek (416) 973-5033 Investment, trade technology information – biotechnology – Québec Isnet – the Industry Sector Intranet Site Rick Bélanger (613) 954-2641 ISO 9000 – Service Industries and Capital Projects Branch Kraig Short Charlotte Ward (613) 952-7399	Internet promotion		
Intra-departmental committees Investment and finance – biotechnology Investment – Forest, Metal and Building Products Branch Investment – Functional Advisor Support Officer Investment promotion – Automotive and Transportation Branch Investment strategy development – biotechnology Investment, trade technology information – biotechnology — Québec Isnet – the Industry Sector Intranet Site ISO 9000 – Service Industries and Capital Projects Branch Intra-departmental Committees David J. F. Thomson (613) 954-3259 Mario Perek (416) 973-5033 Investment strategy development – biotechnology Mario Perek (416) 973-5033 Investment, trade technology information – biotechnology – Québec Hélène Forest (514) 496-4568 ISnet – the Industry Sector Intranet Site Rick Bélanger (613) 954-2641 ISO 9000 – Service Industries and Capital Projects Branch Kraig Short (604) 666-3026 Charlotte Ward (613) 952-7399	,		(613) 954-3342
Investment and finance – biotechnology Investment – Forest, Metal and Building Products Branch Investment – Functional Advisor Support Officer Investment promotion – Automotive and Transportation Branch Investment strategy development – biotechnology Investment, trade technology information – biotechnology — Québec Isnet – the Industry Sector Intranet Site ISO 9000 – Service Industries and Capital Projects Branch Kraig Short Charlotte Ward (416) 973-5033 (613) 954-3037 (613) 954-3445 (613) 954-3445 (613) 954-2641 (614) 973-5033 (615) 954-3445 (616) 973-5033 (617) 954-3445 (618) 973-5033 (619) 954-3445 (619) 973-5037 (619) 954-3445 (619) 973-5037 (619) 954-3045 (619) 973-5037 (619) 952-7399		Rick Bélanger	(613) 954-2641
Investment – Forest, Metal and Building Products Branch Investment – Functional Advisor Support Officer Investment promotion – Automotive and Transportation Branch Investment strategy development – biotechnology Investment, trade technology information – biotechnology – Québec Isnet – the Industry Sector Intranet Site ISO 9000 – Service Industries and Capital Projects Branch Investment, Kraig Short Charlotte Ward (613) 954-3037 (613) 954-3445 (613) 954-3445 (613) 973-5033 (613) 973-5033 (613) 954-2641 (614) 973-5033 (615) 973-5033 (616) 973-5033 (617) 973-5033 (618) 973-5033 (619) 973-50	Intra-departmental committees	David J. F. Thomson	(613) 954-3259
Investment – Functional Advisor Support Officer Investment promotion – Automotive and Transportation Branch Investment strategy development – biotechnology Investment, trade technology information – biotechnology – Québec ISnet – the Industry Sector Intranet Site ISO 9000 – Service Industries and Capital Projects Branch Kraig Short Charlotte Ward (613) 952-5157 (613) 952-7399	Investment and finance – biotechnology	Mario Perek	(416) 973-5033
Investment promotion – Automotive and Transportation BranchErech Morrison(613) 954-3445Investment strategy development – biotechnologyMario Perek(416) 973-5033Investment, trade technology information – biotechnology – QuébecHélène Forest(514) 496-4568ISnet – the Industry Sector Intranet SiteRick Bélanger(613) 954-2641ISO 9000 – Service Industries and Capital Projects BranchKraig Short Charlotte Ward(604) 666-3026 (613) 952-7399	Investment – Forest, Metal and Building Products Branch	Murray Hardie	(613) 954-3037
Investment strategy development – biotechnologyMario Perek(416) 973-5033Investment, trade technology information – biotechnology – QuébecHélène Forest(514) 496-4568ISnet – the Industry Sector Intranet SiteRick Bélanger(613) 954-2641ISO 9000 – Service Industries and Capital Projects BranchKraig Short Charlotte Ward(604) 666-3026 (613) 952-7399	Investment – Functional Advisor Support Officer	Alfred Lyon	(613) 952-5157
Investment, trade technology information – biotechnology – Québec Hélène Forest (514) 496-4568 ISnet – the Industry Sector Intranet Site Rick Bélanger (613) 954-2641 ISO 9000 – Service Industries and Capital Projects Branch Kraig Short (604) 666-3026 Charlotte Ward (613) 952-7399	Investment promotion – Automotive and Transportation Branch	Erech Morrison	(613) 954-3445
ISnet – the Industry Sector Intranet SiteRick Bélanger(613) 954-2641ISO 9000 – Service Industries and Capital Projects BranchKraig Short Charlotte Ward(604) 666-3026 (613) 952-7399	Investment strategy development – biotechnology	Mario Perek	(416) 973-5033
ISO 9000 – Service Industries and Capital Projects Branch Kraig Short (604) 666-3026 Charlotte Ward (613) 952-7399	Investment, trade technology information – biotechnology – Québec	Hélène Forest	
ISO 9000 – Service Industries and Capital Projects Branch Kraig Short (604) 666-3026 Charlotte Ward (613) 952-7399	ISnet – the Industry Sector Intranet Site	Rick Bélanger	(613) 954-2641
Charlotte Ward (613) 952-7399		<u>-</u>	
ISO 9000 Guide – Aerospace and Defence Branch Robert E. (Bob) Atkinson (613) 954-3269			
	ISO 9000 Guide – Aerospace and Defence Branch	Robert E. (Bob) Atkinson	(613) 954-3269

J

Japan – Automotive and Transportation Branch	Erech Morrison	(613) 954-3445
Japan Agriculture Standard – Forest, Metal and Building Products Branch	Keith McKellar	(604) 666-1410
1.5	•	,
K ,		
Kitchen cabinets and counter tops	Murray Hardie	(613) 954-3037
Korea – Automotive and Transportation Branch	Erech Morrison	(613) 954-3445
Kyoto Protocol – Environmental Affairs Branch	Philip Fleming	(613) 954-3014
Tyote Frotosof Environmental Filanoi	Timp Homing	(010) 304 0014
L	,	
Latin America – biotechnology	John Jaworski	(613) 954-1035
Lead	Sharon Harrison	(613) 941-3569
Leather tanneries (Montréal)	Raymond Malo	(514) 283-3970
Leather tanneries (Ottawa)	Les Kumar-Misir	(613) 954-2890
Leather tanneries (Toronto)	Jan Tremblay	(416) 973-5075
Leathergoods (Montréal)	Raymond Malo	(514) 283-3970
Leathergoods (Ottawa)	Les Kumar-Misir	(613) 954-2890
Leathergoods (Toronto)	Jan Tremblay	(416) 973-5075
Legal services – Service Industries and Capital Projects Branch	Morris Krymalowski	(514) 283-7828
Life Sciences Branch – briefing notes	Jennifer Howell	(613) 946-2174
Life sciences – industry statistics	Michael Moore	(613) 954-4445
	Éric Gélinas	(613) 957-4413
Life sciences – investment development	Linda Leinan	(613) 954-3068
Logistics – Service Industries and Capital Projects Branch	Les Arany	(613) 954-2960
Luggage (Montréal)	Raymond Malo	(514) 283-3970
Luggage (Ottawa)	Les Kumar-Misir	(613) 954-2890
Luggage (Toronto)	Jan Tremblay	(416) 973-5075
M		
Machine tools, dies and moulds	Dennis E. Shanley	(613) 954-3247
Magazines	Bernard Ouellet	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Magnesium		(613) 954-3760
Major Industrial Accidents Coordinating Council	Émile Beauchamp	(514) 283-8820
Making the Connection Internet diskette	John Arseneau	(613) 954-3083
	Larry J. C. Hudon	(613) 954-3259
Malaysia – Automotive and Transportation Branch	Susan Liu	(613) 954-3762
Management consulting – Service Industries and Capital Projects Branch	Kraig Short	(604) 666-3026
Management liaison – information issues	David L. F. Thomson	(613) 954-5299
Manufactured housing and buildings	David J. F. Thomson	(613) 954-3259
Manufacturing and Processing Technologies Branch – briefing notes	Murray Hardie	(613) 954-3037
Marina construction	David Harary	(613) 957-8951
	Hubert Larose	(613) 954-2956
Marine biotechnology	Mark Craig	(902) 426-9958
Marine equipment	Bernard Ouellet	(613) 954-3760

S E R V I C E S

Market pulp	Joanna Rosborough	(613) 954-3047
Market research, focus groups and surveys	Judy MacDonald	(613) 941-6191
	Margo P. D. Driscoll	(613) 952-0221
	Caroline Cloutier	(613) 957-8293
	Elsie Liota	(613) 954-3751
	Sylvie Cossette	(613) 941-0751
	Lucie De Blois Sara Ellis	(613) 957-8417 (613) 954-3148
Marketing plans, strategies, material, advice and services	Judy MacDonald	(613) 941-6191
,	Margo P. D. Driscoll	(613) 952-0221
	Caroline Cloutier	(613) 957-8293
	Elsie Liota	(613) 954-3751
	Sylvie Cossette	(613) 941-0751
	Lucie De Blois	(613) 957-8417
Maylating policy days by mark and compart	Sara Ellis	(613) 954-3148
Marketing policy development and support	Judy MacDonald	(613) 941-6191
	Margo P. D. Driscoll Elsie Liota	(613) 952-0221 (613) 954-3751
Marketing services – Service Industries and Capital Projects Branch	Les Arany	(613) 954-2960
marketing services - dervice madernes and ouplar i rejects branch	Diane Valic	(416) 973-5082
Marketplace and sustainable development – Functional Advisor Support Officer	447-144-1	(613) 952-5158
Material handling	Anthony (Tony) Jarvis	(613) 954-2703
Mattresses (Montréal)	Raymond Malo	(514) 283-3970
Mattresses (Ottawa)	Huguette Parker	(613) 954-3105
Mattresses (Toronto)	Jan Tremblay	(416) 973-5075
Media relations	Gillian E. Welbourne	(613) 941-8482
Medical devices	Mary Boreskie	(613) 952-2022
	Anne Mouls	(514) 283-2078
Medical Imaging Technology Roadmap	Diane Law	(613) 954-2779
Metal casting	Raymond Horton	(416) 954-1430
Metal containers	Peter Mikelsons	(613) 954-3381
Metal construction products	Peter Mikelsons	(613) 954-3381
Metal fabrication	Émile Beauchamp	(514) 283-8820
	Raymond Horton	(416) 954-1430
Metal finishing	Émile Beauchamp	(514) 283-8820
Metal industry – environmental issues	Michael Clapham	(613) 954-3123
Metal industry – statistics	John Szabo	(613) 957-1242
Metal recycling	Michael Clapham	(613) 954-3123
Mexico and South America – Automotive and Transportation Branch	Raymond Horton Marc Angers	(416) 954-1430 (613) 954-3436
Middle East – Automotive and Transportation Branch	Amrik S. Rakhra	(613) 941-4973
Military vehicles	William Wienand	(613) 957-2651
Mineral construction products	Peter Mikelsons	(613) 957-2651
willeral construction products	John Szabo	(613) 957-1242
Mining equipment	Christopher Morris	(613) 957-9530
Multimedia products and service	Gillian E. Welbourne	(613) 941-8482
	Suzanne Pellerin	(613) 954-0263
	Ivy Fortin	(613) 954-5267

N

National Air Issues Coordinating Committee	Philip Fleming	(613) 954-3014
National Packaging Protocol – Environmental Affairs Branch	Tim Karlsson	(613) 941-2249
National Pollutants Release Inventory	Heather Amys	(613) 954-3382
	Tim Karlsson	(613) 941-2249
National Sector Team – Environmental Affairs Branch	Anne Thompson	(902) 426-9306
	John Beveridge	(604) 666-1416
	Derek Yue	(416) 973-5159
Neckties	SEE APPAREL, MEN'S	
Net Gain	Larry J. C. Hudon	(613) 954-3342
NetMeeting	Rick Bélanger	(613) 954-2641
Networks for International Business Information – biotechnology	John Jaworski	(613) 954-1035
Newsprint	Yvon Giroux	(613) 954-3049
Newsprint recycling	Yvon Giroux	(613) 954-3049
Nickel	Sharon Harrison	(613) 941-3569
Non-residential construction – domestic	Brian D. Wallace	(613) 954-2947
	Ron Woodward	(416) 973-3935
Non-residential construction – international	Hubert Larose	(613) 954-2956
Non-store retail	Larry L. D. Murphy	(613) 954-2979
,	Diane Valic	(416) 973-5082
Nordion issues	Loreene Williamson	(613) 954-3288
North American Free Trade Agreement – Automotive and Transportation Branch	Darlene M. Delaney	(613) 954-3393
North American Free Trade Agreement – Environmental Affairs Branch	Heather Amys	(613) 954-3382
Novel foods	Brian Botting	(613) 954-3124
NOX/VOc – Environmental Affairs Branch	Tim Karlsson	(613) 941-2249
Nuclear power equipment and projects	Peter Akers	(613) 954-3398
Nutraceuticals and Functional Foods	Hélène Forest	(514) 496-4568

	*	
Ocean technology	Geoff Lewis	(902) 426-9475
Offshore oil and gas equipment	Claude Drzymala	(613) 954-3192
Oil and gas exploration, processing, production equipment and services	Claude Drzymala	(613) 954-3192
Oil sands – CD-ROMs	Robert McKenzie	(306) 975-4391
On-line directories	Jan Belcher	(613) 941-2370
On-line marketing	Larry J. C. Hudon	(613) 954-3342
Onshore oil and gas equipment – CD-ROMs	Claude Drzymala	(613) 954-3192
Ore-processing equipment	Christopher Morris	(613) 957-9530
Organisation for Economic Co-operation and Development – biotechnology	John Jaworski	(613) 954-1035
Organisation for Economic Co-operation and Development		
– Environmental Affairs Branch	Heather Amys	(613) 954-3382
Organization of American States – Environment Affairs Branch	Christine Landriault	(613) 952-8969
Organizational development	Richard Glandon	(613) 952-4687
Oxygenated fuels and additives	Alison Bunting	(613) 952-0696
Ozone-depleting substances	Tim Karlsson	(613) 941-2249

Packaging equipment Robert McKenzie (306) 975-4391 Packaging – Forest, Metal and Building Products Branch Sarah Dionne (613) 954-3035 Paints and coatings John Margeson (613) 954-3016 Paper-converting equipment Christopher Morris (613) 957-9530 Paperboard – corrugated Sarah Dionne (613) 954-3035 People Management Committee, 360 Degree Committee, Rewards and Recognitions Committee – Environmental Affairs Branch Anne Thompson (902) 426-9306 Persistent organic pollutants Heather Amys (613) 954-3382 Personnel suppliers Charlotte Ward (613) 952-7399 Bob Bell (306) 975-5923
Paints and coatingsJohn Margeson(613) 954-3016Paper-converting equipmentChristopher Morris(613) 957-9530Paperboard – corrugatedSarah Dionne(613) 954-3035People Management Committee, 360 Degree Committee, Rewards and Recognitions Committee – Environmental Affairs BranchAnne Thompson(902) 426-9306Persistent organic pollutantsHeather Amys(613) 954-3382Personnel suppliersCharlotte Ward Bob Bell(613) 952-7399
Paper-converting equipmentChristopher Morris(613) 957-9530Paperboard – corrugatedSarah Dionne(613) 954-3035People Management Committee, 360 Degree Committee, Rewards and Recognitions Committee – Environmental Affairs BranchAnne Thompson(902) 426-9306Persistent organic pollutantsHeather Amys(613) 954-3382Personnel suppliersCharlotte Ward Bob Bell(306) 975-5923
Paperboard — corrugatedSarah Dionne(613) 954-3035People Management Committee, 360 Degree Committee, Rewards and Recognitions Committee — Environmental Affairs BranchAnne Thompson(902) 426-9306Persistent organic pollutantsHeather Amys(613) 954-3382Personnel suppliersCharlotte Ward Bob Bell(613) 952-7399
People Management Committee, 360 Degree Committee, Rewards and Recognitions Committee – Environmental Affairs Branch Persistent organic pollutants Heather Amys Charlotte Ward Bob Bell (306) 975-5923
Rewards and Recognitions Committee – Environmental Affairs BranchAnne Thompson(902) 426-9306Persistent organic pollutantsHeather Amys(613) 954-3382Personnel suppliersCharlotte Ward Bob Bell(613) 952-7399
Persistent organic pollutantsHeather Amys(613) 954-3382Personnel suppliersCharlotte Ward Bob Bell(613) 952-7399 (306) 975-5923
Personnel suppliers Charlotte Ward (613) 952-7399 Bob Bell (306) 975-5923
Bob Bell (306) 975-5923
Pest Management Regulatory Agency Paul Belzile (613) 954-3114
Pesticides Paul Belzile (613) 954-3114
Petrochemical equipment Claude Drzymala (613) 954-3192
Petroleum products Alison Bunting (613) 952-0696
Pharmaceuticals Anne Mouls (514) 283-2078
Audrey Turner (613) 954-5458
Pharmaceuticals – biotechnology Kathleen Brière (613) 946-2174
Photographic film Walter Conrad (613) 954-3011
Pipes and tubes David Fife (613) 954-1488
Planners – urban – Service Industries and Capital Projects Branch Karl Knechtel (613) 952-0205
Allan Doherty (613) 952-2477
Planning and performance measurement Sharon McDougall (613) 954-8091
Baj Hafez (613) 954-3292
Plastic products Jean-Claude Daigneault (514) 283-4265
John Margeson (613) 954-3016
Walter Conrad (613) 954-3011 Don Vernon (403) 292-6415
Plating equipment Christopher Morris (613) 957-9530
Pleasure boats Bernard Ouellet (613) 954-3760
Plumbing products Peter Mikelsons (613) 954-3381
Poland – environmental technologies, Memorandum of Understanding Christine Landriault (613) 952-8969 Constitution of Understanding Christine Landriault (613) 952-8969
Paul Vaillancourt (613) 941-0886
Pole line hardware – electrical Christopher Morris (613) 957-9530
Pollution Prevention Coordinating Committee Tim Karlsson (613) 941-2249
Polychlorinated biphenyls Tim Karlsson (613) 941-2249
Polymer composites Walter Conrad (613) 954-3011
Portable media products Vivian Bierman (613) 954-3259
Powder metallurgy Émile Beauchamp (514) 283-8820
Raymond Horton (416) 954-1430
Prairies Regional Officer – Environmental Affairs Branch Laura Ouellette (613) 941-4185
Prefabricated buildings Murray Hardie (613) 954-3037
Prefabricated Housing Quarterly Review Sandra Charles (613) 957-7803
Presentations/decks – design, graphics, production, multimedia Pennylynn Woodruff (613) 941-6939
Printing equipment Robert McKenzie (306) 975-4391
Printing inks Walter Conrad (613) 954-3011

Production of print, electronic and multimedia products	Gillian E. Welbourne Josée Lelièvre Suzanne Pellerin Ivy Fortin	(613) 941-8482 (613) 952-4697 (613) 954-0263 (613) 954-5267
Products, processes, technology pulp and paper	Joanna Rosborough	(613) 954-3047
Programs and repayments management	Barry S. B. Lett Robin Dingwell Perwaiz Gulzar Monique A. Batabyal Greg Browning Arthur R. Eager Glenn Irving Suzan Larsen Ian Paris Ralph Potts Roni Powell Thérèse Richard-Masson Paul D. Rodrigues Ramesh R. B. Saxena Suzanne R. Verdon	(613) 941-3738 (613) 954-1852 (613) 954-1833 (613) 954-5408 (613) 954-3266 (613) 954-2961 (613) 952-3976 (613) 952-3976 (613) 952-0697 (613) 954-3179 (613) 954-3179 (613) 954-2863 (613) 954-3186 (613) 954-3331 (613) 941-8027
	Joan Woodside	(613) 954-3167
Propane gas	Alison Bunting	(613) 952-0696
Property and facility managers	André Lord	(613) 952-0167
Publications – Automotive and Transportation Branch	Angie Larabie James Miller	(613) 954-3394 (613) 941-3460
Publications project management	Gillian E. Welbourne Josée Lelièvre Suzanne Pellerin Ivy Fortin	(613) 941-8482 (613) 954-4697 (613) 954-0263 (613) 954-5267
Public-Private Infrastructure Initiative	Karl Knechtel Philip D. Morrison	(613) 952-0205 (613) 941-4213
Pulp and paper	Joanna Rosborough	(613) 954-3047
Pulp and paper equipment	Christopher Morris	(613) 957-9530
Pulp and paper issues (technology site, Technology Partnerships Canada)	Yvon Giroux	(613) 954-3049
Purses	SEE LEATHERGOODS	
Quarterly reviews - Forest, Metal and Building Products Branch	Patrick Hum	(613) 954-3048
Question Period – cards	Jean Laroche	(613) 954-5203
R		
Rail equipment manufacturing	Kathie Wells	(613) 954-8336
Rail services	Kathie Wells	(613) 954-8336
Rail/Urban Transit Trade Network	Kathie Wells	(613) 954-8336
Railway construction	, Karl Knechtel	(613) 952-0205
Real estate developers	André Lord Ron Woodward	(613) 952-0167 (416) 973-3935
Recycling	Joseph E. Cunningham	(613) 954-3060
Recycling industries – Forest, Metal and Building Products Branch	Sylvie J. Houde	(613) 954-5451
Refractories	John Szabo	(613) 957-1242
Refrigerated warehousing	Larry L. D. Murphy	(613) 954-2979
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	1

Regulations – Forest, Metal and Building Products Branch	Joanna Rosborough	(613) 954-3047
Regulatory reform – Environmental Affairs Branch	John Dauvergne	(613) 952-2269
Renewable energy equipment	Gerald Wright	(613) 952-6416
Research and Development Tax Credit – Automotive and Transportation Branch	Fred J. Bourgase	(416) 973-5169
Residential construction	Allan Doherty	(613) 952-2477
	Hubert Larose	(613) 954-2956
	Ron Woodward	(416) 973-3935
Resins	John Margeson	(613) 954-3016
Retail issues – Automotive and Transportation Branch	Paulette Gay	(613) 954-4273
Retail trade – Service Industries and Capital Projects Branch	Guy Pineault	(613) 954-2962
	Diane Valic	(416) 973-5082
Robotics	Andrew Sotak	(416) 973-5170
Rock-drilling equipment	Christopher Morris	(613) 957-9530
Rolling-mill equipment	Christopher Morris	(613) 957-9530
Romania – environmental technologies, Memorandum of Understanding	Philippe Lalonde	(613) 954-3211
Roof trusses and laminated timbers	Murray Hardie	(613) 954-3037
Rubber and rubber products	John Margeson	(613) 954-3016
Rubber machinery – general machinery	Dennis E. Shanley	(613) 954-3247
Rubber products – Automotive and Transportation Branch	Lyle Tallon	(613) 952-5161
Rubber – recycled	John Margeson	(613) 954-3016

Saskatchewan Environmental Industry Sector Team	Laura Ouellette	(613) 941-4185
Sawmill equipment	Christopher Morris	(613) 957-9530
Scientific and technical services	George Emery	(613) 941-9179
Sector analysis – Forest, Metal and Building Products Branch	Ken Montgomery	(613) 954-3053
Sector Competitiveness Frameworks: Advanced Manufacturing Technologies	Duff Mitchell	(613) 954-7812
Sector Competitiveness Frameworks: Bio-Industries	Mario Perek	(416) 973-5033
Sector Competitiveness Frameworks – coordination	Gerald C. Robertson Baj Hafez	(613) 952-8080 (613) 954-3292
Sector Competitiveness Frameworks: Electric Power Equipment		
and Services, Part I	Gerald Wright	(613) 952-6416
Sector Competitiveness Frameworks: Environmental Industries	Anne Thompson	(902) 426-9306
Sector Competitiveness Frameworks: Non-ferrous Metals	Émile Beauchamp	(514) 283-8820
Sector Competitiveness Frameworks: Petroleum Products	Alison Bunting	(613) 952-0696
Sector Competitiveness Frameworks: Primary Steel	David Fife	(613) 954-1488
Sensitive files – briefing notes	Loreene Williamson	(613) 954-3288
	Brian Kissner	(613) 954-3258
Service Industries and Capital Projects Branch – briefing notes	Rosemary N. A. McManus	(613) 954-5091
Shingles and shakes	Ken Montgomery	(613) 954-3053
Shipbuilding issues	Loreene Williamson	(613) 954-3288
	Brian Kissner	(613) 954-3258
Shoe components	SEE FOOTWEAR	
Small and medium-sized environmental performance	Don Stewart	(613) 954-3491
Small business info fairs – coordination for Industry Sector	Sylvie Cossette	(613) 941-0751
	Madeleine Lagacé	(613) 954-1860
Soaps, detergents and cleaners	Paul Belzile	(613) 954-3114
Softwood plywood	Jeffrey E. Serveau	(613) 954-3039
Solutions for Advanced Manufacturing	Andrew Sotak	(416) 973-5170

Sustainable development – Functional Advisor Support Officer	Peter Chau	(613) 952-5158
	Joanna Rosborough	(613) 954-3047
Sustainable development – Forest, Metal and Building Products Branch	Philip Fleming Michael Clapham	(613) 954-3014 (613) 954-3123
	Linda Dunn	(613) 952-4081
	John Dauvergne	(613) 952-2269
·	John Beveridge	(604) 666-1416
Sustainable Cities Initiative – South America – Environmental Affairs Branch	Heather Schoemaker	(613) 954-3434
Sustainable Cities Initiative – policy development – Environmental Affairs Branch	Ramzi Saad	(613) 941-4287
	Jackie Scott	(613) 992-0000
	Paul Vaillancourt	(613) 941-0886
Environmental Affairs Branch	Pierre Ricard-Desjardins	(613) 954-1854
Sustainable Cities Initiative – international project implementation –		<u> </u>
	Martha King	(613) 941-1362
	Derek Yue	(416) 973-5159
Supplier development – Aerospace and Defence Branch	Leslie C. Goodwin	(613) 954-3302
Sulphur in Gas – Environmental Affairs Branch	Tim Karlsson	(613) 941-2249
	David J. F. Thomson	(613) 954-3259
	Sarah Dionne	(613) 954-3035
	Louise Chandra	(613) 954-2989
	Jean-Romain Rousseau	(613) 952-8486
	Sharon Harrison	(613) 941-3569
	Susan Liu	(613) 954-3762
	Hélène Forest	(514) 496-4568
	Mark Craig	(902) 426-9958
	Larry L. D. Murphy	(613) 954-2979
Stone	John Szabo	(613) 957-1242
	David Fife	(613) 954-1488
Steel pipe and tube products	David Fife	(613) 954-1488
Steel – long products	David Fife	(613) 954-1488
Steel – flat products	David Fife	(613) 954-1488
	Sandra Charles	(613) 957-7803
	Éric Futin	(613) 954-3118
The second secon	John Szabo	(613) 957-1242
	Angie Larabie James Miller	(613) 954-3394
	Angie Larabie	(613) 941-4973 (613) 954-3394
	Amrik S. Rakhra	
	Jan Tremblay	(613) 954-3760 (416) 973-5075
	Bernard Ouellet	
	Joanna Rosborough Raymond Malo	(613) 954-3047 (514) 283-3970
	Joseph E. Cunningham	(613) 954-3060 (613) 954-3047
	David J. F. Thomson	(613) 954-3259
	Céline Audette	(613) 954-2994
	Bernard Ouellet	(613) 954-3760
	Gérard Chiasson	(514) 283-8349
	Susan Liu	(613) 954-3762
·	Amrik S. Rakhra	(613) 941-4973
•		

Sustainable Development Strategy – Environmental Affairs Branch	Philip Fleming Don Stewart Heather Amys	(613) 954-3014 (613) 954-3491 (613) 954-3382
Swimming pools	Bernard Ouellet	(613) 954-3760
Switchgear electrical power	Christopher Morris	(613) 957-9530
Synthetic resins	John Margeson	(613) 954-3016
T		· ·
Taiwan – Automotive and Transportation Branch	Susan Liu	(613) 954-3762
Taiwan – Environmental Technologies, Memorandum of Understanding	Derek Yue	(416) 973-5159
Targeted growth strategies	Jean-Romain Rousseau	(613) 952-8486
Targeted growth strategies - Automotive and Transportation Branch	Marc Angers	(613) 954-3436
Targeted growth strategies – Environmental Affairs Branch	Anne Thompson	(902) 426-9306
Tariffs – Automotive and Transportation Branch	Darlene M. Delaney	(613) 954-3393
Technology – Automotive and Transportation Branch	Amrik S. Rakhra	(613) 941-4973
Technology – early-action measures – Environmental Affairs Branch	Laura Ouellette	(613) 941-4185
Technology – early-action measures – International Climate Change Sub-group – Environmental Affairs Branch	Heather Schoemaker	(613) 954-3434
Technology Partnerships Canada – briefing notes	Patricia Endemann	(613) 957-2825
Technology Partnerships Canada – Environmental Affairs Branch	John Beveridge	(604) 666-1416
	Laura Ouellette	(613) 941-4185
Technology Partnerships Canada/IRAP Pre-commercialization Program	Anne Thompson	(902) 426-9306
Technology Partnerships Canada – Life Sciences Branch	Mario Perek	(416) 973-5033
Technology Roadmap – Aerospace and Defence Branch	Eugenie Prevost	(613) 952-1975
Technology Roadmap – Forest, Metal and Building Products Branch	Jeffrey E. Serveau	(613) 954-3039
Technology Team Leader – Environmental Affairs Branch	Laura Ouellette	(613) 941-4185
Technology transfer – biotechnology – Québec	Hélène Forest	(514) 496-4568
Techroute – Forest, Metal and Building Products Branch	Kate Carter Joseph E. Cunningham	(613) 941-4226 (613) 954-3060
Telehealth.	Anne Mouls	(514) 283-2078
Textiles (Montréal)	Raymond Malo	(514) 283-3970
Textiles (Ottawa)	Nita Saville	(613) 954-2883
Textiles (Toronto)	Jan Tremblay	(416) 973-5075
Thailand – Automotive and Transportation Branch	Amrik S. Rakhra	(613) 941-4973
Tires – Automotive and Transportation Branch	Lyle Tallon	(613) 952-5161
Tobacco issues	Loreene Williamson	(613) 954-3288
Total Quality Management Guide – Aerospace and Defence Branch	Robert E. (Bob) Atkinson	(613) 954-3269
Toxic Substances Management Policy – Environmental Affairs Branch	Heather Amys	(613) 954-3382
Toxics and air issues	Heather Amys	(613) 954-3382
	Linda Dunn	(613) 952-4081
T. I. P. II. 1811 O. II. 100	Tim Karlsson	(613) 941-2249
Trade – Functional Advisor Support Officer	Dianne Caldbick	(613) 954-3736
Trade access – Life Sciences Branch	Brian Botting	(613) 954-3124
Trade development – Forest, Metal and Building Products Branch	Sharon Harrison Peter Mikelsons	(613) 941-3569 (613) 954-3381
Trade enquiries – Forest, Metal and Building Products Branch	Peter Levitt Keith McKellar	(416) 973-5031 (604) 666-1410
Trade issues – Forest, Metal and Building Products Branch	Jeffrey E. Serveau Lorne Smith	(613) 954-3039 (514) 283-7864

Trade policy – Automotive and Transportation Branch	Darlene M. Delaney	(613) 954-3393
Trade promotion – Automotive and Transportation Branch	Lyle Tallon	(613) 952-5161
Trade promotion – rail, bus and urban transit	Kathie Wells	(613) 954-8336
Trade Team Canada – Automotive and Transportation Branch	Lyle Tallon	(613) 952-5161
n	Natacha Bustros	(613) 946-9589
Trade Team Canada – biotechnology	Mark Craig	(902) 426-9958
Trade Team Canada Building Products Web site	Murray Hardie	(613) 964-3037
Trade Team Canada – Environmental Affairs Branch	Louise Chandra	(613) 954-2989
	Laura Ouellette	(613) 941-4185
	Anne Thompson	(902) 426-9306
	Jackie Scott	(613) 992-0000
Trade Team Canada – Secretary – Forest, Metal and Building Products Branch	Murray Hardie	(613) 954-3037
Trade Team Canada – Service Industries and Capital Projects Branch	Allan Doherty	(613) 952-2477
	Les Arany	(613) 954-2960
Today barras Comba laduation and Comba Decise to Decise to	John Lambie	(613) 954-2959
Trading houses – Service Industries and Capital Projects Branch	Larry L. D. Murphy Les Arany	(613) 954-2979 (613) 954-2960
Training programs	David J. F. Thomson	(613) 954-2900
Transformers – electrical power	Christopher Morris	(613) 957-9530
Translation services – Service Industries and Capital Projects Branch	Morris Krymalowski	(514) 283-7828
Translation Services — Service muustiles and Gapital Projects Branch	Mary Jo Lynch	(613) 954-5278
Transportation and the environment	Philip Fleming	(613) 954-3014
Transportation infrastructure	Karl Knechtel	(613) 954-0205
manaportation infrastructure	Hubert Larose	(613) 954-2956
Transportation policy	Joanne Ritchie	(613) 954-3441
Transportation technology mapping	Michael Moore	(613) 954-4445
Treated wood products	Ken Montgomery	(613) 954-3053
Truck manufacturing and parts suppliers	Charles M. Walsh	(613) 954-3729
Trucking services	Joanne Ritchie	(613) 954-3441
Tubes and pipes	David Fife	(613) 954-1488
Turbine electrical power	Gerald Wright	(613) 952-6416
Tarsino dioditoai ponor	doraid Wright	(010) 002 0110
U	•	
<u> </u>		
Uncoated paper	Yvon Giroux	(613) 954-3049
Uniforms	SEE APPAREL	
United States Navy Best Manufacturing Practices – Aerospace		
and Defence Branch	Robert E. (Bob) Atkinson	(613) 954-3269
United States of America – Automotive and Transportation Branch	Fred J. Bourgase	(416) 973-5169
United States of America – Environmental Affairs Branch	Philippe Lalonde	(613) 954-3211
Urban transit	Kathie Wells	(613) 954-8336
Uruguay – Environmental Affairs Branch	Heather Schoemaker	(613) 954-3434
18		
V		
Value-added issues – pulp, paper and wood	Brian Eyford	(613) 954-3505
Value-added Products Quarterly Review	Murray Hardie	(613) 954-3037
Vending	Guy Pineault	(613) 954-2962
Venture capital	David Rapoport	(613) 954-5299
Voluntary initiatives – Environmental Affairs Branch	John Dauvergne	(613) 952-2269
voiditary muduvos – Environmental Anans Dianon	oomi Dauveryne	(010) 302-2209



Wallets	SEE LEATHERGOODS	
Waste management	Joseph E. Cunningham	(613) 954-3060
Water Forest, Metal and Building Products Branch	Joanna Rosborough	(613) 954-3047
Waterpark equipment	Bernard Ouellet	(613) 954-3760
Web page design	Pennylynn Woodruff	(613) 941-6939
Web site management – Forest, Metal and Building Products Branch	Kate Carter	(613) 941-4226
Western Canada – biotechnology	Sean Irvine	(604) 666-1429
Western Canada – health services	Sean Irvine	(604) 666-1429
Western Canada – medical devices	Sean Irvine	(604) 666-1429
Western Canada – pharmaceuticals	Sean Irvine	(604) 666-1429
Wholesale trade	Larry L. D. Murphy	(613) 954-2979
	Guy Pineault	(613) 954-2962
Windows and doors	Murray Hardie	(613) 954-3037
Wire and cable electrical power	Christopher Morris	(613) 957-9530
Wire and wire products	David Fife	(613) 954-1488
Wood pallets and containers	Ken Montgomery	(613) 954-3053
Wood-based panels	Jeffrey E. Serveau	(613) 954-3039
Woodframe construction	Murray Hardie	(613) 954-3037
World Heart Corporation	Loreene Williamson	(613) 954-3288
World Trade Organization – Automotive and Transportation Branch	Darlene M. Delaney	(613) 954-3393
Writing services – proofreading and editing	Gillian E. Welbourne	(613) 941-8482
	lvy Fortin	(613) 954-5267
	Suzanne Pellerin	(613) 954-0263
W		
Y		
Year 2000 – Automotive and Transportation Branch	Rick Chiasson	(613) 954-3224
Z		
Zinc	Sharon Harrison	(613) 941-3569

A	Blakeney, Susan(613) 946-083641
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Boily, Lucie A(613) 957-94177
Adam, David(613) 941-299839	Boreskie, Mary19, 59
Ah-You, Kim19, 54	Borrello, Franca(613) 952-200442
Akers, Peter(613) 954-339822, 53, 60	Botting, Brian(613) 954-312419, 49, 50, 54,
Allin, Sandra9	57, 60, 65
Amey, Alan(613) 996-176238	Bourgase, Fred J(416) 973-51699, 30, 63, 66
Amys, Heather(613) 954-338211, 50, 51,	Bourque, Yolande(613) 996-186238
57, 60, 61, 65	Bradet, Lucien(613) 954-30803, 11, 51, 52
Anderson, Brian(604) 666-141432	Brault, Simon(613) 954-249341
Anderson, Joan(613) 946-579039	Breen, Michael(613) 941-630722
Angers, Marc(613) 954-34369, 50, 51,	Bresolin, Nancy(613) 952-71953, 14
55, 59, 65	Brière, Kathleen(613) 946-217419, 61
Annis, Richard(613) 954-986940	Browning, Greg(613) 954-326627, 62
Apollon-Cabana, Nadine(613) 941-762519	Bruneau, Gaétan(514) 283-679633
Appleby, John(613) 941-679724	Brunet, John41
Arany, Les(613) 954-296024, 49, 52,	Bunting, Alison(613) 952-069622, 60, 61,
53, 58, 59, 66	62, 63
Arruda, Marie(613) 954-327822	Burk, Ewa41
Arseneau, John(613) 954-30833, 11, 54, 56, 58	Burlington, Norma(613) 954-241236
Assaf, Diane(613) 954-302614	Butler, Donald(613) 954-549039
Atkinson, Robert E(613) 954-32697, 57, 65, 66	
Atkinson, Roy(613) 946-892636	C
Audette, Céline(613) 954-299428, 52, 64	Caldbick, Dianne(613) 954-373626, 65
D	Campbell, Heather(613) 946-083541
В	Campbell, Kenneth T(613) 952-112211, 51, 57
Babcock, Tom(613) 941-762940	Cardinal, Louise(613) 952-316340
Bacon, Ruth(613) 946-091340	Carisse, Marie-France(613) 944-2016
Baker, Joan C(613) 954-326316, 49, 55	Carmichael, Stacey(306) 975-438911, 32
Bakun, Bruce(613) 944-201338	Carter, Kate(613) 941-422614, 57, 65, 67
Banigan, John M	Castellano, Jim(613) 954-37477
Batabyal, Monique A(613) 954-540827, 62	Chamberland, Sylvie(613) 954-380226
Batista, Dan(613) 944-2010	Champagne, Nicole(613) 954-32937
Beauchamp, Émile(514) 283-882014, 30, 49, 58,	Champoux, Nicole(613) 944-074838
59, 61, 63	Chandra, Louise(613) 954-298911, 51, 54, 64, 66
Beauchamp, Molly Jo(613) 944-2008	Chang, Keith(613) 990-4238
Beaulieu, Alain(613) 954-277716	Charlebois, Ninon(613) 952-5066
Beaumier, Ginette(613) 952-255628	Charles, Sandra(613) 957-780314, 61, 64
Bélanger, Rick(613) 954-264128, 54, 57, 60	Charron, Louise(613) 954-295424
Belcher, Jan(613) 941-237028, 53, 60	Chau, Peter(613) 952-515826, 59, 64
Bell, Bob	Cherrett, Elizabeth(613) 941-299739
55, 56, 61	Cheslock, Jocelyne(613) 952-129541
Belzile, Paul(613) 954-311416, 49, 61, 63	Chevalier, Margaret(613) 954-307016
Bennett, Linda(613) 946-920942	Chiasson, Gérard(514) 283-834911, 30, 54,
Bernard, Jean-Guy(506) 851-657814, 29	55, 57, 64
Bertrand-de Launay,	Chiasson, Rick(613) 954-32249, 49, 51, 53,
Joanne(613) 944-60013, 38	54, 57, 67
Beveridge, John(604) 666-141611, 32, 49, 50,	Chouinard, Christian(514) 283-366722, 30, 56
51, 52, 54, 56,	Chouinard, Roch(613) 954-325141
57, 60, 64, 65	Clapham, Michael(613) 954-312314, 51, 59, 64
Bexten, Angela(613) 941-244511	Clark, Leah
Bierman, Vivian(613) 954-3259	Cléroux, Francine(613) 941-462524
Biolik, Anna(613) 996-1814	Cloutier, Caroline(613) 957-8293
Birch, Ken(613) 954-31817	Cloutier, Chantal
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,

Clo	outier, Denise(613)	941-8987 .	26	Driscoll, Margo P. D(613)	952-0221.	28, 57, 59
Clo	outier, Jacques(613)	946-1075.	41	Drzymala, Claude(613)	954-3192.	22, 56, 60, 61
	hen, Sharon(613)			Dubois, André(613)	954-3452.	37
	lvin, Marnie(613)			Dunn, Linda(613)		
00	manu Linda (612)	054 9717	16	Dupras, Bonnie(613)		
00	meau, Linda(613)	904-0717.	IV			
	nrad, Walter(613)			Duval, Johanne(613)	904-3902.	1
Co	oper, Gerry(416)	973-5173.	30	_		
Co	rbin, Louise(613)	954-6479.	11	E		
	ssette, Sylvie(613)					07 50 00
•	000110, 031110 11111111111(010)	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	57, 59, 63	Eager, Arthur R(613)		
۸.	t Nathalia (C10)	046 0400		El-Diri, Roula(902)	426-6093.	11
	uture, Nathalie(613)			Elias, Barbara(613)		
	uturier, Kathy(613)			Ellis, Sara(613)		
Cra	aig, Mark(902)	426-9958	19, 29, 50,	Emery, George(613)	041 0170	24 55 63
			58, 64, 66			
Cu	nningham, Joseph E(613)	954-3060		Emmet, Lori(613)		
Ou	mingham, dosoph E(dro)	001 0000	64, 65, 67	Endemann, Patricia(613)	957-2825 .	26, 65
_		054.0440		Enns, Emily(613)	954-3085.	11
	rrie, Heather(613)			Éthier, Charles(613)		
	rrie, Melanie(613)			Eyford, Brian(613)		
Cu	rtis, Christopher G(416)	973-5034.	9, 30, 55, 56	Lyloru, Briair(010)	304 0000.	
	sson, Pierre-André(204)					
Ou	33011, 1 10110 / 111010(201)	1000 1000 .		F		
				F 1 1 A 1 ((040)	044.0040	00
L			•	Faubert, Andrée(613)		
Do	igneault, Jean-Claude(514)	202-4265	16 30 40 61	Fields, Glenn(780)		
				Fife, David(613)	954-1488	14, 54, 61, 63,
	lphy, Bryan(613)					64, 66, 67
	ltoe, Liana(416)			Fiksel, Fred(613)	954-5098	19. 50
Da	uvergne, John(613)	952-2269	11, 50, 51,	Flaherty, Mike(613)		
			63, 64, 66			
De	Blois, Lucie(613)	957-8417		Fleming, Philip(613)		
	: Groote, Daniel(613)					58, 60, 64, 65, 66
				Foley, Mark(613)	952-1036 (39
	Maurivez, Maurice (613)			Forbes, Dale(613)	952-4164	22, 53, 54
De	Melto, Dennis P(613)) 954-2990 .	3, 24	Forest, Hélène(514)		
De	acon, Bruce L(613)	941-6747	40	·	, 100 1000	
De	acon, Stella(613)	946-8928	36	Fortin, Ivy(613)		20,00,04,00
	eavy, Jackie L(613)			ruini, ivy(013)	954-5201	
	elaney, Darlene M(613)					59, 62, 67
שט	nancy, banche w(oro,	, 504 5556	55, 60, 65, 66, 67	Fortin, Suzanne(613)		
_		000 0504		Fournier, Lucie(613)	954-5314	11
	elaney, Paul(514)			Frankland, Fay(613	952-1174	22
D€	elaunière, Margo(613)	941-7672	41	Fredericks, Shelley(613)	941-2191	42
D€	elvecchio, Rocco(613)	941-2983	39	Frenette, Réjean(514)		
	Pratto, Dave J(613)					
	esaulniers, Pierre(613)			Friedman, Irving(514)		
	eschamps, Line(613)			Futin, Éric(613	954-3118	14, 56, 64
	• •					
	ewar, Christine(613	•		G		
Dł	nanarajata, Natthinee(613)) 946-1530	39			
Di	Duca, Pauline(613)	941-3356	39	Gagnon, Christiane(613) 954-2523	41
Di	Gioacchino, Huguette (613)	946-3144	19	Gallant, Guy 0(613	954-3391	7
	ngwell, Robin(613			Gaw, Judith(613		
	onne, Sarah(613	,		Gay, Paulette(613		
וע	UIIIE, Vaiaii(013	, 20 4 -0000				
_			57, 61, 64	Gélinas, Éric(613		
	oherty, Allan(613			Gervais, Ron(613		
	omokos, Richard J(613			Giguère, Madeleine(613		
Do	ooner, Terry(613	946-0174	40	Giroux, Yvon(613		
	owie, Donna(204			Glandon, Richard(613	952-4687	28, 60
	ake, Bruce(604			Gleason, Anne(613		
וט	a, 51400mmmmm(001	, 555 . 100			, · · —==•	

7.04	
Goodwin, Leslie C(613) 954-3302	Jobb, Cathy(613) 946-137736
Gordon, Martin(613) 954-278240	Johnstone, Karen(613) 946-017340
Graham, Ron(613) 946-873341	Jones, Jacqueline(613) 941-674241
Grappolini, Giorgio(613) 941-621911, 52	
Greenberg, Shawna(613) 941-136211	K
Guenter, Doreen(613) 954-376422	, ,
Guertin, Steve(613) 944-200938	Kaluski, Stefani(613) 952-022239
Guevremont, Denise(613) 946-217939	Kane, Ron
Gulzar, Perwaiz(613) 954-183327, 53, 62	Karlsson, Tim(613) 941-224911, 49, 52, 60,
duizai, i di waiz(010) 304 100021, 00, 02	61, 64, 65
H	Kelly, Brad(613) 957-327426, 57
n	
Hefez Pei (612) 054 2200 27 61 62	Kenney, Greg(613) 952-021624
Hafez, Baj(613) 954-329227, 61, 63	Khandelwal, Suresh(613) 954-307516, 51, 54
Halchuk, Donald M(613) 954-31637	King, Martha11, 64
Hall, Charles(613) 952-24337	Kinsey, Doug(604) 666-141522, 32, 55
Hamzawi, Nancy(613) 952-157211, 51, 52, 53	Kissner, Brian26, 63
Harary, David(613) 957-895126, 58	Kissner, Kim41
Hardie, Murray(613) 954-303714, 57, 58, 61,	Knechtel, Karl(613) 952-020524, 51, 52, 54,
63, 66, 67	57, 61, 62, 66
Harrison, Sharon(613) 941-356914, 52, 53, 58,	Koch, Theresa M(613) 954-33417
60, 64, 65, 67	Kolker, Rita(416) 954-635816, 30, 49, 54
Hart, Kate	
Hawthorn, Ginette(613) 941-767141	Konchak, Richard(613) 954-333327
Hayes, Michael(613) 954-426641	Krymalowski, Morris(514) 283-782824, 30, 52, 53,
Hearn, Patricia(709) 772-486633	55, 58, 66
	Kumar-Misir, Les(613) 954-289016, 49, 56, 58
Henry, Reid31, 34	· ·
Hislop, Jessie(403) 292-640934	
Hohn, Brigitte(416) 973-500130	
Hollingdale, Phil(613) 941-299139	L'Espérance, Francine(613) 954-3130
Holloway, James(613) 941-247239	La Haye, Bonita (Bonnie) (613) 954-32707
Horton, Raymond(416) 954-143014, 30, 51,	La Pointe, Carole(613) 954-088242
55, 59, 61	Labranche, Suzanne P(613) 954-37962
Houde, Sylvie J(613) 954-545114, 52, 62	Lacombe, Ginette(613) 954-307719
House, James A(613) 954-37957, 49	Laflamme, Rose(613) 952-820026
Howell, Jennifer(613) 946-217419, 51, 58	Lafontaine, Monique(613) 954-3714
Hudon, Larry J. C(613) 954-334228, 53, 57,	
58, 60	Lagacé, Madeleine(613) 954-186028, 63
Hull, Françoise(613) 954-33457	Laing, Tanya(604) 666-141911, 32, 51, 56, 57
Hum, Jamie(613) 941-862937	Lalonde, Philippe(613) 954-321111, 49, 54,
	56, 63, 66
Hum, Patrick(613) 954-304814, 53, 62	Lambie, John(613) 954-295924, 54, 66
Hunt, Pamela(613) 954-524627	Landriault, Christine(613) 952-896911, 51, 60, 61
Hunter, Cynthia(613) 954-304414	Landry, Monique(613) 954-289216
Hunter, Dale(613) 946-873441	Lanoy, Louise(613) 941-035440
Hutchins, John(613) 941-37377	Larabie, Angie(613) 954-33949, 57, 62, 64
-	Larivière, Candace(613) 954-2882
	Laroche, Jean(613) 954-520326, 62
	Larose, Hubert(613) 954-295624, 49, 52, 54,
Ip Sze Yuen, Benita(613) 954-377941	
Irvine, Sean19, 32, 67	55, 56, 58, 60, 63, 66
Irving, Glenn27, 62	Larsen, Suzan(613) 941-385627, 62
· · ·	Laughton, Mary Frances(613) 990-431637
J	Laurin, Michèle(613) 946-850141
	Laviolette, Louise(613) 954-375822
James, Robert(613) 946-015222	Law, Diane19, 59
Jarvis, Anthony (Tony)(613) 954-2703 3, 21, 22, 56, 59	Le Blanc, Jacques(613) 941-84817
Jaworski, John(613) 954-103519, 50, 54,	LeBlanc, Terrence(613) 954-497541
56, 58, 60	Leclaire, Guy A(613) 954-29493, 8, 9
25, 55, 55	,,

Leduc, Lise	(506) 851-6440	33	McCurdy, Genine(604) 666-4905
			McDougall, Sharon(613) 954-809127, 61
Lee, Po-Chih			McGee, Gary(613) 954-560916, 49
Lee, Wai Fai			McKellar, Keith(604) 666-141014, 32, 50,
Lefebvre, Mary C			55, 58, 65
Leinan, Linda			McKenzie, Robert(306) 975-439122, 32, 49, 54,
Lelièvre, Josée			55, 60, 61
Lemay, Alain			McManus,
Lemay, Bernard			Rosemary N. A(613) 954-509126, 63
Lemieux, Daniel			McNaughton, Ian(613) 941-357626, 55, 56
Lenihan, Michael			Meek, Eric(613) 954-31697
Leroy, Dominique			Meuffels, Saskia F. C(613) 946-87437
Leslie, lan			Michaliszyn, George A(613) 954-30713, 18, 19
Letendre, Alain			Mihalus, John(613) 954-30643, 15, 16
Lett, Barry S. B			Mikelsons, Peter(613) 954-338114, 52, 54, 56,
Lever, William			59, 61, 65
Levitt, Peter			Miller, James(613) 941-34609, 62, 64
Lewis, Geoff	(902) 426-9475	22, 29, 60	Miller, Janet(613) 957-895027
Liota, Elsie			Mineault, Nicole(613) 954-299124
Liu, Susan	(613) 954-3762	9, 50, 51, 53,	Mitchell, Duff(613) 954-781222, 49, 63
		58, 64, 65	Miville, Linda(613) 946-920836
Lofthouse, Maureen	(613) 954-2937	41	Mizener, Lorna J(613) 941-1132
Lord, André	(613) 952-0167	24, 62	Molgaard, Birte(613) 954-301228
Lovatt, Richard	(613) 954-4708	39	Montgomery, Ken(613) 954-305314, 51, 57,
Lovett, Jim			• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
Lum, Michael W. K			63, 66, 67
Lynch, Bernadette			Moore, Michael(613) 954-444519, 58, 66
Lynch, Mary Jo			Moores, Roseanne(613) 954-556241
Lyon, Alfred			Moreland, Mary(613) 954-344336
	(0.0) 002 0.0		Morgan, Lael(613) 941-088811
M	•		Morris, Christopher(613) 957-953022, 50, 52, 53,
			55, 57, 59, 60, 61,
MacDonald, Judy	(613) 941-6191	28, 59	62, 63, 65, 66, 67
MacDonald, Judy MacDonell, Glenn			62, 63, 65, 66, 67 Morrison, Erech(613) 954-34459, 57, 58
MacDonell, Glenn	(613) 954-3166	3, 7	62, 63, 65, 66, 67 Morrison, Erech(613) 954-34459, 57, 58
MacDonell, Glenn MacGillivray, Marg	(613) 954-3166 (613) 996-8040	3, 7 38	62, 63, 65, 66, 67
MacDonell, Glenn MacGillivray, Marg MacIntosh, Neil	(613) 954-3166 (613) 996-8040 (613) 941-1110	3, 7 38 26	62, 63, 65, 66, 67 Morrison, Erech(613) 954-34459, 57, 58 Morrison, Philip D(613) 941-421324, 51, 52, 54, 57, 62
MacDonell, Glenn MacGillivray, Marg MacIntosh, Neil MacKeigan, Carol	(613) 954-3166 (613) 996-8040 (613) 941-1110 (613) 941-5696	3, 7 38 26 28	62, 63, 65, 66, 67 Morrison, Erech(613) 954-34459, 57, 58 Morrison, Philip D(613) 941-421324, 51, 52, 54, 57, 62 Morse, Peter(613) 954-378926, 49
MacDonell, Glenn MacGillivray, Marg MacIntosh, Neil MacKeigan, Carol MacMaster, Liz	(613) 954-3166 (613) 996-8040 (613) 941-1110 (613) 941-5696	3, 7 38 26 28	62, 63, 65, 66, 67 Morrison, Erech(613) 954-344524, 51, 52, Morrison, Philip D(613) 941-421324, 51, 52, 54, 57, 62 Morse, Peter(613) 954-378926, 49 Mostaghaci, Hamid(613) 954-501216, 49, 51
MacDonell, Glenn MacGillivray, Marg MacIntosh, Neil MacKeigan, Carol MacMaster, Liz Mainville, Hélène	(613) 954-3166 (613) 996-8040 (613) 941-1110 (613) 941-5696 (613) 996-1732 (613) 941-6036	3, 7 26 28 38	62, 63, 65, 66, 67 Morrison, Erech(613) 954-344524, 51, 52, Morrison, Philip D(613) 941-421324, 51, 52, 54, 57, 62 Morse, Peter(613) 954-378926, 49 Mostaghaci, Hamid(613) 954-501216, 49, 51 Mouls, Anne(514) 283-207819, 30, 53,
MacDonell, Glenn MacGillivray, Marg MacIntosh, Neil MacKeigan, Carol MacMaster, Liz Mainville, Hélène Makuc, Bogdan	(613) 954-3166 (613) 996-8040 (613) 941-1110 (613) 941-5696 (613) 996-1732 (613) 941-6036 (613) 954-8400	3, 7 26 28 38 28 28	62, 63, 65, 66, 67 Morrison, Erech
MacDonell, Glenn MacGillivray, Marg MacIntosh, Neil MacKeigan, Carol MacMaster, Liz Mainville, Hélène	(613) 954-3166 (613) 996-8040 (613) 941-1110 (613) 941-5696 (613) 996-1732 (613) 941-6036 (613) 954-8400 (514) 283-3970	3, 7 26 28 38 28 28 9, 51 16, 30, 49, 50,	62, 63, 65, 66, 67 Morrison, Erech
MacDonell, Glenn MacGillivray, Marg MacIntosh, Neil MacKeigan, Carol MacMaster, Liz Mainville, Hélène Makuc, Bogdan Malo, Raymond	(613) 954-3166 (613) 996-8040 (613) 941-1110 (613) 941-5696 (613) 996-1732 (613) 941-6036 (613) 954-8400 (514) 283-3970 53, 55, 56,	3, 7 38 26 38 38 28 9, 51 16, 30, 49, 50, 58, 59, 64, 65	62, 63, 65, 66, 67 Morrison, Erech
MacDonell, Glenn MacGillivray, Marg MacIntosh, Neil MacKeigan, Carol MacMaster, Liz Mainville, Hélène Makuc, Bogdan	(613) 954-3166 (613) 996-8040 (613) 941-1110 (613) 941-5696 (613) 996-1732 (613) 941-6036 (613) 954-8400 (514) 283-3970 53, 55, 56,	3, 7 38 26 28 38 28 9, 51 16, 30, 49, 50, 58, 59, 64, 65 .16, 49, 51, 52	62, 63, 65, 66, 67 Morrison, Erech
MacDonell, Glenn MacGillivray, Marg MacIntosh, Neil MacKeigan, Carol MacMaster, Liz Mainville, Hélène Makuc, Bogdan Malo, Raymond Margeson, John	(613) 954-3166 (613) 996-8040 (613) 941-1110 (613) 941-5696 (613) 996-1732 (613) 941-6036 (613) 954-8400 53, 55, 56,(613) 954-3016	3, 7 38 26 28 38 28 9, 51 16, 30, 49, 50, 58, 59, 64, 65 .16, 49, 51, 52 61, 63, 65	62, 63, 65, 66, 67 Morrison, Erech
MacDonell, Glenn MacGillivray, Marg MacIntosh, Neil MacKeigan, Carol MacMaster, Liz Mainville, Hélène Makuc, Bogdan Malo, Raymond Margeson, John Markel, Sydney	(613) 954-3166 (613) 996-8040 (613) 941-1110 (613) 941-5696 (613) 996-1732 (613) 941-6036 (613) 954-8400 53, 55, 56,(613) 954-3016	3, 7 38 26 28 38 28 9, 51 16, 30, 49, 50, 58, 59, 64, 65 .16, 49, 51, 52 61, 63, 65 26, 52	62, 63, 65, 66, 67 Morrison, Erech
MacDonell, Glenn MacGillivray, Marg MacIntosh, Neil MacKeigan, Carol MacMaster, Liz Mainville, Hélène Makuc, Bogdan Malo, Raymond Margeson, John Markel, Sydney Marshall, Lise	(613) 954-3166 (613) 996-8040 (613) 941-1110 (613) 941-5696 (613) 996-1732 (613) 954-8400 53, 55, 56,(613) 954-3016 (613) 954-3788 (613) 944-6000	3, 7382628	62, 63, 65, 66, 67 Morrison, Erech
MacDonell, Glenn MacGillivray, Marg MacIntosh, Neil MacKeigan, Carol MacMaster, Liz Mainville, Hélène Makuc, Bogdan Malo, Raymond Margeson, John Markel, Sydney Marshall, Lise Martel, François	(613) 954-3166 (613) 996-8040 (613) 941-1110 (613) 941-5696 (613) 996-1732 (613) 954-8400 (514) 283-3970 53, 55, 56,(613) 954-3016 (613) 954-3788 (613) 944-6000 (613) 946-8732	3, 72628289, 51 16, 30, 49, 50, 58, 59, 64, 65 .16, 49, 51, 52 61, 63, 6526, 523841	62, 63, 65, 66, 67 Morrison, Erech
MacDonell, Glenn MacGillivray, Marg MacIntosh, Neil MacKeigan, Carol Mainville, Hélène Makuc, Bogdan Malo, Raymond Margeson, John Markel, Sydney Marshall, Lise Martel, François Martinelli, Robert	(613) 954-3166 (613) 996-8040 (613) 941-1110 (613) 941-5696 (613) 996-1732 (613) 954-8400 53, 55, 56,(613) 954-3016 (613) 954-3016 (613) 954-3788 (613) 944-6000 (613) 944-6000 (613) 946-8732 (613) 941-7680	3, 7382638289, 51 16, 30, 49, 50, 58, 59, 64, 65 .16, 49, 51, 52 61, 63, 6526, 523841	62, 63, 65, 66, 67 Morrison, Erech
MacDonell, Glenn MacGillivray, Marg MacIntosh, Neil MacKeigan, Carol Mainville, Hélène Makuc, Bogdan Malo, Raymond Margeson, John Markel, Sydney Martel, François Martinelli, Robert Martinson, Geneviève	(613) 954-3166(613) 996-8040(613) 941-1110(613) 941-5696(613) 996-1732(613) 954-8400 53, 55, 56,(613) 954-3016(613) 954-3016 (613) 954-3016(613) 944-6000 (613) 946-8732 (613) 941-7680 (613) 954-2495	3, 7382638289, 51 16, 30, 49, 50, 58, 59, 64, 65 .16, 49, 51, 52 61, 63, 6526, 52384141	62, 63, 65, 66, 67 Morrison, Erech
MacDonell, Glenn MacGillivray, Marg MacIntosh, Neil MacKeigan, Carol Mainville, Hélène Malo, Bogdan Margeson, John Markel, Sydney Martel, François Martinelli, Robert Martinson, Geneviève Masin, Gilbert	(613) 954-3166(613) 996-8040(613) 941-1110(613) 941-5696(613) 996-1732(613) 941-6036(613) 954-8400 53, 55, 56,(613) 954-3016 (613) 954-3016 (613) 944-6000 (613) 946-8732 (613) 941-7680 (613) 954-2495 (613) 941-7673	3, 73826289, 51 16, 30, 49, 50, 58, 59, 64, 65 .16, 49, 51, 52 61, 63, 6526, 5238414141	62, 63, 65, 66, 67 Morrison, Erech
MacDonell, Glenn MacGillivray, Marg MacIntosh, Neil MacKeigan, Carol Mainville, Hélène Malo, Bogdan Margeson, John Markel, Sydney Martel, François Martinelli, Robert Martinson, Geneviève Masin, Gilbert Matchem, Danielle	(613) 954-3166 (613) 996-8040 (613) 941-1110 (613) 941-5696 (613) 996-1732 (613) 954-8400 53, 55, 56,(613) 954-3016 (613) 954-3016 (613) 954-3788 (613) 944-6000 (613) 946-8732 (613) 941-7680 (613) 941-7673 (613) 941-7673		62, 63, 65, 66, 67 Morrison, Erech
MacDonell, Glenn MacGillivray, Marg MacIntosh, Neil MacKeigan, Carol Mainville, Hélène Mainville, Hélène Malo, Raymond Margeson, John Markel, Sydney Marshall, Lise Martinelli, Robert Martinson, Geneviève Masin, Gilbert Matchem, Danielle Mathur, Sandeep	(613) 954-3166(613) 996-8040(613) 941-1110(613) 941-5696(613) 996-1732(613) 941-6036(613) 954-8400 53, 55, 56,(613) 954-3016(613) 954-3016(613) 944-6000(613) 944-6000(613) 944-7680(613) 941-7680(613) 941-7673(613) 941-2992(613) 941-2992(613) 957-8952		62, 63, 65, 66, 67 Morrison, Erech
MacDonell, Glenn MacGillivray, Marg MacIntosh, Neil MacKeigan, Carol MacMaster, Liz Mainville, Hélène Malo, Raymond Margeson, John Markel, Sydney Marshall, Lise Martel, François Martinson, Geneviève Martinson, Geneviève Masin, Gilbert Matchem, Danielle Mathur, Sandeep Matthew, Lynn	(613) 954-3166(613) 996-8040(613) 941-1110(613) 941-5696(613) 996-1732(613) 954-8400(613) 954-8400 53, 55, 56,(613) 954-3788 (613) 954-3788 (613) 944-6000 (613) 944-6000 (613) 944-7680 (613) 941-7680 (613) 941-7673 (613) 941-2992 (613) 957-8952 (613) 944-2005		62, 63, 65, 66, 67 Morrison, Erech
MacDonell, Glenn MacGillivray, Marg MacIntosh, Neil MacKeigan, Carol MacMaster, Liz Mainville, Hélène Makuc, Bogdan Malo, Raymond Margeson, John Markel, Sydney Marshall, Lise Martel, François Martinson, Geneviève Martinson, Geneviève Matchem, Danielle Mathur, Sandeep Matthew, Lynn McCabe, Sean	(613) 954-3166(613) 996-8040(613) 941-1110(613) 941-5696(613) 996-1732(613) 954-8400(514) 283-3970 53, 55, 56,(613) 954-3788(613) 954-3788(613) 944-6000(613) 944-6000(613) 941-7680(613) 941-7680(613) 957-8952(613) 957-8952(613) 944-2005(613) 944-2006		62, 63, 65, 66, 67 Morrison, Erech
MacDonell, Glenn MacGillivray, Marg MacIntosh, Neil MacKeigan, Carol MacMaster, Liz Mainville, Hélène Makuc, Bogdan Malo, Raymond Margeson, John Markel, Sydney Markel, François Martel, François Martinson, Geneviève Martinson, Geneviève Matchem, Danielle Mathur, Sandeep Matthew, Lynn McCabe, Sean McClymont, Catherine	(613) 954-3166(613) 996-8040(613) 941-1110(613) 941-5696(613) 996-1732(613) 954-8400 514) 283-3970 53, 55, 56,(613) 954-3788 (613) 954-3788 (613) 944-6000 (613) 946-8732 (613) 946-8732 (613) 941-7680 (613) 954-2495 (613) 957-8952 (613) 944-2005 (613) 944-2006 (613) 954-3104		62, 63, 65, 66, 67 Morrison, Erech
MacDonell, Glenn MacGillivray, Marg MacIntosh, Neil MacKeigan, Carol MacMaster, Liz Mainville, Hélène Makuc, Bogdan Malo, Raymond Margeson, John Markel, Sydney Marshall, Lise Martel, François Martinson, Geneviève Martinson, Geneviève Matchem, Danielle Mathur, Sandeep Matthew, Lynn McCabe, Sean	(613) 954-3166(613) 996-8040(613) 941-1110(613) 941-5696(613) 996-1732(613) 954-8400 514) 283-3970 53, 55, 56,(613) 954-3788 (613) 954-3788 (613) 944-6000 (613) 946-8732 (613) 946-8732 (613) 941-7680 (613) 954-2495 (613) 957-8952 (613) 944-2005 (613) 944-2006 (613) 954-3104		62, 63, 65, 66, 67 Morrison, Erech

Otupiri, Lawrence A (613) 954-3156 7, 49 Roberge, James (613) 941-373 44 3, 2, 55, 60 Roberge, James (613) 941-375 45, 61 Robertson, Gerald C (613) 941-0752 26 Robertson, Gerald C (613) 952-8080 7, 63 Robertson, Gerald C (613) 954-3040 7, 70 Rodrigues, Paul D (613) 954-3040 7, 70 Rodrigues, Paul D (613) 954-3040 7, 70 Rodrigues, Paul D (613) 954-304 7, 14, 51, 54, 56, 56 Robertson, Darlene (613) 941-0752 26 Robertson, Darlene (613) 941-0752 27, 56 Robertson,
Quellet, Bernard (613) 954-3760 16, 49, 50, 51, 58, 61, 64, 65, 67 Robichaud, Eric (613) 942-948 3, 24 Quellett, Richard (613) 990-1907 41 Robinson, Darlene (613) 941-0752 2.6 POULIET, Richard (613) 941-4185 11, 31, 49, 54 Robinson, Darlene (613) 941-0752 2.6 POULIET, Richard (613) 941-4185 11, 31, 49, 54 Robinson, Darlene (613) 941-0752 2.6 POULIET, Richard (613) 941-4185 11, 31, 49, 54 Robinson, Darlene (613) 941-0752 2.6 POULIET, Richard (613) 941-4185 11, 31, 49, 54 Robinson, Darlene (613) 941-0752 2.6 POULIET, Richard (613) 941-4185 11, 31, 49, 54 Robinson, Darlene (613) 941-200 27, 55, 62 And Collegies 27, 55, 62, 63, 64, 67 Robinson, Darlene (613) 946-2100 27, 55, 62 Seaborough, Joanna (613) 944-2808 27, 55, 62 Seaborough, Joanna (613) 946-2100 39 Seaborough, Joanna (613) 944-2807 27, 64, 65 Rue, Dennis (613) 944-2807 27, 64, 65 Rue, Dennis Rue, Dennis
Section
Duellett, Richard (613) 940-1907
Parterson, Bob (613) 954-3165 19, 33 49, 64, 65 66 8 8 8 8 8 8 8 8
Palmer, Frank (416) 973-5176 9, 30, 56 Paquette, Claire (613) 954-3803 9, 30, 56 Paquette, Conrad (416) 954-6326 33 Paquette, Louise (705) 671-0711 31 Paquette, Marcelle (613) 954-1276 36 Paris, Ian (613) 954-3155 16, 50, 53, 55, 59 Parker, Huguette (613) 954-3153 7, 7 Parker, Huguette (613) 954-3053 19, 31, 49, 56, 56 Partierson, Bob (613) 941-8181 12 Saadi, Ramzi (613) 954-3313 12, 7 Saxille, Nitta (613) 954-3311 27, 53, 62 Sahri John, Carol (613) 954-3311 27, 53, 62 Saville, Nitta (613) 954-3311 27, 53, 62
Palmer, Frank
Palmer, Frank
Palmer, Frank
Paguette, Claire (613) 954-6326 39 Paquette, Conrad (416) 954-6326 33 Paquette, Louise (705) 671-0711 31 Paquette, Marcelle (613) 954-1276 36 Sadd, Patricia (613) 954-4715 19 Saint John, Carol (613) 954-4715 19 Saint John, Carol (613) 954-2883 16, 65 Patreson, Bob (613) 954-3153 7 Society, Mario (416) 973-503 19, 31, 49, 56, 67 Perek, Mario (416) 973-503 19, 31, 49, 56, 67 Perera, Channa (613) 954-386 7, 63 65 Perera, Channa (613) 954-2962 24, 51, 52, 55, 75, 78 Pogue, Isa (613) 954-3179 27, 62 Power, Barbara (613) 954-626 27 Rakhra, Amrik S. (613) 941-6426 27 Ram, Kash (613) 954-5043 941-673 9, 51, 54, 56, Ram, Kash (613) 954-5043 414, 30, 55 Rittery, James J. (613) 954-5043 414, 30, 55 Rittery, James J. (613) 954-5043 414, 30, 56 Ram, Kash (613) 954-5043 414, 30, 55 Rittery, James J. (613) 954-5043 414, 30, 56 Ram, Kash (613) 954-5043 414, 30, 56 Rittery, James J. (613) 954-5043 414, 30, 66 Smith, Lorne (
Paquette, Claire (613) 954-3803 9 Paquette, Louise (705) 671-0711 31 Paquette, Louise (705) 671-0711 31 Paquette, Marcelle (613) 954-1276 36 Paris, Ian (613) 954-2105 16, 50, 53, 55, 59 Parker, Huguette (613) 954-3105 16, 50, 53, 55, 59 Parsonage, Keith (613) 954-3105 17, 70, 31 Patry, Manon (613) 954-3153 7 Patry, Manon (613) 954-3153 7 Patry, Manon (613) 954-3153 7 Patry, Manon (613) 954-266 19, 53 Pererk, Mario (613) 954-063 28, 52, 53, 59, 62, 67 Pererk, Mario (416) 973-5033 19, 31, 49, 56, 59 Perera, Channa (613) 941-8181 12, 50, 51, 51, 52, 55, 59 Perera, Channa (613) 941-8181 12, 50, 51, 52, 55, 59 Pilon, Betty J (613) 954-3266 77 Pilon, Betty J (613) 954-3266 77 Pilon, Betty J (613) 954-3266 77 Pilouilt, Guy (613) 954-2962 24, 51, 52, 55, 56, 63, 66, 66, 67 Plouffe, Lise (613) 954-2962 24, 51, 52, 55, 76, 63, 65 Pogue, Lisa (416) 973-5171 7, 31 Potyer, Lisa (416) 973-5171 7, 31 Potyer, Lisa (613) 954-3179 27, 62 Power, Barbara (613) 941-6426 27 Quevillon, Francine (613) 941-6426 27 Rakhra, Amrik S. (613) 941-6426 27 Rakhra, Amrik S. (613) 941-4973 9, 51, 54, 56, 58 Rakhra, Amrik S. (613) 954-5043 441 Patry, Manon (613) 954-5962 24, 32, 52, 53, 55 Simpson, Susie (613) 954-3051 11 Saad, Ramzi (613) 941-4287 12, 53, 56, 64 Saadd, Patricia (613) 941-4818 12, 53, 56, 64 Sadd, Patricia (613) 941-881 12, 53, 56, 64 Sadd, Patricia (613) 941-8181 12, 53, 56, 64 Sadd, Patricia (613) 941-881 12, 50, 51, 65 Sadd, Patricia (613) 941-881 12, 50, 51, 65 Sadd, Patricia (613) 941-887 11, 22, 50, 55, 50 Salth John, Carol (613) 941-881 12, 53, 56, 64 Sadd, Patricia (613) 941-887 11, 22, 50, 55, 50 Salth John, Carol (613) 941-881 12, 50, 53, 56 Salth John, Carol (613) 941-881 12, 50, 54, 64 Sadd, Patricia (613) 941-887 1
Paquette, Conrad (416) 954-6326
Paquette, Louise
Paquette, Marcelle (613) 954-1276
Paris, Ian (613) 954-0697
Parker, Huguette (613) 954-3105 16, 50, 53, 55, 59 Saint John, Carol (613) 952-5866 27 Parsonage, Keith (613) 954-3153 7 Saverlar, Frédéric (613) 941-8181 12 Patterson, Bob (613) 954-2366 19, 53 Savena, Ramesh R. B. (613) 954-2883 16, 65 Pellerin, Suzanne (613) 954-2063 28, 52, 53 Schoemaker, Heather (613) 954-3184 7 Perek, Mario (416) 973-5033 19, 31, 49, 56, 57, 63, 65 57, 63, 65 Schoemaker, Heather (613) 954-3184 7 Perera, Channa (613) 941-8181 12 Schoemaker, Heather (613) 954-3127 14, 55 Peiresdorff, Michael (613) 954-3786 7 Sott, Jackle (613) 954-2372 14, 55 Pilon, Betty J. (613) 954-3786 7 Séguin, Gilles (613) 954-2876 27 Pineault, Guy (613) 954-3786 7 Séguin, Gilles (613) 954-2876 27 Poursalt, Frank (613) 952-5902 36 63, 66, 67 Serveau, Jeffrey E. (613) 954-3035 11
Parsonage, Keith (613) 954-5598
Patry, Manon (613) 954-3153 7 Patterson, Bob (613) 941-2366 19, 53 Pellerin, Suzanne (613) 954-0263 28, 52, 53, 59, 26, 267 Perek, Mario (416) 973-5033 19, 31, 49, 56, 57, 63, 65 Perera, Channa (613) 941-8181 12 Piersdorff, Michael (613) 954-2962 24, 51, 52, 55, 57, 63, 66, 67 Plouffe, Lise (613) 954-2962 24, 51, 52, 55, 56, 63, 66, 67 Podruski, Frank (613) 954-3171 7, 31 Podruski, Frank (613) 954-3179 27, 62 Power, Barbara (613) 954-3179 27, 62 Power, Barbara (613) 954-3179 27, 62 Power, Barbara (613) 954-1975 7, 65 Rakhra, Amrik S. (613) 941-4973 9, 51, 54, 56, 59, 64, 65 Patterson, Bob (613) 954-2883 16, 65 Saxena, Ramesh R. B. (613) 954-3311 27, 53, 62 Saxena, Ramesh R. B. (613) 954-3311 27, 53, 62 Saxena, Ramesh R. B. (613) 954-3311 27, 53, 62 Saxena, Ramesh R. B. (613) 954-3311 27, 53, 62 Saxena, Ramesh R. B. (613) 954-3311 27, 53, 62 Saxena, Ramesh R. B. (613) 954-3184 7 Schoemaker, Heather (613) 954-3184 7 Schoemaker, Heather (613) 954-3434 12, 50, 51, 64, 65, 66 Schoenhofer, George (613) 954-3127 14, 55 Schot, Nancy (613) 941-5303 19, 57 Scott, Nancy (613) 954-3127 14, 55 Scott, Nancy (613) 954-2876 27 Seption, Gilles (613) 954-2876 27 Seption, Gilles (613) 954-2876 27 Senkowski, Judy (613) 954-3055 11 Serveau, Jeffrey E. (613) 954-3055 11 Shanley, Dennis E. (613) 954-3039 14, 50, 63, 65, 67 Shanley, Dennis E. (613) 954-3039 14, 50, 63, 65, 67 Shanley, Dennis E. (613) 954-3247 22, 49, 52, 53, 55 Shepherd, Karen (613) 954-3168 7 Simpson, Susie (613) 952-9252 41 Simmons, Douglas (613) 954-5943 41 Sinclair, Colleen (613) 954-5138 40 Sinclair, Colleen (613) 954-5138 40 Sinth, Dale (613) 946-5428 27 Smith, Dale (613) 946-5428 27 Smith, Lorne (514) 283-7864 14, 30, 65
Patterson, Bob
Pellerin, Suzanne (613) 954-0263
Sq. 62, 67 Schoemaker, Heather (613) 954-3434 12, 50, 51, 64, 65, 66 57, 63, 65 57, 65 57, 65 57, 65, 65, 67, 65 57, 65, 65, 67, 65 57, 65, 67, 65 57, 65, 67, 65 57, 65, 67, 65 57, 65, 67, 65 57, 65, 67, 65 57, 65, 67, 65 57, 65, 67, 65 57, 65, 67, 65 57, 65, 67, 65 57, 65, 67, 65 57, 65, 67, 65 57, 65, 67, 65 57, 65, 67, 65 57, 65, 67, 65 57, 65, 67, 65 57, 67, 65 57, 65, 67, 65 57, 65, 67, 65 57, 65, 67, 65 57, 67, 65 57, 67, 65 57, 67, 65 57, 67, 65 57, 67, 65 57, 67, 65 57, 67, 65 57, 67, 65 57, 67, 65 57, 67, 65 57, 67, 65 57, 67, 65 57, 67, 65 57, 67, 65 57, 67, 67, 67, 67, 67, 67, 67, 67, 67, 6
Perek, Mario
Stock
Perera, Channa
Piersdorff, Michael (613) 954-3151 7, 53 Pilon, Betty J. (613) 954-3786 7 Pineault, Guy (613) 954-2962 24, 51, 52, 55, 56, 63, 66, 67 Plouffe, Lise (613) 952-5902 36 Podruski, Frank (613) 954-3099 3, 15, 16 Pogue, Lisa (416) 973-5171 7, 31 Pongratz, Ingrid (613) 954-3179 27, 62 Powell, Roni (613) 946-1044 27, 62 Power, Barbara (613) 944-6002 38 Prevost, Eugenie (613) 941-6426 27 Rakhra, Amrik S. (613) 941-4973 9, 51, 54, 56, 67 Ram, Kash (613) 954-5043 41 Scott, Nancy (613) 941-5303 19, 57 Séguin, Gilles (613) 954-2876 27 Senkowski, Judy (613) 941-3775 16 Serrao, Cynthia (613) 941-675 41 Serveau, Jeffrey E. (613) 954-3039 14, 50, 63, 65, 67 Shanley, Dennis E. (613) 954-3039 14, 50, 63, 65, 67 Sheen, Mike (709) 772-5351 24, 29, 52, 53, 55 Shepherd, Karen (613) 941-1133 2 Short, Kraig (604) 666-3026 24, 32, 52, 53, 57, 58 Shute, Dee (613) 952-9252 41 Simmons, Douglas (613) 954-0541 41 Sinclair, Colleen (613) 946-9589 9 Skeggs, John (613) 954-5138 40 Smith, Dale (613) 946-5428 27 Smith, Lorne (514) 283-7864 14, 30, 65
Pilon, Betty J. (613) 954-3786 7 Pineault, Guy (613) 954-2962 24, 51, 52, 55, 56, 63, 66, 67 Senkowski, Judy (613) 954-3755 16 Plouffe, Lise (613) 952-5902 36 Serrao, Cynthia (613) 954-3055 11 Podruski, Frank (613) 954-3099 3, 15, 16 Servau, Jeffrey E. (613) 954-3039 14, 50, 63, 65, 67 Pogue, Lisa (416) 973-5171 7, 31 Servau, Jeffrey E. (613) 954-3247 22, 49, 52, 53 Pongratz, Ingrid (613) 954-2497 41 58, 61, 63 61 59, 64, 65 Powell, Roni (613) 944-6002 38 61, 63 944-6002 38 61, 63 952-1975 7, 65 Q Quevillon, Francine (613) 941-6426 27 Shute, Dee (613) 954-3168 7 Simpson, Susle (613) 954-2906 24 32, 55 55, 57, 58 Shute, Dee (613) 954-3168 7 Simpson, Susle (613) 954-3168 7 Simpson, Susle (613) 954-3168 7 Sims, Walter
Pineault, Guy (613) 954-2962 24, 51, 52, 55, 56, 63, 66, 67 Plouffe, Lise (613) 952-5902 36 Podruski, Frank (613) 954-3099 3, 15, 16 Pogue, Lisa (416) 973-5171 7, 31 Pongratz, Ingrid (613) 954-2497 41 Potts, Ralph (613) 954-3179 27, 62 Power, Barbara (613) 944-6002 38 Prevost, Eugenie (613) 941-6426 27 Rakhra, Amrik S. (613) 941-4973 9, 51, 54, 56, 59, 64, 65 Ram, Kash (613) 954-5043 41 Senkowski, Judy (613) 941-3775 16 Serrao, Cynthia (613) 954-3055 11 Sertal, Angela (613) 941-7675 41 Serveau, Jeffrey E. (613) 954-3039 14, 50, 63, 65, 67 Shanley, Dennis E. (613) 954-3247 22, 49, 52, 53, 55 Sheen, Mike (709) 772-5351 24, 29, 52, 53, 55 Sheen, Mike (709) 772-5351 24, 29, 52, 53, 55 Sheen, Mike (613) 941-1133 2 Short, Kraig (604) 666-3026 24, 32, 52, 53, 55 Shute, Dee (613) 952-9252 41 Simpson, Susie (613) 954-3168 7 Sims, Walter (613) 954-0541 41 Sinclair, Colleen (613) 954-0541 41 Sinclair, Colleen (613) 954-5043 40 Smith, Dale (613) 946-5428 27 Smith, Lorne (514) 283-7864 14, 30, 65
Serrao, Cynthia
Plouffe, Lise
Podruski, Frank (613) 954-3099 3, 15, 16 Pogue, Lisa (416) 973-5171 7, 31 Pongratz, Ingrid (613) 954-2497 41 Potts, Ralph (613) 954-3179 27, 62 Powerl, Roni (613) 946-1044 27, 62 Power, Barbara (613) 944-6002 38 Prevost, Eugenie (613) 952-1975 7, 65 Quevillon, Francine (613) 941-6426 27 Rakhra, Amrik S (613) 941-4973 9, 51, 54, 56, 59, 64, 65 Ram, Kash (613) 954-5043 41 Serveau, Jeffrey E (613) 954-3039 14, 50, 63, 65, 67 Shanley, Dennis E (613) 954-3247 22, 49, 52, 53, 55 Sheen, Mike (613) 941-1133 2 Sheen, Mike (709) 772-5351 24, 29, 52, 53, 55 Sheen, Mike (613) 941-1133 2 Short, Kraig (613) 941-1133 2 Short, Kraig (613) 952-9252 41 Simmons, Douglas (613) 952-9252 41 Simpson, Susie (613) 954-3168 7 Sims, Walter (613) 954-0541 41 Sinclair, Colleen (613) 954-0541 41 Sinclair, Colleen (613) 954-5428 27 Slattery, James J (613) 954-5428 27 Smith, Dale (613) 946-5428 27 Smith, Lorne (514) 283-7864 14, 30, 65
Pogue, Lisa
Pongratz, Ingrid
Potts, Ralph (613) 954-3179 27, 62 Powell, Roni (613) 946-1044 27, 62 Power, Barbara (613) 944-6002 38 Prevost, Eugenie (613) 952-1975 7, 65 Quevillon, Francine (613) 941-6426 27 Rakhra, Amrik S (613) 941-4973 9, 51, 54, 56, 59, 64, 65 Ram, Kash (613) 954-5043 41 Sheen, Mike (709) 772-5351 24, 29, 52, 53, 55 Shepherd, Karen (613) 941-1133 2 Short, Kraig (613) 941-5873 27, 50 Simpson, Susie (613) 952-9252 41 Simons, Douglas (613) 954-3168 7 Sims, Walter (613) 954-3168 7 Sims, Walter (613) 954-0541 41 Sinclair, Colleen (613) 946-9589 9 Skeggs, John (613) 954-2906 27 Slattery, James J (613) 954-5138 40 Smith, Dale (613) 946-5428 27 Smith, Lorne (514) 283-7864 14, 30, 65
Powell, Roni
Power, Barbara
Prevost, Eugenie
Quevillon, Francine (613) 941-6426 27 R Simpson, Susie (613) 954-3168 7 Simpson, Susie (613) 954-0541 41 Sinclair, Colleen (613) 946-9589 9 Skeggs, John (613) 954-2906 27 Slattery, James J. (613) 954-5138 40 Smith, Dale (613) 946-5428 27 Smith, Lorne (514) 283-7864 14, 30, 65
Quevillon, Francine (613) 941-6426 27 Simmons, Douglas (613) 941-5873 27, 50 R Simpson, Susie (613) 954-3168 7 Sims, Walter (613) 954-0541 41 Sinclair, Colleen (613) 946-9589 9 Skeggs, John (613) 954-2906 27 Slattery, James J (613) 954-5138 40 Smith, Dale (613) 946-5428 27 Smith, Lorne (514) 283-7864 14, 30, 65
Quevillon, Francine (613) 941-6426 27 Simpson, Susie (613) 954-3168
Sims, Walter
Rakhra, Amrik S. (613) 941-4973 9, 51, 54, 56, 59, 64, 65 Slattery, James J. (613) 946-9589 9 Skeggs, John (613) 954-2906 27 Slattery, James J. (613) 954-5138 40 Smith, Dale (613) 946-5428 27 Smith, Lorne (514) 283-7864 14, 30, 65
Skeggs, John(613) 954-2906
Rakhra, Amrik S(613) 941-49739, 51, 54, 56, 59, 64, 65 Smith, Dale(613) 954-5138
59, 64, 65 Smith, Dale(613) 946-542827 Ram, Kash(613) 954-504341 Smith, Lorne(514) 283-786414, 30, 65
Ram, Kash(613) 954-5043
- Napoport, David(013) 304-323324, 43, 34, 30, 00 30tan, Atturow(410) 3/3-31/02, 31, 30, 33, 33
Reany, Penny L(613) 941-6748
René de Cotret, Marthe(613) 954-3776
Reynolds, Chet
Ricard-Desjardins, Pierre (613) 954-185412, 51, 52, 54, 64 Stewart, Don(613) 954-349112, 51, 52, 63, 65
Richard-Masson, Thérèse(613) 954-286327, 62 Stone, Tony(613) 954-296416, 49
Richard-Masson, Thérèse(613) 954-2863

Suleiman, Moe(613) 954-306519, 50, 54, 55 Sullivan, Cindy(613) 941-942342	W
	Wellage Brian D (612) 054 0047 04 50 55 60
Sutherland, Martin(613) 946-218439	Wallace, Brian D(613) 954-294724, 52, 55, 60
Symonds, Lynn(613) 954-324322	Walsh, Charles M(613) 954-37299, 50, 54, 66
Szabo, John(613) 957-124214, 49, 50, 51,	Ward, Charlotte(613) 952-739924, 53, 56, 57, 61
52, 56, 57, 59, 62, 64	Watkins, Ron(613) 954-33433, 6, 7
	Welbourne, Gillian E(613) 941-848228, 52, 53, 59,
	62, 67
T !! A!! (000) 400 0000	Wells, Kathie(613) 954-83369, 55, 62, 66
Tait, Alison(902) 426-666033	Wienand, William(613) 957-2651
Tait, Lynne(306) 975-434333	Williams, Claudette(613) 954-33837
Tallon, Lyle9, 54, 55,	Williams, Linda(613) 946-893036
63, 65, 66	Williamson, Loreene(613) 954-328827, 60, 63, 65, 67
Taylor, Mona(306) 780-612433	Winters, Elva(613) 954-526042
Tchakmachian, Armine(613) 946-161912	Woodruff, Pennylynn(613) 941-693928, 53, 56, 61, 67
Teeple, Helen(613) 941-22743, 26, 28	Woods, George(613) 952-635239
Theoret, Kurt(613) 954-37817	
Therrien, Roger(613) 941-768141	Woodside, Joan(613) 954-316727, 62
Thiessen, Edith(613) 952-820027	Woodward, Ron(416) 973-393524, 31, 50, 52,
Thompson, Anne(902) 426-930612, 29, 49, 50,	53, 60, 62, 63
51, 52, 54, 57,	Wray, David(613) 946-017141
60, 61, 63, 65, 66	Wright, Gerald(613) 952-641622, 49, 50, 51,
	53, 63, 66
Thomson, David J. F(613) 954-325928, 52, 57,	Wright, Tom(613) 946-57953, 8, 9
58, 64, 66	
Tjoa, Robert	Υ
Tosun, Zorica(613) 941-302340	
Tran, Tina(613) 952-082241	Yen, Mia22, 52
Traversy, Val(613) 954-32793, 21, 22	Yue, Derek(416) 973-515912, 31, 51, 54,
Tremblay, Jan(416) 973-507516, 31, 49, 50,	56, 57, 60, 64, 65
53, 55, 56, 58, 59, 64, 65	<u> </u>
Tunney, Alan P(613) 954-289316, 50, 55	Z
Turner, Audrey(613) 954-545819, 61	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Zechel, Bernd(613) 941-294339
U	Zimmerman, Darlene(613) 954-306619
Uno, Toru(613) 941-111439	
- w	
V	·
•	
Vaillancourt, Paul(613) 941-088612, 51, 57, 61, 64	
Valic, Diane(416) 973-508224, 31, 49, 53,	
59, 60, 63	
Van Neste, Philip(613) 954-324927, 49	
Verdon, Suzanne R(613) 941-802727, 56, 62	
Verdun, Emmy(613) 954-38013, 25, 26	•
Vernon, Don(403) 292-641516, 31, 49, 61	
Vézina, Sylvain(613) 941-124024	·
Vickers, David(613) 954-33909	
Vien, Sandy(613) 946-578939	
violi, oallay(010) 340-0/0309	